

Franco, en estado crítico

# NUEVA HEMORRAGIA

Comenzó a la 1,30 de la madrugada y continúa intermitente

Aunque en principio se habló de una posible cuarta intervención quirúrgica, a última hora parece descartada

TRAS el relativo optimismo de ayer en cuanto a la enfermedad del Caudillo, esta madrugada han vuelto a registrarse hemorragias, según especificaba el parte médico emitido al comienzo de la mañana. Horas después la agencia "Europa Press" difundía la noticia de que la hemorragia de la madrugada, en principio vencida, volvía a reproducirse poco antes de las once de la mañana renaciendo con ello el clima de inquietud en torno a la residencia sanitaria "La Paz" de Madrid. A media mañana volvía a hablarse de una intervención quirúrgica, que sería la cuarta a realizar a Franco, y se dudaba sobre las posibilidades de su ejecución. La impresión en Madrid, a esas horas, era calificada de mala y los ánimos quedaban a la espera de la emisión de un nuevo parte médico clarificador de este nuevo agravamiento en el estado del Caudillo.

En definitiva, que el optimismo tibio que reinaba durante toda la jornada de ayer se ha disipado hoy ante la culminación de otro ciclo en el proceso clínico del enfermo.

A la hora de cerrar esta edición, la hemorragia continúa intermitente. El estado del Generalísimo vuelve a ser crítico.

(INFORMACION EN PAGS. 3 Y 4)

## 1'30 tarde PARTE MEDICO

MADRID, 18 (Europa Press).— Momentos antes de las dos de la tarde ha sido dado a conocer, a través de los servicios informativos del Ministerio de Información y Turismo, el parte médico oficial sobre el estado de salud del Generalísimo. El texto es el siguiente:

A las 13,30 del día 18 de noviembre de evolución de la enfermedad de S.E. el Jefe del Estado, hospitalizado en la "Ciudad Sanitaria de La Paz" de la Seguridad Social, ha sido la siguiente:

Durante la madrugada del día 18, el curso postoperatorio de su Excelencia ha sido interferido por la presencia de una nueva e importante hemorragia digestiva intermitente, sometida a tratamiento médico. La situación vuelve a ser crítica.

Firmado: el equipo médico habitual.

A las 20,30 se facilitará un nuevo parte médico.



"El pueblo quiere a sus príncipes. Todo está atado", decía una de las pancartas aparecidas ante la entrada de la Ciudad Sanitaria "La Paz" de Madrid y exhibida por uno de los personajes populares del callejero matritense, "Pirulo". La expresiva pancarta, orlada con los colores nacionales, viene a significar todo un símbolo del inmediato futuro institucional del país. Esta expresión popular coincide con el dolor y la expectación en torno a las últimas noticias de la enfermedad del Caudillo. (Telefoto Cifra Gráfica).

# ARAGON

expres DIARIO DE LA TARDE

Director: Eduardo FUEMBUENA COMIN

MARTES, 18 NOVIEMBRE, 1975  
Número EXTRA: 10 pesetas  
Año VI - Núm. 1.806

Rodríguez de Valcárcel, en el Pleno de las Cortes



## «¡Qué difícil es estar y sobreponerse a la emoción!»

INFORMACION EN PAG. 7

Gestorías

### Aragon

Academias de Conductores

- Zaragoza
- Tarazona
- Ejea de los Caballeros
- Borja



# CONTRASTE DE PARECERES

## CANTARERO: «HAY MUCHOS RECELOS»

Contesta hoy a nuestras preguntas Manuel Cantarero del Castillo, presidente del primer grupo asociativo que se presentó al Consejo Nacional del Movimiento, Reforma Social Española. Tiene Cantarero del Castillo una clara ideología falangista, que nada se parece a la oficial, y mucho a la que aún continúa virgen en sus más primitivos orígenes.

—¿Qué causas le indujeron a participar en el cauce asociacionista abierto por el estatuto de 1974?

—El deseo de integrar en una misma empresa política a españoles de las más distintas procedencias ideológicas capaces de identificarse hoy con un común programa social-democrático.

—¿Cuáles son las líneas fundamentales de su asociación?

—Las mismas de un partido socialista-democrático cualquiera.

—¿Hubiera participado igual si la vía participativa no estuviera dentro del Movimiento-Institución?

—Si la vía hubiese sido aún más abierta, o simplemente igual a la de cualquier país democrático del mundo occidental, hubiésemos participado tal vez con más éxito y más posibilidades.

—¿Considera que en un futuro próximo las asociaciones políticas se convertirán en partidos políticos?

—Sin duda.

—¿Qué opinión le merecen los

grupos que han elegido un cauce distinto al establecido en el estatuto de 1974 para agruparse políticamente?

—Todos los grupos me merecen el máximo respeto, y pienso que cada cual es libre de elegir el que más le satisfaga. Naturalmente, me agrada que existiese un estatuto de la libertad de asociación política que aceptasen todas las tendencias y grupos.

—¿Qué número de asociaciones serían las óptimas para llevar a cabo la idea participativa en estos momentos?

—Creo que ello es algo que tiene que determinar el ejercicio de las libertades políticas en su propio proceso, si bien pienso que para un reconocimiento oficial, deberían exigirse unas cuotas de votantes en las elecciones que redujeran las tendencias, grupos, asociaciones o partidos a tres o cuatro grandes formaciones, como máximo.

### DESCONFIANZA

—¿Cuáles son los problemas más importantes con que se está encontrando la asociación para lograr las veinticinco mil firmas?

—La desconfianza o recelo de la mayoría de los españoles a adquirir compromisos políticos en estos momentos y la mala Prensa que las asociaciones han tenido, tanto por la derecha como por la iz-



quierda, salvo excepciones. Para las fuerzas conservadoras, las asociaciones son los partidos, y por tanto, la antesala del caos; para las fuerzas progresivas, las asociaciones son una fórmula para que nada cambie en verdad.

—¿Existe relación ideológica entre Reforma Social Española y la Asociación de Antiguos Miembros del Frente de Juventudes?

—La relación ideológica que pueda existir es la que el veinte por ciento de los asociados de R. S. E., que procedemos de la Agrupación, podamos representar. Pero, como los asociados de Reforma Social Española, procedentes de la Agrupación, ya veníamos pensando en socialista democrático desde 1964, por un ejercicio auto-crítico de nuestra originaria filiación falangista, pues resulta que no hay diferencia con los asociados que proceden de las ideologías social-democráticas tradicionales, o los que simplemente se hallaban en una actitud mental potencialmente social-democrática.

(De "Nuevo Diario")

## HIPOCRESIA DEMOCRATICA

«Ahora que en nuestro país abundan tantos conversos de la democracia, no viene mal importar un ejemplo del exterior que ilustre sobre el criterio que algunos tienen de la democracia. Estados Unidos y las Naciones Unidas vivieron durante muchos años una auténtica luna de miel. Incluso se subrayó que el coloso americano era el Estado miembro que más dinero aportaba al sostenimiento del organismo internacional. Algunos mal intencionados se preocuparon de subrayar que también la existencia de la sede del organismo internacional en territorio norteamericano le reportaba sus buenos beneficios. Pero no viene a cuento aquí analizar la situación de la balanza de pagos entre Estados Unidos y las Naciones Unidas.

Lo importante es que tan pronto como la Organización Internacional del Trabajo censuró la situación laboral norteamericana, los demócratas de la primera potencia del mundo optaron por la retirada. Ahora, cuando se incluyó el sionismo entre los movimientos ideológicos discriminadores por razón de raza, vuelven a sonar voces que piden la retirada del organismo internacional.

Cuando de la democracia no se acepta nada más que las resoluciones con las que uno está de acuerdo tenemos que dudar de la sinceridad de quienes se proclaman demócratas. Aunque vivan en un país de tantas tradiciones democráticas como Norteamérica.»

*En el caso del sionismo, los Estados Unidos —cuyo Gobierno está en manos de judíos, como es sabido— no ha aceptado realmente las reglas del libre juego democrático. Aparte de replantearse su postura ante la ONU, ya están estudiando medidas de represalia contra los países que votaron a favor de la resolución que condenó el sionismo. No parece que el comportamiento tenga demasiados visos democráticos, sobre todo en un país que, en aras de la libertad y la democracia, ha llegado a destituir a un presidente.*

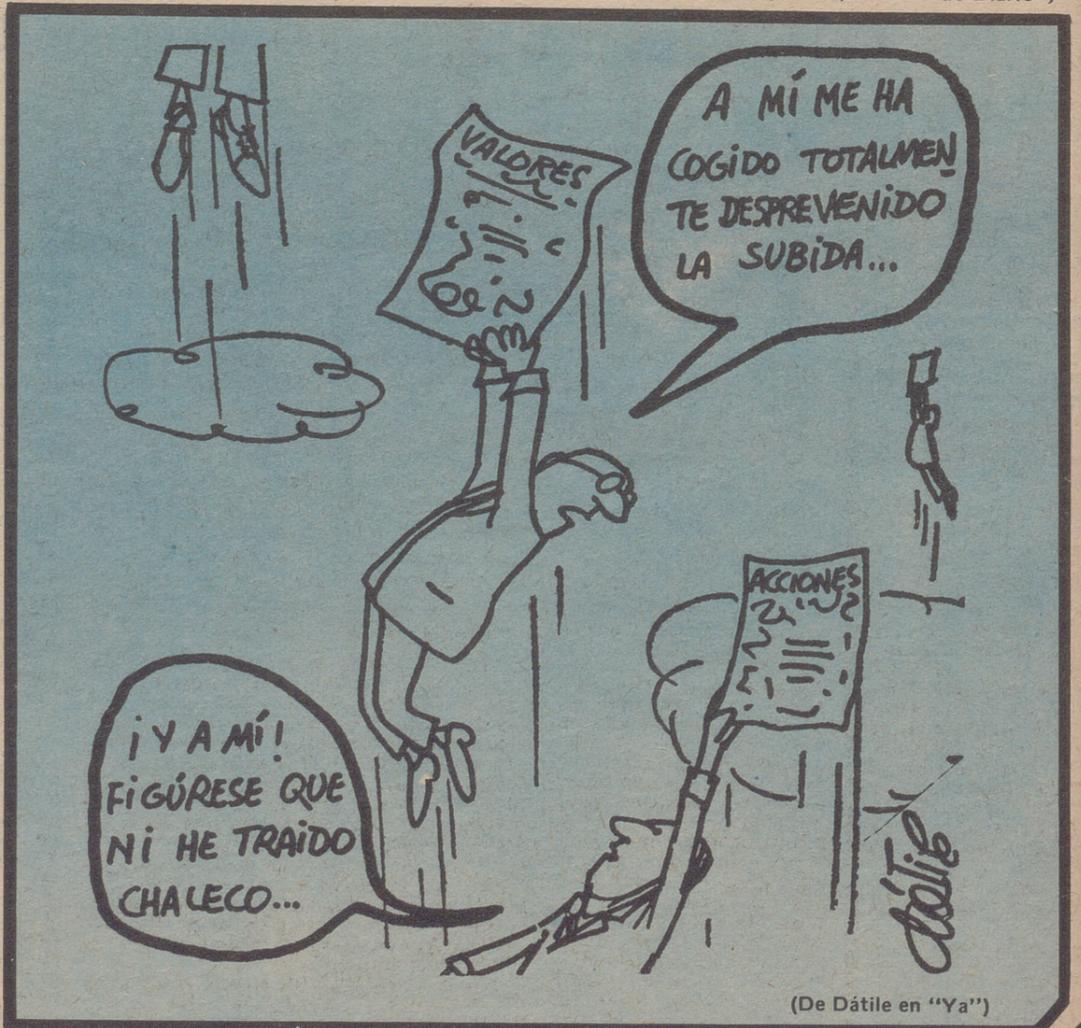
(Lauria, en "Mundo Diario")

**JOAQUIN  
GARRIGUES  
WALKER**

«Yo pienso que la futura Monarquía tiene de alguna forma que plantearse los tres problemas principales que condicionan hoy todavía la vida pública en nuestro país. Tiene, en primer lugar, que encontrar un programa de entendimiento entre algunas regiones y el propio Estado para que sin poner en riesgo la unidad del país se alcance un grado de autonomía

para esas regiones o países de la comunidad española. Tiene, en segundo lugar, que abrir un cauce permanente de entendimiento entre los empresarios y los trabajadores, entre los empleadores y los empleados, y ello requiere una reorganización de la vida sindical sobre la base de que sea independiente del Estado y representativa de la clase trabajadora en un clima que permita a su vez el funcionamiento y expansión de la economía básicamente motivada por el sector privado. Y debe, por último, replantearse el tema de la vida política. Esto quiere decir que la Monarquía para consolidarse y para que el Rey sea de todos los españoles debe asentarse sobre la voluntad de todos los españoles.»

(De "La Vanguardia Española")



(De Dátile en "Ya")

**ARAGON**  
expres

**DIARIO DE LA TARDE**

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCIÓN:  
Teléfono. 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

# Durante las últimas horas IMPORTANTE HEMORRAGIA

## 1,30 DE LA MADRUGADA: COMIENZA LA HEMORRAGIA

MADRID, 18 (Europa Press).— Según impresiones recogidas por Europa Press en medios allegados al personal de "La Paz", el nuevo e importante episodio de hemorragia digestiva sufrido por el Caudillo se inició aproximadamente a la una y media de la madrugada y en una primera fase, la que habría hecho necesaria la transfusión de sangre, duró cerca de un cuarto de hora.

Señalan las mismas fuentes que en el momento desiniciarse la hemorragia permanecían al cuidado del Generalísimo cuatro doctores, pues los otros cuatro que componían el habitual equipo médico de turno se habían retirado a descansar a unas habitaciones próximas, al comprobar que en las últimas horas el postoperatorio del Caudillo evolucionaba favorablemente. Estos cuatro últimos doctores — indican las citadas fuentes— fueron avisados alrededor de las dos de la madrugada.

En cuanto a la sangre transfundida, las mismas fuentes, no médicas, afirman que al conocerse el comienzo del episodio hemorrágico se adoptaron las necesarias medidas para conseguirlo satisfactoriamente, lo que se consiguió con las disponibilidades de sangre existentes en la propia ciudad sanitaria "La Paz".

## 2,15: LOS JEFES DE LA CASA MILITAR LLEGAN A "LA PAZ"

MADRID, 18 (Cifra).— A las 2,15 horas han llegado a la ciudad sanitaria "La Paz" de la Seguridad Social, el primero y segundo jefes de la casa Militar y el jefe de la casa Civil de S.E. el Generalísimo Franco.

Media hora más tarde acudió al centro sanitario el duque de Cádiz.

## 2,45: LLEGA EL DUQUE DE CADIZ

MADRID, 18 (Cifra).— Don Alfonso de Borbón, duque de Cádiz, abandonó la ciudad sanitaria "La Paz" a las 3,15 horas, tras permanecer media hora en el interior de la clínica interesándose por el estado de salud del Caudillo.

Cinco minutos más tarde lo hicieron el primer y segundo jefes de la Casa Militar de S.E. el Generalísimo.

## 7,30: IMPORTANTE EPISODIO DE HEMORRAGIA

MADRID, 18 (Cifra).— Las casas Civil y Militar comunican a las 7,30 horas que, según informan los médicos de turno que asisten a S.E. el Jefe del Estado en la ciudad sanitaria "La Paz" de la Seguridad Social, el Caudillo ha tenido durante las horas de la madrugada un nuevo e importante episodio de hemorragia digestiva, que hasta el momento está siendo controlada.

Un nuevo boletín informativo será facilitado a las 11,30 horas.

Madrid, 18 de noviembre de 1975.

## 9,10: LLEGA ARIAS

MADRID, 18 (Europa Press).— A las 9,10 de la mañana llegó a "La Paz" el presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, quien fue recibido por el ministro de Información y Turismo don León Herrera

El parte médico de esta tarde, esperado con expectación

A las 11,30 la hemorragia estaba siendo controlada

Esteban, llegado diez minutos antes.

Asimismo, de 8,45 a 8,50 ha visitado la ciudad sanitaria el ministro de Industria, señor Alvarez Miranda.

## EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO ABANDONA "LA PAZ" MUY AFECTADO

MADRID, 18 (Europa Press).— El presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, abandonó la ciudad sanitaria de "La Paz" sobre las nueve y media de esta mañana. El señor Arias presentaba un aspecto visiblemente afectado.

También abandonaron simultáneamente el mismo centro médico los ministros de

Trabajo, señor Suárez González y de Información y Turismo, señor Herrera Esteban, quienes habían accedido a la residencia pocos minutos antes.

Las tres autoridades, en sus respectivos vehículos oficiales, se dirigieron hacia el Palacio de las Cortes Españolas, donde a las diez se iniciaba la reunión plenaria de la Cámara.

## LLEGADA DE PERSONALIDADES

MADRID, 18 (Europa Press).— En las primeras horas de la mañana continúan llegando personalidades a la ciudad sanitaria "La Paz" para interesarse por la evolución del estado de salud del Generalísimo. En los últimos

minutos han acudido los ministros de Justicia y de Planificación del Desarrollo, que permanecieron breves momentos y se trasladaron luego a las Cortes españolas para asistir al pleno.

Asimismo han acudido a la ciudad sanitaria los jefes de las casas Militar y Civil del Generalísimo, el ex-ministro don Pedro Nieto Antúnez, los tenientes generales González Vidaurreta y Díez Alegría (don Luis).

## 10,30: MALA IMPRESION LA HEMORRAGIA SE DEBE A UN PROBLEMA DE REABSORCION DE LOS PUNTOS

MADRID, 18 (Europa Press).— A las diez y media de la mañana, la impresión que se transmite a Europa Press en medios allegados a La Paz, respecto al estado de salud del Jefe del Estado es la siguiente:

La hemorragia continúa. No se sabe si podrá haber nueva operación. Impresión mala.

(MAS INFORMACION EN LA PAGINA 4)



MADRID.- La esposa de S.E. el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, visiblemente emocionada, saluda desde el automóvil al numeroso público congregado en la puerta de la Ciudad Sanitaria "La Paz" que, al percibirse de su presencia, le hizo un sentido homenaje de admiración y respeto, aplaudiendo a la ilustre dama (Foto Cifra Gráfica).

en VOZ ALTA



# AYER, DIA DE OPTIMISMO

"SE LE HA RETIRADO LA INTUBACION Y RESPIRA POR SI MISMO", ANUNCIO INIESTA CANO

Se llamaba Juan Servet, tenía 42 años y era periodista. Pudo haber contado la más sensacional exclusiva, pero él ni siquiera supo que allí mismo, a su lado, a escasos metros, en el mismo quirófano — dicen que en el mismo quirófano— estaba la tremenda, la angustiosa noticia. Era periodista, tenía 42 años y se llamaba Juan Servet. Pero murió el domingo, y ayer por la tarde, sus compañeros hemos hecho una recaudación para comprarle una corona. Se han sumado los entrañables colegas extranjeros. Se cansó su pobre corazón de leblel, de buscador de informaciones. Era alto, rubio y riguroso, trabajaba en el "Ya", y sus ojos se asomaban cada noche a los sobresaltos del teletipo de "Extranjero". Un día, el viernes, se sintió enfermo, con el latigazo cruel de la estenosis. Lo encontraron sangrando por la boca y lo llevaron a "La Paz". Era casi la misma hora en que el Generalísimo sufría la tremenda cornada de la muerte. Se le habían abierto las heridas y los médicos se dividieron en dos frentes para salvar las dos vidas.

Juan, el entrañable Juan Servet, era periodista y estaba sentenciado por la Unesco: la edad media de los que trabajamos en este oficio es de sólo 44 años. Y murió. Había agotado su cupo de buena suerte. A él le falló —en un momento clave— el corazón. Como me puede fallar a mí, mañana o pasado, o quizás esta misma noche, mi buena estrella. Hay, incluso, quien ya lo ha advertido. En el hall de "La Paz" nos conocemos todos. Y lo oímos todo. Y nos identificamos todos. Algún día, alguien, muchos otros entrañables colegas míos, quizás mañana, o esta misma noche, podrán contar brillantemente la última aventura de este oscuro reportero. Quizás.

## OPTIMISMO

Pero ayer era día para el júbilo. Todas las noticias eran esperanzadoras. A las 7,30 —y eso

sí que es importante— el primer parte facilitado por las casas Civil y Militar revelaba que el Generalísimo había pasado la noche descansando y sin incidentes. Entonces, la niña Paloma Trujillano, a las 11 de la mañana, se acercaba todos los días, a la escalinata de "La Paz" con una rosa para el Caudillo, que era como una jubilosa esperanza.

Se percibía un clima de sosiego, de optimismo. Ya lo había dicho el doctor Hidalgo Huertas, el maq del bisturí: "Dentro de la gravedad, el Generalísimo responde bien al tratamiento".

Había llegado López Rodó, y los muchachos de la "Nikon" se pusieron en tensión. Luego se detectó la presencia del embajador de la República Dominicana, quien diría a la tropa del bolígrafo aquello de que "El Generalísimo es el Jefe de Estado más grande que le queda a Europa". Y era todo tranquilo, sin

sobresaltos. Poco después de la 1,30, don León Herrera leía el parte médico oficial. Había en la sala más batas blancas que pantalones vaqueros y zamarras. El ministro de Información y Turismo leyó, pausada y jubilosamente, que "el curso postoperatorio de la tercera intervención de Su Excelencia continúa sin incidencias. Los signos clínicos y analíticos de su proceso peritoneal van regresando paulatinamente. La temperatura es de treinta y seis grados centígrados. La situación pulmonar está estabilizada. Continúa con respiración asistida. Las tensiones arteriales, presión venosa central, frecuencia y ritmo cardíaco siguen normales. El pronóstico continúa siendo el mismo".

Y nos fuimos todos, aliviados. Era el instante en que también abandonaba la clínica doña Carmen Polo de Franco, acompañada por su hija, la marquesa de Villaverde. Y hubo, en la calle, un ramalazo de emoción y de afecto entrañable, y de aplausos encendidos y sinceros. Y ella, la primera dama española, esbozó una sonrisa, y su mano, delgada, dibujó un saludo de gratitud. Y fue entonces, también, cuando aquella buena mujer se dio cuenta de que había perdido a su pequeño hijo en el barullo y hubo unos momentos de angustia, hasta que el chaval, lloriqueando, fue encontrado sin mayores problemas.

## "RESPIRA POR SI MISMO"

Avanzaba la tarde, y la tropa periodística, extenuada, había regresado en buena parte a sus

bases porque, afortunadamente, había pocas cosas que contar. El parte médico de las 20,30, era el más escueto y el más optimista de los últimos días. Decía simplemente, que "la evolución de la enfermedad de S.E. el Jefe del Estado, al iniciarse el cuarto día del postoperatorio, es la siguiente: se mantiene sin modificación en relación con el parte anterior". El equipo médico habitual sólo había tardado cinco minutos en redactarlo. Y, luego, los periodistas captaron la presencia del general Iniesta Cano, quien explicó que "se le ha retirado al Caudillo la intubación, y que respira por sí mismo, según me han dicho los médicos". A las nueve y veinte minutos, abandonaba la clínica el presidente del Gobierno, con un gesto menos severo que el que habíamos podido percibir en los últimos días.

A las once, la situación era de absoluta calma, y apenas si quedaban de guardia en "La Paz" media docena de periodistas y fotógrafos. Habían transcurrido las 72 horas del postoperatorio, y sólo se esperaban noticias en el mismo espíritu de optimismo.

\*\*\*

Hoy, la gran expectativa está en el pleno de las Cortes. Entre bastidores se cuecen alianzas y se barruntan esquemas monolíticos de cara a un futuro que se nos echa encima.

Yale

# IMPORANTANTE HEMORRAGIA

(Viene de la página 3)

## LA HEMORRAGIA SE DEBE A UN PROBLEMA DE REABSORCION DE LOS PUNTOS

MADRID, 18 (Europa Press).— La hemorragia sufrida por el Generalísimo Franco esta madrugada en la ciudad sanitaria "La Paz" se debe a un problema de reabsorción de los puntos que le fueron dados para cerrar las incisiones practicadas durante la última intervención quirúrgica, el pasado viernes, según se ha manifestado a Europa Press en medios allegados a "La Paz".

Pasadas las primeras setenta y dos horas de la operación, es decir, al cuarto día, los tejidos unidos mediante la sutura se vuelven consistentes, y la herida cicatriza. En el caso del Caudillo, su avanzada edad, unida a la circunstancia de los padecimientos sufridos en el transcurso de esta larga enfermedad, han deteriorado los tejidos de la piel hasta el extremo de hacer muy difícil la perfecta cicatrización. Este hecho parece que puede provocar nuevas hemorragias, como en este caso, al no cerrar bien las heridas.

Según se ha informado a "Europa Press", en fuentes próximas a la ciudad sanitaria "La Paz", parece que el equipo médico que atiende al Caudillo ya había previsto esta posible contingencia, por su perfecto conocimiento del paciente, y se encontraba alerta ante el nuevo incidente que podía presentarse.

## 11,15: HIDALGO HUERTA Y SIXTO OBRADOR, EN "LA PAZ"

MADRID, 17 (Europa Press).— Minutos antes de las once y cuarto de la mañana han llegado a "La Paz" los doctores Hidalgo Huertas y Sixto Obrador, entre otros integrantes del equipo médico que atiende al Generalísimo. A las 10,45 había llegado don Felipe Polo,

hermano de la esposa del Caudillo.

Por otra parte, a lo largo de la mañana, ha crecido el número de periodistas destacados en la ciudad sanitaria. Hacia las once y media de la mañana eran unos 60.

## 11,30: LA HEMORRAGIA ESTA SIENDO CONTROLADA

MADRID, 18 (Europa Press).— A las doce menos veinticinco de hoy, ha sido facilitado un comunicado oficial sobre el estado de salud del Generalísimo. El comunicado dice así:

"Las casas Civil y Militar comunican a las 11,30 horas que, según informan los médicos de turno que asisten a S.E. el Jefe del Estado en la ciudad sanitaria La Paz, de la Seguridad Social, el episodio hemorrágico de S.E. el Generalísimo comenzó durante la madrugada última está siendo controlado.

A las 13,30 horas se facilitará un nuevo parte médico.

Madrid, 18 de noviembre de 1975".

## "EL PARTE MEDICO DE LA UNA Y MEDIA SERA MUY IMPORTANTE"

(Lozano Sevilla)

MADRID, 18 (Europa Press).— El jefe de Prensa de El Pardo, don Manuel Lozano Sevilla, ha dado lectura a las once y media de la mañana, en el vestíbulo de la ciudad sanitaria "La Paz", al último comunicado dado a conocer por las casas Civil y Militar en relación con la salud del Generalísimo.

Preguntado por los periodistas en torno a la posibilidad de una nueva intervención quirúrgica, el señor Lozano Sevilla dijo que el no era médico y que no podía responder al respecto. Añadió, no obstante, que el parte médico de la una y media sería muy importante para poder determinar lo que se fuera a hacer respecto al futuro.

## CADA MEDIA HORA, ARIAS ES INFORMADO DIRECTAMENTE DESDE "LA PAZ"

MADRID, 18 (Europa Press). El pleno de las Cortes se desarrolla dominado en buena parte por las últimas noticias sobre el estado de salud del Jefe del Estado.

En la primera parte de la sesión, el presidente del Gobierno señor Arias Navarro, era informado cada media hora directamente desde La Paz.

Poco después de las once, entre los miembros del Gobierno que ocupan el banco azul se intercambiaron unas notas.

Como se sabe, el presidente Arias abandonó la clínica de La Paz minutos antes de las 10, lo mismo que los ministros de Trabajo, Industria e Información y Turismo, para trasladarse al palacio de las Cortes y asistir al pleno.

## 11,45: DE MOMENTO NO SE PUEDE OPERAR. LA TENSION Y LA TEMPERATURA SON BAJAS

MADRID, 18 (Europa Press).— A las doce menos cuarto de la mañana, fuentes allegadas a "La Paz" —no

oficiales— manifiestan a Europa Press que continúan los esfuerzos para controlar la hemorragia. La temperatura y la tensión son bajas, y, de momento, no se puede operar.

## 11,10: GIRON, EN "LA PAZ"

MADRID, 17 (Europa Press).— A las 11,10 ha llegado a "La Paz" el consejero nacional don José Antonio Girón de Velasco, presidente de la Confederación Nacional de Combatientes.

El señor Girón de Velasco llegó a la ciudad sanitaria en el coche del también consejero nacional don Carlos Pinilla Turino. Accedió al edificio donde se encuentra hospitalizado el Caudillo por la puerta de urgencias, sin pasar como otros días por la principal.

## UN RAMO DE FLORES Y UNA ESTAMPA PARA EL CAUDILLO

MADRID, 18 (Europa Press).— Un ramo de flores fue llevado sobre las 10,37 de esta mañana hasta la ciudad sanitaria "La Paz", destinado al Generalísimo Franco. Lo portaba una señora que lloraba desconsoladamente y que al propio tiempo entregó una estampa de la Virgen del Carmen.

Por otra parte, sobre la misma hora llegó a la residencia sanitaria don José María Sanchis Sancho.

## 13 HORAS: SE REUNE EL EQUIPO MEDICO

MADRID, 18 (Europa Press).— A partir de la una de la tarde se han reunido en uno de los despachos de la dirección los componentes del equipo de doctores que atienden al Generalísimo, para redactar el parte médico que será dado a conocer en breve. El ministro de Información y Turismo, don León Herrera Esteban, ha llegado a la ciudad sanitaria "La Paz", para conocer el parte médico y dar lectura del mismo a los periodistas que se encuentran en la residencia.

Existe la impresión entre los periodistas que se hallan en el vestíbulo de "La Paz" que el parte médico no va a ser favorable como los de los dos últimos días.

En los últimos minutos han llegado a la ciudad sanitaria el general Laviña, el teniente general Iniesta Cano, el exministro señor Vigón, el conde de Tebar, etc.

## LA HEMORRAGIA HA SIDO CONTROLADA PERO NO CORTADA

MADRID, 18 (Europa Press).— Minutos antes de la una de la tarde, el ministro de Información y Turismo, don León Herrera, ha abandonado el palacio de las

Cortes, para trasladarse a la clínica de La Paz, según se informa a Europa Press.

Se trata, como es habitual, de participar en la redacción del parte médico sobre el estado de salud del Generalísimo Franco, que se espera para la una y media de la tarde.

Las noticias de la una de la tarde —no oficiales— dan cuenta de que la situación no ha experimentado cambios. En algunos ambientes se afirma que la hemorragia no está totalmente cortada pero sí controlada. Sigue la preocupación.

## EL PLENO DE LAS CORTES, INFORMADO

MADRID, 18 (Europa Press).— A la una de la tarde, el presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, se ha dirigido al pleno de la Cámara para dar cuenta del estado de salud del Generalísimo Franco.

Dijo el señor Rodríguez de Valcárcel a los procuradores que, según el boletín informativo de las once y media, el proceso hemorrágico que se había declarado estaba contenido. Añadió que, en conversación telefónica mantenida a las 12,30 de la mañana, se le ha comunicado que el estado continúa siendo el mismo.

## CON EL TRANSCURSO DE LA MAÑANA

# Crece la ansiedad

SE EXTIENDE EL RUMOR DE UNA POSIBLE INTERVENCION QUIRURGICA NUEVOS DOCTORES EN LA PAZ

a preguntas de los informadores, no se ha facilitado información al respecto.

El nieto del Generalísimo, Francisco Franco Martínez-Bordiu que estudia Medicina, ha llegado

momentos antes de la una de la tarde a visitar a su abuelo, el Caudillo. También han llegado, entre otras personalidades, los exministros don Pedro Nieto Antunez, don Pedro González Bueno, teniente general Castañón de Mena y teniente general González Gallarza.

## EL LLAMAMIENTO A LOS EX-COMBATIENTES

# «Para entregarles el BRAZALETE»

(GARCIA HERNANDEZ)

MADRID, 18 (Logos).— "La convocatoria carece de otro matiz político que no sea el de dar un distintivo a los ex combatientes", ha declarado a "Logos" el secretario de la Delegación Nacional de ex Combatientes Hermenegildo García Hernández; al frente de esta delegación figura el teniente general señor García Rebull. Este distintivo consiste en un brazalete de seda con la bandera de España y en el centro figura el escudo de la Confederación Nacional de ex-Combatientes.

"Ha sido confeccionado por la Confederación —agregó— para los posibles actos oficiales futuros, y se está distribuyendo entre todos los miembros de la Confederación".

Por el momento se ha limitado el número de brazaletes a distribuir como se sabe a raíz del agravamiento y situación crítica de la enfermedad del Jefe del Estado, la Delegación N. de Excombatientes, pidió a través de la prensa a sus afiliados, que pasasen por la sede social para recibir instrucciones. Ahora pide que se retiren los brazaletes, según ha informado el secretario nacional, "en la Delegación llevamos distribuidos tres mil y faltan por entregar todavía otros dos mil. La Confederación por su parte, está repartiendo quinientos por cada provincia".

D. Hermenegildo García Hernández, puntualizó a "Logos" que los brazaletes serán sólo para utilizar en los posibles actos oficiales que convoque la Delegación Nacional o la Confederación, y añadió que se ha limitado su número para "no crear problemas masivos".

No nos ha facilitado la Delegación Nacional de Excombatientes información sobre dónde podrían ser convocados todos los posibles asistentes a los actos que se convoquen ni qué actos serían éstos.

Sin embargo, en otras fuentes nos informan que la concentración probablemente sería en el Valle de los Caídos, si llega a producirse algún acto fúnebre religioso allí.

## "IMPRESIONES DE LA ALTA MONGOLIA"

### ● DALI PRESENTA EN NUEVA YORK SU TERCERA PELICULA



su tercera película, denominada "Impresiones de la alta Mongolia", cinta que viene a ser una continuación de las que muchos años atrás rodó con Luis Buñuel con el título de "El perro andaluz" (1927) y "L'Age d'or" (1930).

Según ha manifestado el propio Dalí telefónicamente al corresponsal de "Europa Press" en la capital gerundense, ha utilizado en esta nueva realización técnicas muy especiales y el pintor de Cadaqués ilustra personalmente treinta originales.

"Impresiones de la alta Mongolia", según las manifestaciones de Dalí, que es también narrador, se trata de "un cuento para adultos".

GERONA, 18 (Europa Press).— Salvador Dalí ha presentado en Nueva York

### ● DOS MARROQUÍES SE NIEGAN A PAGAR EL VIAJE JAEN-MADRID

MADRID, 18 (Logos).— Dos súbditos marroquíes alquilaron un taxi en Jaén para que les trasladara a Madrid. Al término del viaje se negaron a abonar el importe del servicio al propietario del taxi, Salvador Barragán Generoso, el cual puso en uso el hecho, en

conocimiento de un agente de la policía municipal. A la Comisaría de Buena Vista, fueron llevados Ahmed Dagner, de 26 años y Amina Belkahia, de 36, ambos domiciliados en Rabat y que se encuentran en tránsito por España.

A la una menos diez llegó una furgoneta de matrícula del Ejército de Tierra, 0067, con distinto material sanitario que ha sido entrado en la ciudad sanitaria. No se ha podido averiguar su destino, ya que,

AE / 1  
e  
MAD  
chubasco  
cabecer  
Duro,  
en pun  
precipit  
las cant  
en Pam  
Fuentes  
TIEMPO  
En C  
frecuente  
sistema  
disperso  
chubasco  
próxima  
demás r  
TENDE  
Día  
extensio  
regiones  
Día  
Mejor  
TEMPE  
Máxi  
Mín  
GRANA  
GR  
en Gra  
buena  
como e  
Des  
intenso  
nueve  
y en al  
NIEVA  
PAL  
desenca  
carreter  
Pernia,  
de nuev  
ayer. E  
tempor  
Por el a  
cerrado  
localida  
mayor  
VENDA  
110 KM  
MUR  
todo el  
Murcia,  
por hora  
siete. E  
noroste  
las prime  
Los  
costales,  
televisi  
degracia  
colegio  
despren  
alumnos  
vendaval  
permane  
Respe  
las emb  
muelle.  
INTENS  
SAN  
primeras  
sobre El  
MAD  
ha proc  
diario  
desde  
Caraban  
ASIS  
de Info  
Informa  
consejo  
Guijarr  
el direc  
de dich  
los per  
enferme  
Paz".  
Estos  
especial  
coronas

**Cambió el tiempo**

# TEMPORAL de NIEVE

## y FRIO en TODA ESPAÑA

MADRID, 18 (Logos).— En las últimas 48 horas se han registrado chubascos intensos y ocasionalmente tormentosos en Cantábrico cabeceras del Ebro, precipitaciones moderadas en Galicia, Alto Duero, valle del Ebro, sistema central, Cataluña y Baleares y débiles en puntos del Centro, Extremadura, La Mancha y Levante. Las precipitaciones fueron de nieve en León, Burgos y sistema central, las cantidades más destacables fueron 47 litros por metro cuadrado en Pamplona, 36 en Vitoria, 31 en Logroño, 29 en Santander y Fuenterrabía y 26 en Oviedo.

**TIEMPO PROBABLE**

En Galicia, Cantábrico y Cabecera del Duero y Ebro chubascos frecuentes. En el resto del Duero, Cataluña, Levante, Baleares y sistema central y Pirineos nubosidad variable con chubascos dispersos con riesgo en el área mediterránea de alguna tormenta y chubascos que serán de nieve en los sistemas montañosos y zonas próximas. Continuarán el descenso de las temperaturas. En las demás regiones cielo parcialmente nuboso.

**TENDENCIA PARA LOS DIAS 19 Y 20**

Día 19: intensificación de los chubascos en el tercio norte y extensión de forma débil a centro y Andalucía. En las demás regiones, continuará con analogas características.  
Día 20: continuarán las chubascos en Cantábrico. Mejoría en las demás regiones.

**TEMPERATURAS EXTREMAS**

Máxima: 29 grados en Málaga.  
Mínima: -1 en León y Soria.

**GRANADA: NIEVE Y GRANIZO**

GRANADA, 18 (Logos).— El tiempo ha cambiado radicalmente en Granada y su provincia. Tras un domingo espléndido de sol y buena temperatura, ayer el viento fue fortísimo, tanto en el campo, como en la ciudad.  
Desde las primeras horas de la mañana de ayer, nieva de modo intenso en Sierra Nevada, donde se registraron temperaturas de nueve grados bajo cero a las doce del día. En la capital, ha granizado y en algunas ocasiones, nevó ligeramente.

**NIEVA EN PALENCIA**

PALENCIA, 18 (Logos).— Un intenso temporal de nieve se ha desencadenado por toda la mitad norte de esta provincia. Algunas carreteras han quedado cortadas, especialmente en la zona de la Pernía. En Camporredondo, ayer tarde, había unos 20 centímetros de nieve, habiendo nevado desde el amanecer del domingo hasta ayer. En Guardo, en las proximidades de la provincia de León, el temporal de nieve ha sido intenso, alcanzando unos 20 centímetros. Por el alto de los Portillos no se ha podido circular, por encontrarse cerrado al tránsito. En Cervera, San Salvador de Cantaruela y otras localidades del norte de la provincia, la nieve se ha presentado con mayor o menor intensidad.

**VENDAVAL EN ALBACETE Y MURCIA: 110 KM. HORA**

MURCIA, 18 (Logos).— Desde la tarde del domingo y durante todo el lunes, un fuerte vendaval azotó las provincias de Albacete y Murcia, llegando, en ocasiones, a alcanzar los ciento diez kilómetros por hora. En San Javier, en la mañana del lunes, se registraron ciento siete. El cambio de tiempo se dejó notar, sobre todo, en la parte noroeste de la provincia de Murcia, donde incluso se han registrado las primeras nevadas en los montes altos.  
Los daños por el fuerte viento no son cuantiosos: roturas de costales, averías en el suministro de fluido eléctrico, antenas de televisión arrancadas etc. Tampoco ha habido que lamentar desgracias personales en ninguna de las dos provincias, aunque en el colegio comarcal "Ramón y Cajal" de Aguilas, a consecuencia de un desprendimiento, un trozo de techo pudo haber herido a los alumnos. Durante el resto de la mañana, y como persistía el vendaval y, por consiguiente los riesgos, los niños de este colegio permanecieron en el comedor.  
Respecto a la flota pesquera, no se han producido daños, aunque las embarcaciones han debido ser fuertemente amarradas en el muelle.

**INTENSA NEVADA EN EL ESCORIAL**

SAN LORENZO DE EL ESCORIAL, 18 (Logos).— Desde primeras horas de la mañana, ha nevado continua e intensamente sobre El Escorial, prácticamente sin parar durante la mayor parte del día.

**ENTIERRO DE JUAN SERVET**

MADRID, 18 (Cifra).— A las diez y cuarto de esta mañana se ha procedido al traslado de los restos mortales del redactor del diario "Ya", Juan Servet Joly, fallecido el pasado domingo, desde la residencia sanitaria "La Paz" al cementerio de Carabanchel.

Asistieron al cortejo fúnebre, en representación del Ministro de Información y Turismo, el director general de Coordinación Informativa, Gonzalo Rodríguez del Castillo, el presidente del consejo de administración de la Editorial Católica, Francisco Gujardo, el consejero delegado de redacción, Aquilino Mercillo, el director de "Ya", Alejandro Fernández Pombo, el subdirector de dicho diario, Manuel Calvo Hernández y una representación de los periodistas que en estos días cubren la información de la enfermedad del Jefe del Estado desde la residencia sanitaria "La Paz".

Estos periodistas, tanto los nacionales como los enviados especiales de medios informativos extranjeros, sufragaron dos coronas de flores.

día. La nieve no ha cuajado, pero la baja temperatura y la intensa nieve se han visto además ayudadas por un viento impresionante de unos cien kilómetros por hora. De todas maneras la ciudad se ha visto una vez más muy concurrida de visitantes que han recorrido las dependencias del Monasterio. Entre ellos es de destacar la presencia de numerosísimos militares vnezolanos que habían acudido a visitar el real sitio en varios autocares.

**SAN SEBASTIAN: SEQUIA REDUCIDA POR LA LLUVIA**

SAN SEBASTIAN, 18 (Logos).— Más de 18,5 litros de lluvia por metro cuadrado han caído sobre esta capital con lo que ha quedado paliada un poco la pertinaz sequía que se sufría desde el mes de junio. De seguir el tiempo así, se espera que las fuertes restricciones en el suministro de agua establecidas en esta capital será pronto anuladas; en la zona donde se encuentra la presa de Articutza han caído 73 litros por metro cuadrado y el pantano ha embalsado 37.500 metros cúbicos de agua. La presa contiene en la actualidad 145.750 metros cúbicos.

Por otra parte ochenta familias que habitan en un bloque de viviendas de la calle de Felipe IV de la capital donostiarra llevan veinte días sin recibir suministro de agua debido a que para realizar unas obras el dueño del bajo en que hay que efectuarlas no da —según parece— permiso. Una comisión de vecinos ha estado en el ayuntamiento para tratar el tema y asimismo se han dirigido a otras autoridades provinciales para intentar encontrar una solución al problema.

**LEON: ONCE PUERTOS CERRADOS**

LEON, 18 (Logos).— Durante todo el día de ayer, nevó constantemente en la provincia. A las ocho de la tarde, once puertos de montaña estaban cerrados, y en seis era necesario el uso de cadenas; entre estos, los del Manzanal, en la carretera general Madrid-Asturias y el de Pajares, entre León y Asturias.

La temperatura máxima de la capital ha sido de un grado sobre cero. El tráfico se desenvuelve con gran dificultad, ya que la nieve está cuajando en las calles.

**TAMBIEN NEVO EN LOGROÑO**

LOGROÑO, 18 (Logos).— La Rioja ha visto las primeras nieves. Los alrededores de la ciudad han aparecido cubiertos con un manto blanco e incluso, se han llegado a ver unos copos, aunque pequeños, en la misma capital. El puerto de Piqueras ha registrado el mayor volumen de nieve, y tiene que ser atravesado con cadenas.

**INCENDIO FORESTAL EN GRANADA EL FUERTE VIENTO IMPIDE LA EXTINCION**

GRANADA, 18 (Logos).— Desde el domingo a las once de la noche, se encuentra ardiendo en la sierra de Alhama una zona repoblada de pinos de unas cuatrocientas hectáreas, en la que también existe otro arbolado. El fuerte viento reinante dificulta la tarea de extinción.  
El siniestro está localizado en la zona de Alhama y en sofocarlo intervienen fuerzas de la Guardia Civil y vecinos de las distintas localidades inmediatas.

**SE RECRUDECE EL INCENDIO FORESTAL EN MALAGA**

MALAGA, 18 (Logos).— Cuando ya estaban casi dominados los incendios forestales registrados el domingo, y a causa del fuerte viento de poniente reinante, han surgido nuevos focos en Sierra Tejeda, próxima a Nerja, cuyo frente alcanza en las primeras horas de la noche unos 60 kilómetros. El fuego se ha extendido a los términos municipales de Canillas de Albaida, Canillas de Aceitno, Salares, Sedella, Imago y se ha adentrado el incendio en la provincia de Granada.

Participan en los trabajos de extinción tres aviones de ICONA, numerosos vecinos de los pueblos citados y fuerzas de la Guardia Civil.

**SORIA, NEVADA**

SORIA, 18 (Logos).— La ciudad amaneció con los tejados cubiertos de nieve. Igualmente los coches aparcados en la vía pública, tenían la blanca capa.

Las montañas, que pueden divisarse desde la atalaya del parque del Castillo, también aparecen completamente cubiertas de nieve.

**APARECIO LA NIEVE EN SEGOVIA**

SEGOVIA, 18 (Logos).— La nieve aunque débilmente ha hecho acto de presencia sobre la capital donde la baja temperatura, que a las dos de la tarde era de 2,6 grados, permite la caída de algunos copos aislados.

vehículos entre el kilómetro 53, cerca del Ventorrillo y el 66 ya en la vertiente segoviana en término de San Ildefonso. Por allí nevó a hora temprana, convirtiéndose luego en granizo.

Donde sí ha nevado ha sido en determinadas zonas de la provincia, concretamente en el puerto de Navacerrada, lo que ha hecho que sea obligatorio el uso de cadenas en los

de cotos las cadenas son necesarias entre los puntos kilométricos 38 al 47. También nieva en la estación invernal de La Pinilla, en ocasiones con fuerte ventisca.

A VICTOR MANUEL

### Le prohíben cantar en Asturias



OVIEDO, 18 (Logos).— Según una información que publica la "Voz de Asturias", al cantante Victor Manuel no le ha sido autorizado actuar en nuestra capital, ni en la localidad de Barros, también en esta provincia.

A Victor Manuel se le esperaba con interés, pues llevaba varios meses sin actuar en nuestra región. Al preguntársele por el motivo de la suspensión de sus actuaciones el cantante manifestó que, según parece, existe una nueva orden por la que determinado tipo de cantantes debe consultar sus actuaciones a la Dirección General de Seguridad.

"Al llegar a mi casa de Mieres me he enterado que se había prohibido mis actuaciones en Asturias. Quiero puntualizar que todos los permisos estaban en regla y autorizadas las canciones por la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo".

Me ha sorprendido —añadió— que no me permitan actuar en Asturias, aunque a lo largo de todo este año he encontrado dificultades. Me han prohibido unas quince actuaciones de todo tipo, excepto los trabajos en discotecas.

**GALERIAS de ARTE**

**GALERIA ITXASO**

EXPONEN: OLEOS Y DIBUJOS

**Cortina y Arregui**

DEL 18 AL 30 DE NOVIEMBRE DE 1975

DATO, 13-15 -:- TELEFONO 217234

**LEONARDO**

EXPONE:

**Jesús Meneses**

I PREMIO NACIONAL DE ACUARELA

(Del 6 al 19 de Noviembre) Horario: De 6 a 9

Perpetuo Socorro, 2 -:- Teléfono 378600

**GALERIA PRISMA**

EXPONE **Vicente Ameztoy**

DEL 28 DE OCTUBRE AL 15 DE NOVIEMBRE

Horario: De 12 a 2, y de 5 a 9

Teléfono 225784 - Temple, 10

**SALA LIBROS**

EXPONE: **GUIJARRO**

DEL 8 AL 28 NOVIEMBRE FUENCLARA, 2

**SALA VICTOR BAILO**

EXPONE: **A. NAWAR**

DEL 3 AL 18 DE NOVIEMBRE

Fuenclara, 2

SITUACION GENERAL EN TODOS  
LOS DISTRITOS

# Normalidad en la Universidad

MADRID, 18 (Logos).— La tónica general en los distintos distritos universitarios ha sido, en las últimas horas, de casi absoluta normalidad. Los incidentes y tensiones registrados se localizan en ámbitos donde ciertas anomalías y determinadas clases de alteraciones son podria decirse de carácter casi endémico, según fuentes allegadas al Ministerio de Educación y Ciencia.

En cuanto a intervenciones de las fuerzas de orden público cabe señalar la retirada por ellas de un cartel subversivo en la Facultad de Filosofía de Granada, aparte la intervención habida el pasado sábado en Deusto, con la detención de tres estudiantes, supuestamente implicados en ciertas organizaciones del ilegal Partido Comunista.

De otro punto puede señalarse también que los asistentes a una asamblea no permitida que se efectuaba en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Santiago, desalojaron pacíficamente el aula donde se encontraban, al hacer su aparición en las inmediaciones del edificio las Fuerzas de Orden Público.

No otras motivaciones que las puramente académicas (supuesto exceso de suspensos en un examen parcial, y ciertas deficiencias en las clases), han sido el origen de dos asambleas celebradas en la Facultad de Derecho de la Universidad de Salamanca.

Por otra parte, advirtiéndose en ellas motivaciones claramente políticas, de directa inspiración marxista leninista se registran reuniones en Facultad de Ciencias Políticas de la Universidad Complutense de Madrid y en la Facultad de Filosofía y Letras de Málaga.

El objetivo de tales incipientes agitaciones es —según las citadas fuentes— el de promover, con actos propagandísticos, la solidaridad con diversos estudiantes sometidos a expediente judicial por pertenecer a grupos subversivos recientemente desarticulados.

Otras reuniones y actividades estudiantiles se han celebrado en las facultades de Derecho de la Universidad Complutense y de la Autónoma de Madrid. Asimismo en el curso de una asamblea celebrada en la Facultad de Derecho de la Universidad de Deusto, los alumnos de tercer, cuarto y quinto votaron la entrada en clase.

## cortes Sobre la declaración de indignidad para El Jatri

# NO HUBO ACUERDO



MADRID, 18 (Logos).— La comisión permanente de las Cortes se reunió ayer tarde. Estudio el escrito dirigido al presidente de la Cámara por más de cincuenta procuradores con la firma en primer lugar del señor Pedrosa Latas, en el que solicitaba se iniciara el trámite para la declaración de indignidad para el procurador saharauí, y hasta hace poco presidente de la Yemaá, señor El Jatri, por haber prestado vasallaje al monarca alauita, Hassan II, de Marruecos.

Según nuestras noticias, la permanente no llegó a ningún acuerdo, debido a carecer de la información fehaciente respecto a la actitud del mencionado procurador, que según noticias de prensa, se encuentra residiendo en Marruecos.

El tema, al parecer, ha quedado en estudio de la permanente ya que no existe la citada verificación de los hechos y por otra parte, se cree que no sería político tomar una decisión al respecto, cuando todos los procuradores saharauís cesaran en este cargo al pasar el territorio del Sahara para otra administración distinta de la española, hecho que podría tener lugar en su día, sobre todo, después de que hoy el pleno de las Cortes apruebe el proyecto de ley de descolonización del Sahara que permitirá al Gobierno dar los pasos necesarios para realizar el traspaso de la Administración del territorio.

ESPAÑA, ARGELIA Y EL SAHARA

MADRID, 18 (Logos).— No parece

probable que el acuerdo entre España, Marruecos y Mauritania, pueda tener repercusiones económicas en las relaciones entre España y Argelia, aunque este tema no ha sido tratado en la visita del señor Gutiérrez Cano a Argel ni en su contacto con el presidente argelino Bumedian, de acuerdo con noticias recogidas por Logos en medios económicos nacionales y dignos de todo crédito.

La visita del ministro de Planificación del Desarrollo a Argel, delegado por el Gobierno español, respondió a la necesidad de informar al Gobierno argelino de los acuerdos alcanzados entre los tres países interesados en el Sahara: España, Marruecos y Mauritania.

La postura española en esos acuerdos, fielmente expresada en Argel, fue la de señalar que la soberanía correspondía a la ONU y que España actúe como fideicomisaria temporal de dicha soberanía, coadyuvada por Marruecos y Mauritania que son los dos países que en terminología ONU están "interesados" en el asunto, no así Argelia que es país considerado "afectado".

España señaló el decidido propósito de abandonar el Sahara con dignidad para sus Fuerzas Armadas y con interés en que no se cree conflicto alguno de ningún tipo.

Las cuestiones económicas entre ambos países no fueron tratadas, ya que se parte de la base de que ninguna de las dos partes está interesada en romper sus lazos comerciales.

RESIDUOS DE  
LAS FABRICAS  
DE PAPEL

● PUEDEN  
OBTENERSE  
PROTEINAS Y  
VITAMINAS

MADRID, 18 (Logos).— Las fábricas de papel, vierten a los ríos grandes cantidades de residuos de sosas y materia orgánica vegetal que contaminan las aguas. En la sección de fijación del nitrógeno que dirige, el doctor don Antonio Martín, en el Instituto "Jaime Ferrán", del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, están llevando a cabo una investigación sobre el tratamiento de los residuos de la pasta del papel, con microorganismos seleccionados, que dan lugar a la formación de biomasa de proteínas, vitaminas y otras sustancias, que en conjunto pueden utilizarse en la alimentación animal. Este aprovechamiento además produce una alta descontaminación de las aguas de los ríos, de sustancias que, aunque casi todas ellas son biodegradables debido a su alta concentración destruyen la vida animal y vegetal del río.

Las fábricas de papel españolas, colaboran eficazmente con el instituto enviando regularmente muestras de sus residuos, que son estudiados en el laboratorio y se obtiene de este modo un tratamiento particular para cada tipo de residuo. Algunas fábricas ya disponen de equipos industriales de descontaminación y aprovechamiento de productos alimenticios.

OFICINA N° 60



# banco condal

comunica  
a sus clientes y amigos  
que hoy inaugura  
su nueva sucursal en

# ZARAGOZA

Zaragoza · Paseo Calvo Sotelo, 5

TEATRO PRINCIPAL  
Teatro Nacional de Zaragoza

TARDE 7,30 - NOCHE 10,45 — PRESENTACION



FUGIR Y MUERTE  
DE JAQUIN MURUETA

POEMA CANTADO DE  
PABLO NERUDA

¡¡UN PRODIGIO DE SENSIBILIDAD MUSICAL!!

¡¡SEIS UNICOS DIAS!!

TEATROS NACIONALES - DIRECCION GENERAL DE  
TEATRO - MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO



SOLDADURA MODERNA

FELIX MARUGAN

MARFEL

LAGASCA, 17  
TELEFONOS 220150 - 229423  
ZARAGOZA

Pleno de las Cortes

# «¡Qué difícil es estar y sobreponerse a la emoción!» (Rodríguez de Valcárcel)

MADRID, 18 (Europa Press). — A las diez y diez de la mañana, y bajo la presidencia de don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, ha comenzado la sesión plenaria de las Cortes españolas, primera que se celebra después del verano y última antes del término del mandato del titular de la Cámara legislativa, que expira el día 26 de noviembre.

Leídas el acta de la sesión anterior y las excusas de asistencia de señores procuradores, juraron y tomaron posesión de sus cargos como nuevos miembros de la Cámara los señores Arias Bonet, Basanta Varéla, Herasategui Goicoechea, Cabre Piera, Carrau Leonarte, Oramas Tolosa, Parias Merry, Sabater García y Sánchez Reus.

HABLA RODRIGUEZ DE VALCARCEL

Seguidamente, toma la palabra el presidente de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, quien dijo lo siguiente:

«Qué difícil es estar y sobreponerse a la emoción! Le ha costado a esta presidencia hacer la convocatoria, tanto, como estoy seguro, les cuesta a sus señorías la atención a algo que no sea vivir esa emoción de estos días.

«Pero Francisco Franco no sólo ha fundado un Estado, sino que ha fundado también un

estilo. Y su manera de ser, sus mandatos, la conciencia de servicio, nos dice que por España, como él lo ha hecho durante todos los años de su vida, que son los mismos años de su entrega, esté el corazón gozoso o dolorido, hay que recorrer cada día, serena la cabeza, la etapa que corresponde en el camino, aunque el corazón esté prendido en aquella habitación que él levantara para los trabajadores de España, como otro día lo estuvo en una enfermería rodeado de sus soldados.

«Así, al tiempo que le somos fieles, estará íntegra nuestra leal

asistencia al servicio de la Patria y del Príncipe de España, quien desde su más alta jerarquía, con actos ya protagonizados en todos los negocios del Estado, de influencia exterior e interior, nos está garantizando con su estar, la solidez de unas instituciones que llevan en sí el germen de su perfección, y con su hacer, esa esperanza de un futuro multiplicador de grandeza.

«Por todo, sin anécdota personal alguna, desde el sentido del deber de cada hora, continúa la sesión», concluyó el señor Rodríguez de Valcárcel en esta ocasión, que puede ser la última en que presida un pleno de Cortes, salvo que sea reelegido nuevamente para el cargo. Sus palabras fueron recibidas con una gran ovación que los procuradores, puestos en pie, prologaron durante un minuto aproximadamente.

ESTATUTO DE REGIMEN LOCAL

Con la llegada del ministro de Planificación de Desarrollo se encuentra en la Cámara el Gobierno en pleno.

A continuación empezó el turno de enmendantes al proyecto de ley de bases para el



Estatuto de régimen local.

Hizo uso de la palabra, en primer lugar, el señor Martín Sanz, quien defendió su enmienda a la totalidad del proyecto. Basó su argumentación en que, de aprobarse la ley en los términos

en que fue hecho el dictamen, se rompería el equilibrio de la participación sindical en las corporaciones locales. Dijo también que dada la trascendencia de este proyecto era necesario enviar a la Cámara antes de él una ley electoral. Señaló asimismo, que la nueva normativa electoral incide en norma de rango constitucional, y aquí hizo una referencia a la enmienda a la totalidad del señor Gas Jové, que, pese a haber obtenido el número de votos suficiente, renunció a su defensa ante el pleno.

MARTIN SANZ: «QUE EL PROYECTO SEA DEVUELTO»

El señor Martín Sanz dijo por último que el Consejo Nacional del Movimiento debería haber informado un proyecto como el actual que afecta a su competencia.

Finalizada la intervención del señor Martín Sanz, que pidió que el proyecto fuese devuelto al Gobierno, hizo uso de la palabra el procurador señor de la Vallina Velarde, quien replicó al enmendante.

El señor de la Vallina dijo que la enmienda que ha expuesto el señor Martín Sanz ante el pleno esta mañana es distinta a la que obtuvo en su día los votos necesarios en la comisión correspondiente, ya que ésta sólo hacía referencia a

la necesidad de que se enviase a esta cámara un proyecto de la ley electoral. Añadió que la enmienda del señor Martín Sanz no responde a ninguna justificación razonada y carece del más mínimo rigor, por lo que estimó debía ser rechazada.

LA ENMIENDA, RECHAZADA

Más adelante puso de manifiesto que las normas constitucionales a que alude el señor Martín Sanz, no pueden dar lugar a una interpretación única y exclusiva. Dijo también que el proyecto no pone en cuestión el papel y la importancia de la Organización Sindical y afirmó que el municipio debe concebirse con representatividad propia y de primer grado. Se refirió también a que este proyecto acentúa la participación ciudadana en la vida de las corporaciones locales y finalmente puntualizó que los órganos del Movimiento Nacional tienen ya su propia normativa y en ella se establecen las vías y normas para relacionarse con los órganos de la administración local.

Tras poner de manifiesto la necesidad y oportunidad de esta ley, pidió fuese rechazada la enmienda a la totalidad del señor Martín Sanz.

Puesta a votación la enmienda, fue rechazada por 310 votos en contra, 44 abstenciones y 31 a favor.

En el mandato del presidente de las Cortes

## No puede haber prórroga

Aunque se da como segura la reelección de Rodríguez de Valcárcel

MADRID, 18 (Crónica política por F.L. DE PABLO, especial para ARAGON/exprés.)

No puede haber prórroga del mandato del presidente de las Cortes, ya que no existe ninguna previsión constitucional al respecto. Frente a la propuesta en tal sentido formulada editorialmente por el diario madrileño "ABC", el propio presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, contestando a una pregunta similar del redactor de dicho diario, dijo ya el pasado jueves, que no había ninguna posibilidad constitucional.

No sólo no está prevista la prórroga del presidente de las Cortes, sino tampoco el aplazamiento de la decisión. A partir del día veintisiete, el Consejo del Reino tiene diez días para elevar su terna al Jefe del Estado. El plazo, según el artículo séptimo de la Ley de Cortes, es máximo desde que se produce la vacante. El nombramiento que recaiga sobre alguno de los que figuren en la terna, que necesariamente han de ser procuradores en Cortes, tendrá que ser refrendado por el presidente en funciones del Consejo del Reino, que, en ese momento, será el vicepresidente actual del mismo, señor Lora Tamayo,

PRORROGA

La prórroga del mandato de que actualmente gozan los componentes del Consejo del Reino y de las Cortes, está en función de que la Legislatura fue prorrogada por Franco hasta el dieciséis de marzo próximo y por tanto, al prorrogarse la composición de la Cámara hasta la misma fecha, se entiende que los consejeros del Reino electivos—los que son elegidos por los grupos orgánicos de procuradores que integran la Cámara, más los que son designados—, continúan representando a esos grupos o cargos en el Consejo del Reino. El mandato del Consejo del Reino, como el de otros altos organismos consultivos—presidentes del Consejo de Estado, Tribunal Supremo, del Consejo de Economía Nacional y del Tribunal de Cuentas del Reino— dura seis años.

Sólo el mandato del presidente del Gobierno no

coincide ya que dura cinco años. Esta diferencia de duración de los mandatos no es caprichosa, sino que precisamente se determinó así para que la cabeza de cada una de estas instituciones del Estado no estuviera vacante mientras se producía la renovación de sus miembros, como pudiera haber sido en el caso de haber hecho coincidir la duración de sus mandatos.

Si el trámite sucesorio se produjera estando vacante la presidencia de las Cortes y del Consejo del Reino, no hay problemas, puesto que el señor Lora Tamayo sustituye al presidente de las Cortes al frente del Consejo del Reino y del de regencia, y en las Cortes, sería el conde de Mayalde, vicepresidente primero de las mismas, el que haría de sustituto en la Cámara legislativa.

EL PROTOCOLARIO: UNICO PROBLEMA

El único problema sería el protocolario, en el supuesto de que el acto de proclamación del rey se produjera antes de ser elegido el sustituto del señor Rodríguez de Valcárcel, en ese caso. Habrían de estar los sustitutos de ambos presidentes—el de las Cortes y el del Consejo del Reino— mientras que si se produce ahora, o nombrado ya el nuevo presidente, al reunirse en una misma persona ambos cargos, sólo el sería quien, en nombre de los tres organismos—Cortes, Consejo de Regencia y Consejo del Reino— tomaría el juramento al rey de lealtad a las Leyes Fundamentales y a los principios del Movimiento Nacional.

Por otra parte, en círculos políticos y parlamentarios de hoy se daba como muy seguro la reelección del actual presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel aunque en la terna correspondiente, que en su día eleve al Consejo del Reino, figuren otras personalidades dignas todas ellas de asumir dicha función. En las Cortes se comentaba hoy que esta solución—reelección del señor Rodríguez de Valcárcel— parecía más conveniente, ya que de esta manera el príncipe conservaría en su mano todas las opciones para cuando sea proclamado rey.

OBRAS EN EL PALACIO DE LAS CORTES

MADRID, 18 (Logos).— El presidente de las Cortes, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y el vicepresidente segundo del Gobierno, y ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba, firmaron a mediodía de ayer el pliego de cláusulas y el expediente de contratación de obras de ampliación del palacio de las Cortes, que han sido adjudicadas a la empresa "Dragados y Construcciones" y cuyos arquitectos serán los señores Antonio Cañana Nino y don Pablo Canto Iniesta.

En el acto celebrado a mediodía de ayer en las Cortes el ministro de Hacienda pronunció unas breves palabras destacando como en la iniciación de estas obras, con todos los expedientes anejos, se ha batido un récord que supone el hermanamiento que existe entre las Cortes y el Gobierno.

El plazo de ejecución de las obras será de 18 meses a partir de su iniciación y fundamentalmente, según los planos que han sido expuestos en la Cámara

consta de un edificio de cinco plantas con dos plantas más retranqueadas para servicios y en cuyas plantas bajas habrá un salón de recepciones y los accesos al nuevo edificio que está unido al antiguo palacio de las Cortes por un puente volado a nivel de la primera planta, y en esta primera planta habrá despachos, salón de comisiones o de recepciones y diversos salones. En la segunda planta va ubicado un salón de comisiones para una capacidad de 80 a 100 plazas, así como despachos y otros salones; en la tercera planta habrá también despachos, salas de estudios, biblioteca y una gran sala de comisiones de 126 plazas, así como otro salón de comisiones para más de 204 plazas; en la cuarta planta habrá dos comedores de respeto para 16 y 34 plazas respectivamente y un restaurante público, así como diversos salones.

La adjudicación a "Dragados y Construcciones" se ha hecho como la empresa se ha ofertado más a la baja, un 37 por ciento.

La explosión de grisú en Hunosa

# ¿FUE PROVOCADA?

OVIEDO, 18 (Logos).— No se descarta la posibilidad de que la explosión de grisú en el "Pozo Candín" haya sido provocada, puesto que fueron encontrados restos de haber encendido un fuego, en un lugar en el que en manera alguna existen motivos para que se produzca esta circunstancia, informan fuentes sindicales, a propósito de la explosión registrada el domingo en el "Pozo Candín" perteneciente a la empresa Hulleras del Norte.

Anoche mismo algunos enlaces sindicales descendieron al pozo a fin de comprobar las condiciones existentes en el mismo después de la explosión. Por su parte Hulleras del Norte S.A. manifestó que los trabajos podrían iniciarse hoy como es de costumbre puesto que la explotación no ofrece ningún peligro.

No obstante alguno de los trabajadores, sigue diciendo la agencia sindical—, alegando la posibilidad de que aún hubiera grisú en el interior se negaron a entrar en el pozo, actitud ésta que fue secundada por otros compañeros lo que trajo como resultado el paro en la mañana de ayer de los 538 productores pertenecientes a la plantilla de interior mientras que las labores se realizan normalmente por parte de los 113 hombres que forman la plantilla del exterior.

La circunstancia del día festivo fue la causa de que en aquellos momentos no se encontrara ningún productor dentro de la explotación por lo que no hay que lamentar desgracias personales.

Si conviene consignar en cambio que los daños causados por la explosión resultan considerables, ya que se registraron varios desprendimientos de tierra así como la voladura de una puerta que se encontraba a unos cuatrocientos metros de donde se produjo el siniestro.

NOTA DE "HUNOSA"

OVIEDO, 18 (Logos).— La empresa Hunosa ha facilitado a los medios de difusión la siguiente nota respecto al incidente ocurrido en el pozo "Candín" el pasado domingo día 16, la nota dice así:

"En el pozo "Candín" de la zona Sama-Siero, a las dieciséis horas del pasado domingo día 16 se produjo una explosión que fue detectada por los productores de dicho pozo que efectuaban trabajos de mantenimiento.

Avisados los mandos, con la colaboración de la brigada de salvamento y adoptadas las medidas de seguridad necesarias, se inició el examen de la mina para conocer las causas y efectos de dicha explosión, localizándose una hoguera en el suelo de la galería "Dos Vetas" izquierda de la transversal cero de la cuarta planta.

Ante la gravedad del suceso se solicitó la presencia de los técnicos de la Delegación de Industria, los cuales se personaron inmediatamente en el pozo y procedieron a sus análisis.

Hunosa agradece la colaboración prestada por los

representantes laborales Jesús Vázquez Fernández, José Luis García Fernández, José Francisco Millar Fernández, Dionisio Tamargo Muniz, José Manuel Alonso Fueyo, Serafin Sánchez Alvarez, Ricardo García Álvarez y Juan José López Cerrato, que en razón de ser los primeros que pudieron ser localizados e informados del incidente bajaron al pozo para analizar detenidamente las causas del mismo.

La empresa quiere hacer constar que los efectos producidos han sido subsanados, quedando las instalaciones en las debidas condiciones de seguridad y que se continúan las investigaciones para el mejor esclarecimiento de los hechos".

PARAN 9.700 TRABAJADORES DE STANDAR

MADRID, 18 (Logos).— Un corto paro laboral de media hora, se ha producido en Standar Eléctrica S.A., en su factorías de Villaverde y Ramirez de Prado que ha afectado a 9.700 trabajadores de una plantilla de 13.750 y que fue motivado por la revisión del convenio colectivo sindical de empresa, según ha informado el SIS.

MIERES: ANORMALIDAD LABORAL EN HUNOSA

OVIEDO, 18 (Logos).— Según informan fuentes sindicales desde la iniciación de la jornada laboral de ayer se hallan en paro 189 trabajadores del pozo Tres Amigos, en Mieres de la empresa Hunosa por disconformidad de los operarios con la negativa de la dirección a revisar los precios de los destajos que efectúan los barrenistas, así como la solicitud de mejora en los transportes interiores; la plantilla se componen de 286 trabajadores.

EL CONSEJO DE TRABAJADORES DISCONFORME CON MEDIDAS DEL GOBIERNO

SANTANDER, 18 (Logos).— El Consejo Provincial de Trabajadores y Técnicos reunidos el día de ayer, acordó manifestar su disconformidad con las medidas económicas adoptadas por el Consejo de Ministros, por considerarlas perjudiciales para la clase trabajadora, y entiende que se debe acometer con la mayor urgencia la reforma fiscal tantas veces por ellos solicitada, según ha informado el SIS.

El Consejo considera —continúa la agencia sindical— que la prórroga sobre regulación de los incrementos salariales a través de los convenios colectivos sindicales dada la actual situación por la que atraviesa el sector laboral de nuestra nación, supone una auténtica congelación salarial que viene a mermar aún más, el poder adquisitivo de los salarios de los trabajadores agravado por la autorización de la subida de diferentes e importantes artículos de consumo necesarios.

Del acuerdo se dio cuenta al Consejo Nacional de Trabajadores.

## al FILO de los DIAS

### La soledad de Camilo José Cela



Si el lector sigue a nuestro académico y gallego escritor de Son Armadans, o, simplemente, si el lector atiende a esas pequeñas noticias que aparecen, como perdidas, en las páginas de los periódicos, habrá leído una en la que el hombre de "La Alcarria", de "La Catira", se autoexcluye, momentáneamente, de la mundana convivencia de nuestros días, como en un intento de buscarse un respiro para su alma dolorida por la tristeza.

No es la primera vez que Camilo José Cela, ese corpachón de vitalidad humana y literaria, hace una declaración en la que el dolor, del alma, tiene su principal protagonista. Fue cuando a raíz del otorgamiento del doctorado "Honoris Causa" por la Universidad de Santiago de Chile, el celebrado escritor, renunció a la investidura, alegando que "no estaba el horno para bollos ni el ánimo para vanidades". Ahora, nuevamente, Cela, con esa naturalidad que distingue toda su obra, se declara voluntariamente cartujano, porque "los desabridos huracanes que soplan sobre el país" le hacen sentirse "muy hondamente entristecido".

Estoy plenamente convencido de que una actitud, como la adoptada por C.J.C., a más de uno, le parecerá algo así como la salida chistosa de un hombre dado a lo que, gentes de las noches de gala, de los dividendos y del conformismo pancista, calificarían de excentricidades con marchamo extraterrestre. Que también es lo que más puede entristecer, si cabe, con mayor profundidad, a la misma tristeza que no se comprende. Y que mucho menos se comparte.

Por otro lado, también estoy seguro de que serán bastantes los que entiendan este deseo de soledad del escritor gallego, hispánico. Son los que también se sienten tristes como él. Los que en la mañana de cada día, y en la víspera de todas las noches, asisten, silenciosamente, al desmoronamiento de todos los valores, de todas las esencias humanas, sometidas al materialismo hipócrita y nauseabundo que planea sobre nuestras cabezas; como ave de presa dispuesta a engullirse a todos los confiados del mundo que son capaces de sentirse tristes, de sentirse doloridos; porque el contorno que los rodea asfixia todas las ansias de la vida humana. De la vida humana que, sin apenas pecararnos, se nos va restringiendo hasta quedar reducida a la simpleza vital de unas necesidades fisiológicas. Y pare usted de contar.

Estos otros hombres que no son los de los saraos, ni del conformismo pancista, ni del privilegio oportunista, sí que entienden a Camilo José Cela; sí entienden por qué, en medio de este pandemium, el escritor opta por un enclaustramiento psíquico a la búsqueda de un oasis anímico que le devuelva la paz interior antes de que se pierda del todo en el dédalo alienado de nuestro mundo de hoy.

La diferencia entre estos hombres que comprenden a C.J.C. y que se identifican con él, en la soledad espiritual que busca, estriba en que ellos no cuentan con esa "Cartuja" donde poder descontaminarse del óxido que está corroyendo nuestras almas. Ellos tienen que seguir en la brecha de la presencia física de todos los días; aunque, dentro de sí, en su mente, hayan construido ese castillo cartujano, que les permite, aun estando inmersos en el pandemium que nos preside, aislarse del contagio y de los latigazos que azota sus corazones, manteniéndose, en lo que cabe, íntegros en cuerpo y alma, aunque tristemente doloridos como se encuentra C.J.C.

J. SANCHEZ CARRION

a veces los partidos,  
se juegan en el foso.  
Métase dentro.



diario deportivo en color



CADA DIA A LA VENTA

AIGUSTE

BU AGU

La el últi preside plenari Esta petició titular oposició En de la R provin ejetivi Peró secreta elegirá constit Para ley esp consti represe tarea.

CONTI

La Argenti por fal los part Esta Congre como u figura d En l de dest con el "Fuerz Ader de otra Auténti Democri En s rechaza por la activida

GANAL

Algu María l ante la polític Cons lanzar cuestión que ár magistr Por el legalm opinion Sus constitu Algo so anterior

Acer duran te consti ministr

LO En lo más ha del bac Londre "si es la Arm los pes faenan Islandia r e a l subse Exterio quien e

E Piano: Teléfo Clases perlen

## ARGENTINA

ISABELITA  
QUIERE GANAR  
TIEMPO

BUENOS AIRES, 18 (Crónica por Pelayo AGUIRRE, de Efe.)

La convocatoria a elecciones presidenciales anticipadas, para el último trimestre del año próximo, resolvió anoche la presidente María Estela Martínez de Perón, durante una reunión plenaria de Gabinete que presidió.

Esta resolución de la jefe de Estado es coincidente con la petición realizada en el mismo sentido hace algún tiempo por el titular de la "Unión Cívica Radical" (UCR-principal partido de la oposición), Ricardo Balbín.

En esa oportunidad, además del presidente y vicepresidente de la República, se elegirán las restantes autoridades nacionales, provinciales y municipales, tanto en lo que hace a los poderes ejecutivos como legislativos.

Pero también, de acuerdo con lo anunciado anoche por el secretario de Prensa y Difusión de la Presidencia, Eloy Reborá, se elegirán los diputados constituyentes que redactarán una nueva constitución nacional.

Para reformar la constitución, en la Argentina, hace falta una ley especial del Congreso de la nación, convocando a elecciones constituyentes, posteriormente el pueblo elige a los representantes de los distintos partidos que tendrán a su cargo la tarea.

## CONTRAOFENSIVA PRESIDENCIAL

La última asamblea constituyente que se realizó en la Argentina fue en 1957. Su vida fue efímera ya que se disolvió por falta de quorum al retirarse de la misma la mayor parte de los partidos que alcanzaron representación.

Esta decisión presidencial (que deberá ser ratificada por el Congreso) fue considerada anoche, en los círculos políticos, como una contraofensiva presidencial tendiente a consolidar la figura de María Estela Martínez de Perón.

En la actualidad hay contra ella un pedido de juicio político de destitución presentado por el "partido bloquista" que cuenta con el apoyo del "Partido Demócrata Progresista" y de la "Fuerza Federalista Popular".

Además, en términos coincidentes se expresaron los dirigentes de otras organizaciones políticas, tales los casos del "Partido Auténtico" (izquierda peronista) y del "Partido Socialista Democrático" (centro).

En su contraofensiva, el poder ejecutivo, también hoy, ha rechazado la investigación que una comisión especial designada por la Cámara de Diputados de la nación realiza en torno a las actividades del Ministerio de Bienestar Social.

## GANAR TIEMPO

Algunos legisladores opinaron que esta medida por parte de María Estela Martínez de Perón tiene por objeto ganar tiempo ante las numerosas presiones que recibe desde los ámbitos políticos, sindicales y militares.

Consideran que de esa manera el poder ejecutivo trata de lanzar a los partidos a la lucha electoral, abandonando la cuestión principal que los mueve en las actuales circunstancias, y que gira en torno al cuestionamiento de la figura de la primer magistrado.

Por otra parte, de acuerdo con las declaraciones formuladas por el secretario de Prensa Eloy Reborá, todos los partidos legalmente reconocidos serán convocados a expresar sus opiniones en torno al problema de la reforma constitucional.

Sus representantes designados integrarán un cuerpo a constituirse denominado "consejo para el proyecto nacional". Algo sobre lo que se habló con insistencia antes de la muerte del anterior presidente, general Juan Perón.

Acerca de la reforma constitucional se comenzó a trabajar ya durante la propia presidencia de Juan Perón, llegándose a constituir un organismo de estudio que presidía el entonces ministro de Justicia, Antonio Benítez.

La prensa portuguesa anuncia:

¿GOLPE a lo  
PINOCHET?

LISBOA, 18 (Efe).— Los lisboetas se despertaron hoy con el anuncio de un nuevo "golpe reaccionario", preparado para mañana y dirigido por el comandante de la región militar del norte, general Pires Veloso, con la complicidad de oficiales de la llamada "ala moderada" de las Fuerzas Armadas.

Se trata de la primera vez que las llamadas "Comisiones de Vigilancia Revolucionaria" de las Fuerzas Armadas, cuya existencia sólo es conocida a través de comunicados anunciando golpes, prevén uno de ellos a fecha fija.

Los lisboetas se despertaron  
hoy con el anuncio de un  
nuevo golpe reaccionario  
previsto para mañana

Este nuevo anuncio, atribuído a una llamada "Comisión de Vigilancia Revolucionaria del Norte" es publicado hoy, paradójicamente por los diarios de Lisboa afectos al P.C.P. y no por la prensa del propio norte.

El comunicado deduce la preparación de un golpe para mañana de declaraciones atribuidas al general Pires Veloso de que "para el miércoles hay que acabar con esta insurrección" y de sus contactos con el capitán Vasco Lourenço, miembro destacado del "grupo de los nueve" y con el coronel Jaime Neves, jefe del Regimiento de Comandos de Amadora, la unidad más fiel a las actuales autoridades militares.

VARIOS MILITARES  
IMPLICADOS

En el supuesto golpe, la llamada "Comisión de Vigilancia Revolucionaria del Norte", implica también a los generales Charais, comandante de la Región Militar del Centro, y Pinho Freire,

comandante de la Primera Región Aérea con sede en Lisboa.

El capitán Vasco Lourenço, junto con el comandante Melo Antas y otros oficiales de "los nueve" habían estado reunidos precisamente anoche con el comandante del "COPCON", general Otelo de Carvalho.

La reunión parece haber estado relacionada, sin embargo, con otras ya celebradas la semana pasada para estudiar una reestructuración del "COPCON" y la sustitución del general Otelo de Carvalho por el capitán Vasco Lourenço con el comandante de la región militar de Lisboa.

El general Otelo de Carvalho se niega de momento, a tal cambio y tiene un proyecto propio de reestructuración del "COPCON".

## "A LA PINOCHET"

Los generales implicados en lo que el comunicado publicado por la prensa matutina de Lisboa considera como "golpe a la Pinochet"

una especie de "ultimatum" a las autoridades militares según el cual, si la seguridad de los órganos de soberanía no es garantizada, el P.S. pedirá efectivamente el traslado de la asamblea.

REESTRUCTURACION  
DEL GOBIERNO

Cerca de dos centenas de diputados permanecieron secuestrados la semana pasada en la sede de la asamblea en Lisboa (palacio de San Bento) por miles de trabajadores de la construcción civil que sólo permitieron su salida después de 24 horas de encierro.

Por otra parte, el Partido Socialista desmintió que la entrevista que celebró ayer el secretario general del Partido, Mario Soares, con el primer ministro, almirante Pinheiro de Azevedo, tuviese por finalidad estudiar una reestructuración del Gobierno o la formación de un nuevo Gabinete.

Soares había interrumpido su actual gira por el norte, en la que es acompañado por la plana mayor de su partido, para entrevistarse durante largas horas con Pinheiro de Azevedo, que continúa enfermo y que, por esa razón, no vive actualmente en su residencia oficial de San Bento, según un comunicado de su Gabinete.

son precisamente los que más se han distinguido en las últimas semanas en la defensa de la disciplina tradicional en los cuarteles.

Hace unos días, los comandantes de las tres regiones militares y el general Pinho Freire se habían reunido en Oporto en lo que fue considerado como la formación de un frente común para forzar un cambio en las altas instancias militares, sobre todo en los lugares ocupados por los generales Carvalho y Carlos Fabiao.

Por otra parte, el comunicado hoy publicado, cuarto de una serie de anuncios de golpe de estado hechos desde la formación del actual Gobierno, relaciona la preparación del nuevo golpe con el desplazamiento al norte del país de los principales dirigentes de los partidos socialistas, Popular Democrático y Centro Democrático Social y con la posibilidad de un traslado de la sede de la asamblea constituyente a Oporto.

El grupo parlamentario del Partido Socialista se reunió ayer en aquella ciudad y presentará hoy a la asamblea, según ciertas informaciones,

## ADVERTENCIA INGLESA A ISLANDIA

«RECURRIREMOS  
A LA ARMADA»

personalmente por dichos sucesos ante las autoridades de Reikiavik, pero sus quejas fueron consideradas "inapropiadas" porque según los islandeses los incidentes ocurrieron dentro de sus aguas territoriales.

Aunque oficialmente no sea adoptada ninguna medida al respecto, se sabe que varias fragatas británicas están dispuestas para partir en misión de protección a los pesqueros en cuanto el Gobierno lo disponga.

Otros dos navíos de protección de los utilizados en las plataformas petrolíferas del mar del norte, partieron hoy de las Islas Shetlands, al norte de Escocia, para efectuar "ejercicios".

Estos buques, que no llevan armamento a bordo, se caracterizan por su gran maniobrabilidad.

amplió recientemente hasta las 200 millas los límites de sus aguas pesqueras.

El subsecretario del Foreign Office, que permaneció en Reikiavik durante todo el fin de semana, y la mañana del lunes, mantuvo contactos con el primer ministro islandés y con el ministro de Asuntos Exteriores, pero las conversaciones fueron interrumpidas hoy al llegarse a un punto muerto insuperable.

LAS FRAGATAS  
DISPUESTAS

Roy Hattersley protestó

capital británica después de haber fracasado en su intento de negociar ante las autoridades de Reikiavik.

"Ellos tienen ahora la palabra. Nosotros ya hemos demostrado que queremos negociar en serio", dijo el funcionario. Hattersley añadió que Islandia se había negado a considerar un "paquete de concesiones" ofrecido por Gran Bretaña.

La actual disputa pesquera entre los dos países surgió cuando hace varios días finalizó el acuerdo pesquero entre Gran Bretaña e Islandia, país que por otra parte

GUERRA  
DEL  
BACALAO

LONDRES, 18 (Efe).— En lo que puede ser un paso más hacia una nueva "guerra del bacalao", el Gobierno de Londres advirtió hoy que "si es necesario" recurrirá a la Armada para proteger a los pesqueros británicos que faenan frente a las costas de Islandia. La advertencia fue realizada por el subsecretario de Asuntos Exteriores, Roy Hattersley, quien esta noche regresó a la

## ENSEÑANZAS

Plano: Clases a domicilio. Teléfono 216830. Clases Francés e Inglés, experiencia. Telf. 216830.

Crece la tensión  
entre Tailandia y Laos

BANGKOK, 18 (Efe-Reuter).— El mando supremo militar de Tailandia ha dado órdenes a las fuerzas de tierra para que presten su apoyo a las unidades navales que tratan de recuperar una lancha patrullera, que encalló en un banco de arena del río Mekong, tras un choque entre fuerzas tailandesas y laosianas.

Fuentes oficiales informan que la segunda región militar, que cubre el nordeste de Tailandia, ha recibido instrucciones para apoyar la operación naval, y lo mismo se ha comunicado a las fuerzas aéreas, para el caso de que sea necesario su concurso.

El vicealmirante Dabrong Sekhanang comandante de la escuadra de patrullas del Mekong, declaró a los periodistas que en el encuentro de ayer resultó muerto un marino y otros tres fueron heridos, cuando la embarcación en que iban se incendió. Añadió que el ataque, desde la orilla laosiana del río, fue iniciado por tres patrulleros y cuatro tanques. Otras dos unidades navales tailandesas acudieron al lugar del encuentro, pero tuvieron que retirarse ante el intenso fuego que se le hacía.

Los tailandeses aseguran que los laosianos abrieron fuego contra un patrullero tailandés que trataba de impedir el contrabando de armas desde la orilla de Laos. La embarcación seguía encallada esta mañana en el banco de arena, en el distrito de Thabo, en la provincia de Ning Khai, a unos 600 kilómetros al nordeste de Bangkok.

# JAPON La carrera del petróleo ha terminado

LAS PROSPECCIONES PETROLIFERAS ESTAN PASANDO AL OLVIDO TRAS LOS ESTREPITOSOS FRACASOS DE LAS COMPAÑIAS DE EXPLOTACION

TOKIO, 18 (Crónica por John SEAR, de "The Washington Post" especial para ARAGON/exprés.)

La enfebrecida búsqueda de petróleo que realizó anteriormente el Japón está desapareciendo prácticamente y el futuro de una política de alta prioridad para reducir la dependencia del país del petróleo extranjero es actualmente incierto.

Después de la crisis petrolera de 1973, el gobierno y la industria consideraron que era de urgente necesidad el desarrollar nuevas, apropiadas y preferiblemente japonesas fuentes de petróleo. El Japón, en su calidad de tercer mayor consumidor de petróleo del mundo, e importador número uno deseaba romper el reducido potencial de las compañías petrolíferas internacionales. Una gran cantidad de prospecciones tuvo lugar cuando los bancos y empresas comerciales realizaron grandes inversiones para que se tratara de encontrar petróleo en el país con la esperanza de que sirviera a los intereses nacionales y resultara al propio tiempo una operación de pingües beneficios.

Gran parte de las corporaciones que destinaron sumas para dicho fin, han cambiado ahora de parecer a causa de los calamitosos resultados logrados con las numerosas perforaciones intercontinentales realizadas que produjeron elevadas pérdidas y solo algún que otro éxito aislado.

"La carrera del petróleo ha terminado", ha admitido Tadashi Kurahachi, presidente de una corporación de desarrollo gubernamental que invirtió 660 millones de dólares en la búsqueda del "oro negro".

Fundada en 1967, para patrocinar y financiar el descubrimiento de yacimientos de petróleo en Japón, la "Japan Petroleum Development Corporation" (JPDC), no ha tenido precisamente un gran éxito.

De unas 60 compañías de exploración solamente ocho lograron encontrar petróleo en proporciones comerciales. La suerte corrida por el resto no está demasiado clara oficialmente, dado que ni las compañías ni la propia "JPDC" tienen interés en hacer público su fracaso.

Japón importa el 99 por ciento de sus necesidades de petróleo para uso de la industria del país. En 1970, el Ministerio de Industria y Comercio Exterior hizo un llamamiento al personal del ramo para que incrementara la producción de crudo al 30 por ciento de las necesidades requeridas para 1985. A cinco años de la iniciación del programa, la producción japonesa ha conseguido escasamente un 12 por ciento.

Kurahachi ha manifestado que "a partir de ahora se reducirá el número de las pequeñas compañías y sólo continuarán funcionando las que sean muy estables. La exploración petrolífera es muy arriesgada, y los no profesionales no pueden competir en dicho campo.

Por otra parte, especialistas extranjeros han formulado críticas contra los implicados en prospecciones petroleras en Japón señalando que han venido utilizando una técnica inadecuada y una filosofía un tanto extraña. La carencia de una importante compañía petrolera como la "Exxon" o "Mobil", hizo recurrir a los japoneses a docenas de firmas más pequeñas. La práctica de fundar una nueva compañía para cada nuevo proyecto es una pérdida de tiempo y recursos, tanto en lo que se refiere a personal cualificado como al equipo y al dinero necesarios para realizar los trabajos apropiados.

desarrolla con normalidad y las impresiones del Gobierno son optimistas. A este respecto en Washington se señala que el MPLA ha recibido un fuerte contingente de armas soviéticas y voluntarios cubanos, pese a lo cual sólo domina el veintitrés por ciento del territorio.

**RAMBOUILLET: DISGUSTO DE LOS COMUNITARIOS EUROPEOS.** - Bélgica y Holanda a través de sus ministros de Economía han reiterado su lamentación por no haber sido invitados a la cumbre del pasado fin de semana en París. Sin embargo han exteriorizado su satisfacción ante la condena del proteccionismo y el acuerdo relativo alcanzado por Estados Unidos y Francia. Precisamente este acuerdo fue calificado de secreto por Ford a su regreso esta noche a Washington. No obstante la tendencia a estabilizar las

fluctuaciones del dólar, Estados Unidos no ha aceptado la propuesta francesa de un cambio fijo, según informaron funcionarios que acompañaban a Ford y Kissinger.

**CONFLICTIVO SUDESTE ASIÁTICO.** - Según informa UPI, fuerzas laosianas del Pathet Lao y unidades de marina de Tailandia han mantenido esta mañana, en el río Mekong, una cruenta batalla en la que se han producido bajas por ambos lados. El gobierno tailandés ha amenazado con represalias, y lo mismo ha hecho el gobierno laosiano, imputándose recíprocamente intenciones belicistas.

**FLASH**

-En Beirut esta mañana se escuchan tiros aislados. Durante la noche cuatro personas murieron al ser alcanzadas por francotiradores.

-En el Timor portugués

las fuerzas proindonesias de la Unión Democrática, continúan su avance hacia la capital Dili, todavía en poder del Fretilin.

-La estación espacial soviética no tripulada "Soyuz 20" lanzada ayer, podría acoplarse esta noche con la "Salyut 4", que todavía sigue en órbita.

-El juicio de Patricia Hearst que debió comenzar hoy en San Francisco ha sido cancelado hasta el día 26 de enero.

(Resumen de Efe, Reuter, Upi)



**"AUMENTA EL PARO EN FRANCIA"**

(«Le Figaro».)

»Para finales de año habrá más de un millón de sin empleo, y la tendencia, desgraciadamente, va al aumento incesante: se cifran en dos millones de parados los cálculos para la primavera de 1976. Las estadísticas oficiales galas, sin estar propiamente falseadas, sí son incompletas acerca de tan infortunado tema: no engloban a las mujeres casadas que buscan empleo, ni a los estudiantes con diploma en la mano, a la caza de su primer puesto, ni a los extranjeros, ni personas de edad, ya jubiladas en su principal modo de vida, que antes, y ahora, siempre buscan dónde colocarse a tiempo parcial, etc. Eso sí, los que cobran subsidio de paro (que no son todos, ni mucho menos) reciben una suma equivalente al 90% de su último salario.»

**"EXITO DEL SALON MILANES DE MÁQUINARIA TEXTIL"**

(«Business Week».)

»Han acudido al mismo, en los primeros días tan sólo, más de 150.000 compradores, sumamente interesados al parecer, y procedentes en general de lo que se ha dado en llamar Tercer Mundo. Los compradores de países subdesarrollados superan a los de naciones ya desarrolladas en la proporción de ocho e uno. Más de un vendedor americano tenía su stand vacío a contar del tercer día de la ciudad Feria. Los alemanes, belgas, franceses, italianos, etc., cuentan y no acaban del furor adquirente de sus visitantes ahí.»

**"PELIGRA BRASIL POR FALTA DE PETROLEO"**

(«Newsweek».)

»La economía brasileña, que había iniciado un impresionante despegue desde que los militares tomaron el poder, empieza a sentir graves dificultades por falta de petróleo nacional. El que hay en explotación apenas cubre un 15% de la demanda actual. El déficit petrolero brasileño, reflejado en la balanza de pagos, alcanzará 3 mil millones de dólares en 1975 ya.»

**"GENERAL MOTORS FABRICARA EN POLONIA"**

(«Business Week».)

»Montará una planta en Lublin, importante ciudad al SE. de Varsovia, para producir 50.000 furgonetas ligeras cada año, de momento. Se trata del primer acuerdo importante entre un fabricante americano del ramo del motor, y un país del Este. Eso sí, los polacos no tienen divisas para pagar la importación de maquinaria y licencias, de forma que lo único que aún se discute es la modalidad del trueque a usar.»

**MUNDO expres**

**ITALIA: TERRORISMO Y HUELGAS.** - Mientras en las factorías Pirelli de Milán unos 34.000 operarios se han declarado en huelga, en la empresa "De Marchi" de Rivoli se han recibido nuevas amenazas por parte de las llamadas Brigadas Rojas, conminando a la destitución de uno de los dirigentes y amenazado caso de incumplimiento con la voladura de la fábrica de relojes.

**ANGOLA: CONTINUA LA LUCHA.** - El MPLA, de significación comunista, ha rehecho sus efectivos obteniendo alguna victoria parcial ante los ataques de las fuerzas conjuntas de Unita y el FNLA. En Luanda, al parecer, la vida se



**LAS ÚLTIMAS HORAS DE RAMBOUILLET**

**CASTILLO DE RAMBOUILLET (Francia).** - El Presidente Ford conversa con L. Williams Seidman (izquierda), jefe de los Consejeros económicos de la Casa Blanca, y con el Secretario del Tesoro, William Simon, en las postrimerías de la reunión de la cumbre económica. Frente al Presidente Ford, Joan Pierre Fourcade, izquierda, el Presidente Giscard d'Estaing, centro, y Jean Sauvagnargues (Telefoto Upi-Cifra)

# MEJICO MATANZAS RURALES

LOS LATIFUNDISTAS AUXILIADOS POR LA POLICIA EMPLEAN SUS ARMAS CONTRA LOS CAMPESINOS QUE SE NIEGAN A ABANDONAR LAS PARCELAS OCUPADAS

CIUDAD DE MEJICO, 18 (Crónica especial por Marlise SIMONE de "The Washington Post", en exclusiva para ARAGON/exprés.)

Una mañana de la semana pasada, 200 hombres armados -terratentientes y "pistoleros a sueldo"- llegaron con vehículos y tractores a Tlapacoyan, ciudad próxima a la costa del golfo de Méjico. Pedían la devolución de sus tierras, ahora en manos de unas 80 familias de campesinos a las que se las ha asignado una resolución presidencial de 6 de septiembre.

Las familias de agricultores que desde 1929 vienen reclamando la ocupación de las tierras, se han negado a abandonarlas. Una hora después, antes de marcharse, los latifundistas habían derribado con sus tractores las nuevas cabañas y habían disparado sus armas contra 14 campesinos de los que mataron a seis.

Siete días antes, la policía del Estado abrió fuego para obligar a los agricultores a abandonar las parcelas que habían invadido en el chaparral, del estado septentrional de Sonora. Los agentes del orden mejicano que tenían un mandato judicial para el desalojo de la propiedad mataron a seis campesinos e hirieron gravemente a 14.

Según declaraciones de algunos testigos, se había disparado por la espalda contra algunas de las víctimas después de haberse entregado a la policía mejicana.

Hace dos meses, seis campesinos resultaron muertos en una oficina de Huejutla, centro de Méjico. Fueron tiroteados por latifundistas cuando trataban de inscribir en el registro de propiedad las tierras que reclamaban como suyas.

En realidad normalmente no sorprende ni choca a los mejicanos las noticias de matanzas en zonas rurales.

Uno de los más destacados articulistas mejicanos -Daniel Cosío Villegas- ha llegado a decir: "En nuestro país, como en el resto de Hispanoamérica, hemos estado asesinando campesinos desde hace siglos".

Las confrontaciones armadas aumentan a la par que la creciente intranquilidad social y las demandas y repercusiones son cada vez más enconadas.

A consecuencia de las recientes matanzas, el gobernador del estado de Sonora, Armando Biebrich, ha tenido que meter en la cárcel al jefe de policía del Estado.

Organizaciones de agricultores han comenzado a solicitar la protección del ejército, a pesar de la ironía -como ha dicho uno de los más destacados- de que: "el propio ejército mejicano es empleado a menudo para reprimir a los campesinos".

Los terratenientes, en cambio, parecen cada vez más decididos a defender sus propiedades, y a pasar a la acción directa en caso necesario. Con gran acritud han culpado públicamente al Gobierno "por agitación del campesino" y se oponen abiertamente a sus intentos para distribuir más tierras entre los necesitados.

En Malasia

# Crece la guerrilla comunista

SINGAPUR, 18 (Crónica de George MCARTHUR de los Angeles Times en exclusiva para ARAGON/exprés.)

Mientras la atención popular se centra en Tailandia, como el próximo "dominó" en el sureste asiático, algunas autoridades miran con más inmediata preocupación al norte de Malasia, donde la insurgencia comunista crece de manera alarmante.

"En Malasia, el problema es grave actualmente", dijo un exfuncionario colonial inglés, que recientemente realizó un viaje por el norte de Malasia, en el que pudo comprobar la existencia de numerosos controles en las autopistas realizadas por guerrilleros.

"El hundimiento estadounidense en Vietnam ha complicado las cosas", ha declarado un analista asiático. "Los comunistas comienzan a extenderse en el extremo oriente".

La renovada insurgencia en Malasia es un tema de gran preocupación en Singapur, situado en la zona meridional de la península en Malasia y también en la capital indonesia de Yakarta.

Algunos informes procedentes del norte de Malasia suenan casi tan alarmantes como la situación de emergencia de 12 años que concluyó en 1960, con la supresión de los insurgentes comunistas por las fuerzas inglesas y coloniales.

En las selvas, minando campo y plantaciones, sobre la capital provincial de Ipoh, operan más de 2.000 guerrilleros. La cifra aumenta y se recuerda que 6.000 guerrilleros mantuvieron en jaque a 100.000 policías y soldados malayos e ingleses durante la situación de urgencia de 1960.

Algunos expertos predicen que la cifra de guerrilleros en Ipoh puede ser mayor y que sus simpatizantes sobrepasan seguramente dicha cifra.

Como en los antiguos tiempos, los viajeros prudentes no lo hacen de noche. La policía y los soldados realizan operaciones semejantes a las que hacían los estadounidenses en Vietnam, los agricultores, cultivadores del caucho y granjeros son controlados a fin de impedir en lo posible la afluencia de alimentos a las zonas controladas por los comunistas.

Tanto las fuerzas gubernamentales como las guerrillas tienden emboscadas en las carreteras y puntos de control. Los tiroteos son frecuentes. Al parecer las bajas gubernamentales se vienen aproximando a las que se sufrían hace dos décadas.

Se han producido algunos choques a unos 80 kilómetros de Kuala Lumpur y los terroristas conmovieron la capital al dinamitar un monumento nacional víspera del día de la independencia, el 16 de septiembre, que conmemora el año 1958 cuando Malasia se convirtió en miembro independiente de la Commonwealth.

El jefe de gobierno incipiente Abudul Raza está

considerando actualmente la posibilidad de montar un plan que pusiera aproximadamente a un millón de hombres en un estatus prácticamente militar, que prestarían servicio tanto en el ejército regular como en unidades regionales y milicias de aldeas en todo el país y no solamente en las zonas que controlan actualmente los guerrilleros.

La insurgencia en el norte de Malasia está confinada relativamente a una remota zona geográfica. No recibe, por el momento, un soporte demasiado importante de China.

EE.UU. y Africa del Sur enfrentados

# EL "APARTHEID", CONTROVERSIA

WASHINGTON, 18 (Crónica de Marilyn BERGER, de "The Washington Post", especial para ARAGON/exprés.)

Un discurso pronunciado en las Naciones Unidas el mes pasado ha hecho surgir una nueva controversia entre los Estados Unidos y Africa del Sur, en el que el primer ministro sudafricano, B.J. Vorster, acusó a un alto funcionario de "solemne embustero".

Clarence Mitchell, representante norteamericano en el comité especial político, dijo en un discurso que "los Estados Unidos deploraban la detención de personas cuyo único delito era el declararse opuestas a la política de "apartheid" y añadió que el gobierno sudafricano estaba expuesto a sufrir medidas de represalia que tendrían como resultado el cierre de todos los caminos para llegar a un cambio pacífico.

Vorster replicó violentamente el mismo día, diciendo que eso era "una solemne mentira" porque "nadie había sido detenido en Africa del Sur por haberse manifestado en contra del "apartheid". Vorster desafió al departamento de estado norteamericano, a quien atribuyó haber escrito ese discurso para que lo leyese Mitchell para que nombrase a una sola de las personas que hubieran sido detenidas en Sudáfrica por tal motivo. Vorster no envió, sin embargo, protesta formal alguna al departamento de estado.

El embajador norteamericano en las Naciones Unidas, Daniel P. Moynihan, fue preguntado acerca del incidente, y respondió que "la declaración del primer ministro Vorster con relación a Mitchell no tenía

garantía alguna, y mister Mitchell estaba bien informado. La política sudafricana es completamente errónea". Añadió que Mitchell respondería al desafío en forma adecuada.

Actualmente se trabaja en la composición del discurso que ha de pronunciar Mitchell. Algunos funcionarios señalan que en tal discurso no se revelarán nombres, para proteger a las personas implicadas y que se hallan bajo arresto, lo que sí hará es exponer que la política sudafricana no debe permitir la detención de personas que violen una supuesta ley protectora de la discriminación. Una de esas leyes es la que obliga a proveerse de pases especiales por parte de los negros y mestizos para alternar con los blancos.

Robert Sobukwe, un abogado de color que inició una manifestación en Sudáfrica, en los primeros años de la década de los sesenta, para protestar contra la ley de los "pases" fue detenido y estuvo preso durante años. Ahora se encuentra en su domicilio, según han manifestado funcionarios estadounidenses.

Las personas pueden ser detenidas de acuerdo con las disposiciones antiterroristas, por perturbar las relaciones entre las distintas razas, y pueden ser mantenidas en arresto indefinidamente, sin que se formule cargo alguno contra ellas, y sin que tengan derecho a establecer contacto con un abogado o con miembros de su familia, siempre de acuerdo con declaraciones de funcionarios norteamericanos. Estos han dicho que las manifestaciones de Mitchell no suponen cambio alguno en la política norteamericana, que mantiene sus contactos con Africa del Sur, pese al "apartheid". Es decir, que los Estados Unidos siguen sus intercambios comerciales con Sudáfrica.



**BANCO MERCANTIL E INDUSTRIAL**

**Pza. Aragón, 1**

**Fernando el Católico, 24**

**Av. Madrid, 191-193**

**EMI**

**A UNOS PASOS**

A. B. E. N. 10.811/6



“

Vivo en una constante zozobra con respecto a la vida del único hijo varón que me queda

¿Jacqueline? Prefiero no hablar de esa señora....

John era un idealista, un romántico de carácter muy alegre.

”

**E**l otoño ha comenzado. Llegué a Hyannis Port, un pueblo muy grande de Massachusetts. Quizá si allí no viviera una de las mujeres más importantes del mundo, llamada Rose Kennedy, dicha localidad careciera de gran importancia y no se hablara tanto de ella.

Con la caída de las hojas llegué. Hacía dos meses que estaba tratando de lograr una entrevista con esta mujer que desde hace más de 25 años viene ocupando las primeras páginas de los periódicos y revistas de nuestro globo terráqueo.

Una vez me dijo por teléfono: «No tengo ánimo para entrevistas. Además, ¿qué puedo aportar ya al mundo?».

Por supuesto que aquellas palabras me impresionaron, ya que desde muy pequeño seguí la trayectoria de esta familia encabezada por Rose y su marido Joséph F. Kennedy, y siempre había captado que en esta pequeña mujer había un gran temple, un coraje envidiable, así como una personalidad dura; tanto, hasta el punto de llegarse a decir que «era una mujer sin sentimientos».

**«ESTOY TERMINANDO MI ESTANCIA EN ESTA CASA QUE LLAMAN VIDA»**

Una de las cosas que tuve que prometerle a Rose Kennedy, fue el no hacerle fotos ahora. «No estoy para eso. ¡Fíjese cuántos kilos he perdido!».

La contemplé algo sorprendido y pude comprender que, efectivamente, había cambiado mucho en los últimos diez meses. La había visto en un programa de televisión donde se le había entrevistado y aún me proyectaba aquella vitalidad que la había caracterizado siempre.

Y como lo que me interesaba más era el hablar con ella, acepté su condición.

Lucía una combinación de pantalón y camisa de mangas largas y de color azul. Y llevaba un turbante por su cabeza cubierta por las canas. Antes, Rose Kennedy no permitía que esas huellas que delataban sus años, salieran a la luz del día. Hoy parece que le da lo mismo. Es como si se hubiesen terminado sus instintos de mujer presumida a pesar de llevar siempre por dentro el dolor de una pena gigantesca.

Me invitó a tomar asiento frente a ella: noté que su mano izquierda temblaba levemente y que también intentaba disimularlo. No puedo negar que sentí una gran pena.

Siempre se ha hablado de su dolor materno. Yo quise rozar muy poco eso de lo que tanto se ha escrito, aunque confieso que es un tema vigente siempre, y que ella no tiene reparo en hablar de ello.

—Señora Kennedy, usted acaba de cumplir sus ochenta y cinco años. ¿Cómo sigue viendo la vida? ¿Ha declinado en usted el deseo de continuar ese viaje...?

**Una mujer perseguida por la tra**

**ROSE KENNEDY**

**“Lloro por dentro”**

—Primeramente le diré, amigo Hill, que sigo viendo la vida con el mismo amor de siempre. Soy de las que consideran que vivir es lo más hermoso de todas las cosas. Quizá sea por ello que he sufrido tanto la pérdida de mis hijos, porque yo sé lo que significa amar la vida intensamente.

—¿Aun habiendo sufrido tanto y habiendo pasado por tanto dolor?

—Aun así. Y con respecto a si ha declinado en mí el deseo de continuar el viaje, no, en lo absoluto. Pero no puedo dejar de reconocer que estoy terminando mi estancia en esta casa que llaman vida.

**«SI. FUI MUY FELIZ AL REUNIRME CON UNA MAYOR PARTE DE MI FAMILIA EL DIA EN QUE CUMPLI LOS 85 AÑOS»**

Como ya dije, Rose Kennedy acabó de cumplir sus 85 años. Y precisamente recibió el mejor regalo: ver a casi toda su familia reunida a su alrededor. «Sí. Fui muy feliz al reunirme con una mayor parte de mi familia el día en que cumplí los 85 años», puntualizó con ese orgullo tan inmenso que solamente puede experimentar una mujer como ella.

Una de sus características es que nunca ha llorado en público.

—Señora Kennedy, ¿por qué no resalta usted como todas las mujeres ante una terrible

desgracia? ¿Por qué jamás se le ha visto llorar?

—Porque soy más desgraciada, soy de las que tienen que llorar por dentro. Y es el llanto más terrible y doloroso de la vida. ¡Cuánto diera yo por poder desahogarme llorando!

Rose nació en Boston. Era hija de Mr. Fitzgerald. Su padre era de origen irlandés. Llegó a ser alcalde de Boston y senador por Massachusetts.

Rose confiesa que llegó al mundo un día lunes a las diez y quince minutos de la mañana. «Dicen que llovía mucho y que había un intenso frío».

Siempre fue una niña muy despierta, aunque muy mala estudiante. «Para mí lo peor que podía sucederme era que me vinieran a recoger para llevarme a la escuela. No lo soportaba».

Estudió Historia del Arte, cosa que sí la atraía. Siempre ha sentido una profunda admiración por todos los seres que saben crear belleza. «Y los pintores son gente maravillosa. Durante mi estancia en Londres pude conocer a muchos famosos», me dijo con su voz medio apagada y con la lógica nostalgia de tantos años vividos.

«Pero sigo viendo la vida con el mismo amor de siempre»

# la tragedia KENNEDY: "entro"

«Pero  
sino  
viedo  
la vida  
con el  
mismo  
amor de  
siempre»



—¿Cómo fue su estancia en Londres como embajadora?

—Muy feliz. Varios de mis hijos recibieron su primera educación en colegios ingleses.

Su esposo murió en 1944 en acción de guerra.

—¿Se podría comparar la pérdida de su hijo con la de su amado esposo?

—No, puesto que son pérdidas diferentes..., amores distintos.

Pero tengo que decir que cuando perdí a mi marido me sentí perdida y muy sola durante mucho tiempo. Era la mejor compañía espiritual que había tenido en toda mi vida, superior a la que me han ofrecido mis hijos. Y es que ellos, al crecer, hacen como los pájaros, buscan cobijo en otro árbol.

## LA PERDIDA DE SU PRIMER HIJO

Cuando Rose Kennedy aparentaba una felicidad contagiosa, recibió su primer gran dolor: la pérdida de su primer hijo. Ocurrió durante la segunda guerra mundial. El hecho ocurrió en el año 1944.

—Siempre se ha dicho que pesa una maldición sobre la familia Kennedy, ¿cree usted en ello?

—No. Lo que pasa que como en toda familia numerosa, tienen que ocurrir desgracias.

Prácticamente se había recuperado de la pérdida de Joseph, su primogénito, cuando ya tenía otras cosas que podían llenarle la vida, entre ello unos nietos a los que adora apasionadamente, recibió otro golpe: asesinaron a su hijo John el 22 de noviembre de 1965. Quizá haya sido uno de los acontecimientos más importantes en la larga historia de nuestro país. El mundo se conmovió, ya



## ODISEA SENTIMENTAL DE UNA MADRE AMERICANA

De su matrimonio con Joseph P. Kennedy, Rose tuvo nueve hijos.

—Usted ha sufrido mucho, ha perdido a varios de sus seres más queridos, ¿cuándo se inició esa tragedia en su vida?

—Mi gran odisea sentimental y de dolor comenzó con la pérdida de mi marido. Era un hombre ejemplar, un esposo en todo el sentido de la palabra, así como uno de los padres más sublimes que he conocido en toda mi vida.

—¿Era un hombre de buen carácter?

—Me limito a decirle que era un hombre maravilloso.

Joseph P. Kennedy, su esposo, también nació en Boston. Era hijo de un humilde inmigrante irlandés. Ambos eran del mismo origen. Sus padres eran grandes amigos, y casi que fueron ellos los que acordaron el matrimonio entre los dos jóvenes. Hoy la propia Rose Kennedy dice: «Yo siempre estuve enamorada de él. Era un muchacho muy atractivo y dueño de una personalidad fuera de serie».

Joseph P. Kennedy fue nombrado Embajador de los Estados Unidos en Londres. Entonces era presidente de su país, Franklin D. Roosevelt.

nuestro ex presidente gozaba de una gran simpatía entre los amantes de la paz y la no discriminación. Cuando Rose Kennedy se presentó ante el cadáver de su hijo muerto, todos pensaron que se iba a desarrollar la escena más patética. Pero no ocurrió así. La gran mujer se proyectó con una dureza increíble. No derramó ni una sola lágrima. Se limitó a preguntar: «¿Por qué me lo han matado?». Pero aquella pregunta se metió en lo más profundo del corazón humano.

—¿Cómo veía a su hijo John?

—Como un idealista, un romántico y un hombre de un carácter muy alegre. Era él el único de mis hijos que cuando me veía, corría hacia mí y me tomaba en brazos como si yo fuera una niña.

Pero en el mes de mayo, solamente tres meses antes de la muerte de su primer hijo, moría el esposo de su hija segunda, Kathleen.

—¿Es cierto que usted y su esposo estuvieron en contra del matrimonio de Kathleen con aquel capitán del Ejército británico?

—Sí, es cierto. Y no estuvimos de acuerdo porque nosotros éramos, y somos, una familia católica, y su marido era protestante. Incluso no llegaron a casarse por la iglesia jamás.

Y en 1940, esta muchacha, Kathleen, la que tantos dolores de cabeza le ofreció a su madre, moría trágicamente en un accidente de aviación en Marsella.

—¿Cómo es posible que un corazón humano haya podido soportar tanto dolor, señora Kennedy?

—Ha podido porque cree fervientemente en Dios. Y ha sido Él precisamente el que ha impuesto su ley sobre nosotros. No le culpo ni le guardo rencor. Como católica que soy, sé que Dios lo ha dispuesto así y tengo que aceptarlo aun viviendo destrozada y triste.

Pero a través de toda la tragedia que siempre ha acompañado a Rose Kennedy desde que perdió a su primer hijo durante la segunda guerra mundial, ha tenido que llevar sobre su espalda la angustia de tener recluida en una clínica de enfermos mentales de Winsconsin, a su primera hija, Rosemary.

—¿Cómo está su hija Rosemary?

—Igual que siempre, su mal es incurable.

—¿Resulta imposible tenerla con usted?

—Totalmente imposible. De tenerla habría que encerrarla siempre, y eso sí que no podría soportarlo mi corazón. Sería el final de todo para mí.

## «CON LA MUERTE DE MI HIJO BOB ESTUVE A PUNTO DE MORIR»

Habíamos hablado mucho. Hacíamos pausas, y en varias ocasiones cambiamos de tema. No siempre giró la conversación sobre su vida y su pena eterna. Lo hice a propósito, pues no quise cansarla y mucho menos promover en ella la angustia de su vida. Llamó a una de sus empleadas y pidió que nos sirviera whisky a los dos. Me miró sonriente y me dijo: «No se preocupe, es la única bebida que puedo beber. Y lo hago por órdenes de mi médico».

Cuando la muchacha vino con el servicio le pidió que pusiera música bien bajita..., música clásica, pero de esa que no excita el sistema nervioso. «No soportó la música moderna, me hace mucho daño al oído».

Volvimos a las anécdotas tristes.

En el mes de junio de 1968, Rose Kennedy recibía en pleno corazón otro disparo de la vida: su hijo Bob moría asesinado cuando estaba preparando su campaña electoral para la presidencia de nuestro país.

—¿Cómo recibió usted esta noticia?

—Por teléfono. Con la muerte de mi hijo Bob estuve a punto de morir también. Hubo un momento en que mi corazón se negaba a continuar latiendo. Hay veces que pienso que de no ser católica, hubiese deseado la muerte.

Su sexto hijo es Edward, actual senador por Massachusetts.

«Vivo en una constante zozobra con respecto a la vida de mi único hijo varón que me queda».

Su hija Patricia se casó con el actor Peter Lawford, matrimonio que Rose no vio con buenos ojos tampoco. Y su divorcio algunos años después, afirmó las ideas de su madre.

Eunice, su octava hija, está casada con Sargent Shriver, Embajador de Estados Unidos en Francia.

Y Jean, casada con un hombre de negocios llamado Stephen E. Smith.

## ROSE KENNEDY AUN PRACTICA DEPORTES Y CAMINA DOS HORAS TODOS LOS DIAS

De no llevar la vida que lleva, y de carecer de ese amor a la vida, a pesar de todas sus tragedias, Rose Kennedy hubiese muerto hacía mucho tiempo.

—¿Se considera una mujer de temple?

—Sí, y mucho.

—¿Qué tipo de vida lleva usted?

—Bueno, en estos últimos días no he salido porque me he sentido muy baja de ánimos. Pero suelo salir todos los días a caminar por lo menos dos horas. Aún practico la natación y monto bicicleta. Todo eso me ha recomendado mi médico que no lo deje.

Además preside varias organizaciones destinadas a obras benéficas.

—Usted siempre se ha preocupado por ayudar a los demás, ¿es alguna misión o promesa?

—No, es simplemente que soy cristiana.

—¿Cuántos sirvientes tiene usted?

—Seis. Son parte de mi familia, los quiero a todos.

Hay una persona muy importante en la familia Kennedy. Una mujer que ha ocupado las principales páginas de todos los diarios del mundo. Esa no es otra que Jacqueline. ¿Cómo piensa Rose Kennedy de esta mujer, no aceptada por la sociedad norteamericana actual? Por supuesto que se lo pregunté. Y ella me contestó amablemente:

—¿Jacqueline? ¡Prefiero no hablar de esa señora!

Así, tajante y duramente, terminé mi encuentro con Rose Kennedy.

ROBERT HILL



reloj de la ciudad

## CONCIERTO DE ORGANO POR LUDWIG DOERR

Esta tarde a las ocho tendrá lugar en el órgano del Pilar, un concierto a cargo de Ludwig Doerr. Este gran musicólogo alemán nació en el año 1925, realizando sus estudios en las escuelas superiores de música de Colonia y Stuttgart. En 1950 consiguió el premio "J.S. Bach" en la ciudad de Leipzig. Posteriormente fue nombrado organista de la catedral de Speyer y posteriormente de la catedral de Friburgo. Ha realizado numerosas giras de conciertos por Suecia, Dinamarca, Holanda, Bélgica, Luxemburgo, Francia, Suiza etc. Asimismo ha dado conciertos con diversas orquestas, entre ellas la Orquesta Sinfónica de Viena. Este concierto como otros que se han dado anteriormente contará con la presencia de numeroso público.

## CLEMENTE MAESO EN LA SALA GAMBRINUS

Ayer día 17, a las 7 de la tarde quedó inaugurada en la Sala Gambrinus de la Caja de Ahorros de Zaragoza (Plaza de España 1) la exposición de pintura del artista Clemente Maeso.

Presenta una colección de 25 obras originales que sorprenden por su estilo Neo-rupestre, ya que hasta la fecha ningún pintor había acometido nuevamente la plasmación de la pintura cuaternaria, trasladándola de la piedra al lienzo. La muestra podrá visitarla el público de 11 a 2 y de 7 a 9 de la tarde, permaneciendo hasta el día 29 del presente mes.

## POR FIN LLEGARON LAS LLUVIAS



La lluvia ha llegado. Los zaragozanos han tenido que sacar sus paraguas y gabardinas para resguardarse del agua. Aunque la cantidad no ha sido importante, sí ha servido por lo menos para limpiar el ambiente y llenar de charcos las calles de nuestra ciudad. Sin embargo, merece la pena que los zaragozanos soportemos estas molestias, sin con ello se alivia el problema que tenían los agricultores con sus campos, los cuales están sedientos de agua. Este cambio ha traído también el viento del Moncayo y el frío. La temperatura ahora es bastante baja, si exceptuamos las horas del mediodía donde el sol calienta un poco. El invierno lo tenemos sobre nosotros y esperamos que no se cumplan los pronósticos, que dicen que será duro y con nieves. Aunque hay un refrán que dice "año de nieve, año de bienes".

## DON MARIANO MATEO, NUEVO DOCTOR EN MEDICINA

Desde ayer la medicina aragonesa cuenta con un nuevo Doctor. En efecto, D. Mariano Mateo Arrizabalaga defendió su tesis titulada "Estudio 'in vitro' de las alteraciones de la función plaquetaria inducidas por la ajmalina". El Tribunal presidido por el Profesor doctor D. Ricardo Lozano Blesa, lo componían los también profesores doctores Francisco Marín Górriz, Andrés Pié Jorda, Emilio Ballesteros Moreno y Gabriel Guillén Martínez. El trabajo supone un aporte científico de especial relieve en el campo de la investigación, y ha estado dirigido por el padre del nuevo doctor, profesor D. Mariano Mateo Tino, titular de la cátedra de Farmacología y Terapéutica general en nuestra Facultad. D. Ricardo Lozano Blesa y D. Joaquín Lasierra Cirujeda. Desde estas líneas queremos expresar al nuevo doctor —especialista en Endocrinología y Nutrición— profesor adjunto de la cátedra de Farmacología— nuestra felicitación por la consecución de este logro importante en su carrera.



## VISITA CULTURAL A LA BASÍLICA DEL PILAR.



Dentro del VI Ciclo de Actividades Culturales que organiza la Comisión de Cultura del Ayuntamiento y merced a las facilidades y buena disposición encontrada en el Cabildo Metropolitano se ha programado una visita cultural colectiva, de entrada gratuita, a la Basílica del Pilar. Dicha visita será dirigida por don Juan Antonio Gracia y tendrá lugar el próximo jueves, día veinte de noviembre, a las siete y media de la tarde. La concentración del público interesado en tal asistencia, tendrá lugar en las inmediaciones de las puertas de entrada habitual a la Basílica. Así, de este modo, muchos serán los zaragozanos que podrán admirar la gran cantidad de mantos y su valor histórico que tiene la Virgen del Pilar, así como el joyero, donde se encuentran recogidas diversas joyas ofrendadas por numerosas personalidades españolas y extranjeras.

## DEMASIADAS COSAS PIERDEN LOS ZARAGOZANOS

Realmente, los zaragozanos somos de las personas que tienen una mente olvidadiza y que son capaces de olvidar en la vía pública, desde un colchón de espuma, usado, pasando por una tarjeta de boxeador o si usted quiere una cayada de caña de bambú. Esperemos que si ha perdido algo lo encuentre en la relación que nos ha enviado la oficina de la Policía Municipal.

Funda de máquina fotográfica, marca Canon; Sortija de caballero de oro con piedra negra; mesa plegable de varilla, marca Si-Si; colchón de espuma, usado; gafas graduadas de señora y caballero; D.N. de Identidad de Dña María Elena Fernández Echevarría; estuche azul con dinero, tijeras, grapadora y gomas de borrar; gorro de niño de lana color marrón y blanco con borla; monedero de señora color amarillo con dinero; D.N. de Identidad de Dña. Miguela Aznar Torcal; paraguas de señora estampado; cartera de colegial, color azul, vacía; gabardina de caballero color gris; gabardina de caballero, color marrón, con una boina en un bolsillo; almohada de cuna; permiso de conducir y D.N. de Identidad de D. Francisco Hervás Coello; billete de mil pesetas; jersey de lana, color verde, provisto de cremallera; bolsa de papel con un libro, disco musical y dos rollos de alambre.

## LA SUBIDA DEL BUTANO

A partir del sábado pasado rigen unos nuevos precios para el gas butano, según se acordó en el último Consejo de Ministros. El aumento ha sido de cerca de dos pesetas por kilogramo, por lo que la botella aumentará en cerca de cincuenta pesetas, si es de treinta y cinco kilos. Hasta ahora el butano se podía considerar como uno de los productos energéticos más baratos, pero con este aumento ha dejado de serlo. En esta carrera de subida de precios de todos los productos, la del butano, aunque esperada, no ha caído bien en el noventa por ciento de los hogares de condición humilde. Muchas personas de la "tercera edad", cuyas pensiones son ínfimas tienen su pequeña cocina de butano y alguna estufa, de esta modalidad. Este aumento por botellas representa mucho en relación con su exiguo bolsillo. Si hay productos que tienen unos precios "políticos" el butano debiera de estar incluido. Adiós al gas butano económico.

## BREVES

**LA ESCUELA DE TURISMO EN "HOGAROTEL-75".**— En el marco de las prácticas extraescolares de los alumnos de la Escuela de Turismo de Zaragoza, un grupo de ellos visitaron en Barcelona "Hogarotel-75", con el fin de conocer las últimas novedades en materia de mobiliario. Tras un amplio recorrido por las instalaciones donde fueron atendidos por técnicos en la materia, emprendieron el viaje a nuestra ciudad.

**CURSILLO DE CARDIOLOGIA.**— Los doctores Malumbres y Quintana pertenecientes al Hospital Real y Provincial de Nuestra Señora de Gracia, dictarán un curso de cardiología e hipertensión pulmonar, cuya duración de veinte lecciones se celebrará en el salón de sesiones. Quedan invitados todos los médicos y alumnos que lo deseen.

**CIRCULO MEDINA.**— Los días veintisiete del actual y cuatro y dieciocho de diciembre próximo, a las siete y media de la tarde, en el Círculo Medina, habrá una tertulia de actualidad internacional dirigida por el profesor de Derecho Internacional, don Emilio Estrada de Miguel.

**MATRICULA DE ALUMNOS LIBRES EN EL INSTITUTO MIXTO N. 2.**— Del 17 al 31 de los corrientes se matricularán los alumnos que deseen examinarse por enseñanza libre en la convocatoria de Junio de 1976.

En las mismas fechas lo harán aquellos alumnos a quienes falte por aprobar una o dos asignaturas para completar el Bachillerato Superior o una o dos asignaturas de cuarto curso y desean examinarse en el próximo mes de Diciembre.

En el tablón de anuncios está expuesto la documentación y pagos a realizar.

## JUZGADO de GUARDIA



*Ni rubio ni moreno,  
fumaron pelirrojo...*

**S**UCIO, más que sucio, quita las manos de mi vaso, que Dios sabe dónde te las habrás llevado.

—Más sucia eres tu Purita, que se te cayó una moneda de cinco duros en una caca de perro, y después de cogerla te comiste un plato de espárragos con los dedos.

—Pero qué gracioso estás esta noche, Blas.

—Dejar eso en paz, jolines, que es lo pide la Angelines.

—Mira guapetona, tú a lo tuyo que nadie te ha dado cera en este entierro.

—Pues nada, hija, nada, que te aproveche el muerto.

—¿Y eso de muerto va por mí?

—Si, royo, si que todos los pelo de pancha tenéis la jeró muy blanca.

—¿Y por qué no te metes con tu chulín y dejas en paz mis ligues?

—Te iba a invitar a fumar, compañera, pero es que no te va ni el negro ni el rubio. Tú sólo fumas pelirrojo.

—Que te estás pasando con mí. Fíjate, me has tirao el bebercio y me tendrán que poner otro.

—Déjala en paz, Blasito. Peor es fumar en pipa. Y ella ya me entiende por dónde voy.

—¡Será grosera! ¡Será injuriosa! ¡Levantadora de malas famas! Sólo me acuesto con mi marido y no como tú que por no dormir sola te echas con el perchero.

—Sí, con el que le pones a tu marido. Y si quieres algo de mí, ven aquí, que te me como sin deshuesar.

—¡MÁS quisieras tú! La Purita sólo es bocado de hombres. ¿Verdad, Blasín?

—Bueno, pues si me dejas morder...

—Oye, quieta esa dentadura, que era un decirle a ésta lo que merece.

—¿Y siempre refiís por cosas de éstas? Oye, no empujes que has vuelto a tirarme el vaso.

—Casi todas las noches nos enganchamos. Me tiene una envidia que no veas.

—Pues mejor que tú vivo, Purita, y tengo más pulseras. Y si escondo el bolso es para que no veas lo que allí guardo.

—Lo que tú guardas allí es el tubo del pegamín por si se te cae al suelo.

—Si se me cae al suelo, ¿qué?

—La dentadura que tú misma me dijiste que se te cayó una muela, te la pegaste con pegamento y medio y aún te dura la tía...

— Serás trapalera y cínica.

—¿Pero vais a callaros o no? ¿Veis? Ya me habéis tirao el cuarto vaso. Anda, cordera, llénalo.

—Eso es lo que quiere esta degenerada, que bebas poco y pagues mucho.

—¿Pero es que me vais a cobrar todo lo que me habéis tirao por la barra...?

—Sí hijo, sí. Tres vasos de ginebrosa y cuatro copas de ron. Todo, son, a setenta pesetas consumición, cuatrocientas noventa cuchas. Medio billete.

—Ni hablar. Sólo he chupao enteras dos copichuelas. Así que, con ciento cuarenta pelays ya está bien.

—Eso lo hemos de ver. ¿Oyes, Purita lo que dice este matraco?

—Sí, Angelines. Se niega a pagar.

—Pues entonces, ¿qué hacemos?

—Te lo diré al oído para que nos oiga éste: Bla, bla bla, teléfono y Policía.

—Por el movimiento de los labios se lo que habéis dicho. Vais a llamar a la Policía.

—Sí. Y les diremos que has empezado a pedir consumiciones y a tirarlas y que te niegas a pagar.

—Bueno, pues si no hay otro remedio, pago y me voy.

Blas, del campo, soltero, de 41 años, recaló, como suele hacer siempre que viene a Zaragoza, en un bar de camareras, alternando con una tal Purita, de 34 años, casada, quien acabó "riñendo" con una compañera de barra, Angelines, también casada de 28 años. Y lo curioso de todo fue, que, durante la discusión de las dos señoras de Club, éstas se las arreglaban de modo que las copas o vasos de las consumiciones de Blas fueran volcadas para que así pidiera que le pusieran otras e hiciera más gasto.

Total que cuando quisieron cobrarle todo lo bebido y lo vertido él se negó a pagar, hasta que comprobó que llevaban intención de dar parte y entonces, por "evitarse jaleos", pagó. Sólo que poco después, al consultar con un amigo, dio parte de lo sucedido, presentando la correspondiente denuncia.

# Las 7 ASOCIACIONES de CABEZAS de FAMILIA, SUSPENDIDAS TEMPORALMENTE

● SE PROPONEN RECURRIR ANTE EL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

ZARAGOZA \*\*18 (ARAGON/exprés).— Siete asociaciones de cabezas de familia de otras tantas barriadas zaragozanas han sido suspendidas en su funcionamiento por un período de seis meses, según una disposición adoptada por la Jefatura Provincial del Movimiento el pasado 30 de octubre y que fue hecha pública ayer, de lo cual dábamos ya conocimiento a nuestros lectores a través de la nota oficial hecha pública a última hora de la mañana del lunes por dicha Jefatura Provincial.

Las asociaciones familiares afectadas por esta medida son la de las barriadas de San José, El Picarral, Delicias-Terminillo, Andrés Vicente-Castillo Palomar, Las Fuentes, Venecia y Oliver.

## SEIS MESES DE SUSPENSION

La Jefatura Provincial del Movimiento ha comunicado a los presidentes de estas asociaciones afectadas el alcance de la decisión (seis meses) y los motivos que han impulsado a su adopción. Se considera así que tales asociaciones de vecinos "vienen incumpliendo los fines familiaristas que sus estatutos tienen establecidos, atribuyéndose en

ocasiones la representación de los sectores en que está ubicada, siendo así que no forman parte de la misma más de un porcentaje bajo del sector, hecho demostrado en cuantos escritos dirigen o solicitudes de actos familiares, desvinculándose de la Delegación Provincial de la Familia para la solución de los problemas que lo competen", dice el oficio distribuido por la Jefatura Provincial, entre los presidentes de las siete asociaciones.

Más adelante, en el mismo escrito se añade que "se viene observando la organización de actos que tienen que ser suspendidos, dado que, si bien se titulan culturales, en el fondo son actos que exceden de los fines de la asociación, e incluso tienen carácter licencioso y si no subversivo, si al menos tendencioso".

## RECURRIRAN

Inmediatamente después de la distribución de estos oficios, se ha sabido que los directivos de estas siete asociaciones familiares van a interponer el correspondiente recurso contra esta decisión ante la comisión permanente del Consejo Nacional del Movimiento, para lo cual, según el oficio de la Jefatura Provincial, existe un plazo de quince días.

A medida que fueron recibiendo en las distintas asociaciones estos oficios, los locales se fueron clausurando y las actividades en ejecución fueron interrumpiéndose para dar así cumplimiento a la disposición superior.

# MESA REDONDA SOBRE LAS PROFESIONES LIBERALES



## OCHOCIENTOS PROFESIONALES ENCUESTADOS EN ZARAGOZA

ESTA tarde a las ocho comenzará una mesa redonda sobre "Prospectiva profesional 80" en la que intervendrán diversos profesionales zaragozanos. Don Ramón Elizondo es el encargado de coordinar los diversos estudios, que se están haciendo y que actualmente tienen como punto de reunión nuestra ciudad.

—Zaragoza es la ciudad ideal —nos dice— para este tipo de encuestas sobre las profesiones. Ello se debe a que es muy completa, su nivel social es intermedio y las personas que la forman son de una cultura muy distinta.

—¿Quiénes van a asistir a la "mesa redonda"?

—Está previsto que sean unos treinta y cinco profesionales, entre los que hay presidentes de colegios profesionales, catedráticos, etc.

—¿Qué ambiente hay ante esa "mesa redonda"?

—Muy bueno, aquí nos han acogido con un gran interés, por parte de todos los profesionales.

—¿En cuántas ciudades se ha hecho hasta la fecha?

—Hasta ahora en siete ciudades, sólo faltan Madrid, Barcelona y Bilbao.

—¿Y el fin del estudio?

—Vá dirigido hacia los estudiantes para orientarles en la carrera que quieran elegir. Así tendrán una noción de lo que será en el futuro la carrera que estudien.

## OCHOCIENTOS PROFESIONALES SERAN ENCUESTADOS

—A parte de esta mesa redonda, encuestaremos a unos ochocientos profesionales, los cuales pertenecen a las carreras de abogados, ingenieros, farmacéuticos, veterinarios médicos y arquitectos.

—¿Y cómo realizan esta labor?

—Por medio de unas señoritas encuestadoras, las cuales les visitan en sus domicilios profesionales y les entregan un cuestionario, para que cada uno de ellos respondan como crean conveniente.

—¿Cuánto tardará en saberse los resultados?

—Dentro de unos meses, esperamos el poder tener completo el informe. Entonces editaremos un libro, que entregaremos a todas las personas que han colaborado con nosotros, así como a los distintos medios informativos.

Esperamos que con esta "mesa redonda" se sepa con exactitud cuál será la situación de las carreras liberales en la próxima década.

A.L.

## POR PRIMERA VEZ EN ESPAÑA

# EL "OPTACON"

## Un nuevo sistema de lectura para ciegos

DESDE ayer nuestra ciudad cuenta con el primer aparato de lectura electrónica para ciegos, denominado "Optacon", el cual ha sido adquirido por la Asociación Aragonesa de Padres de Hijos No Videntes, cuya presidente es doña María Rosa Lamata.

—¿Qué ventajas tiene este aparato?

—Muchas, por ejemplo permitirá a los jóvenes ciegos el adiestrarse en el manejo de este nuevo sistema de lectura y lo harán por sí mismos, al enterarse del contenido de cualquier libro o publicación en letra ordinaria.

—¿Entonces hay un nuevo tipo de lectura aparte del Brasileño?

—Exactamente. Hasta ahora sólo podían hacerlo por el sistema tradicional. Ahora el "Optacon" es una nueva ayuda para estas personas no videntes.

—¿Cómo es el "Optacon"?

—Es una cámara que tiene el tamaño de una navaja y trabaja como un ojo. Un espejo envía la impresión a través de dos lentes a una retina de seis columnas, con veinticuatro filas o ciento cuarenta y cuatro puntos de información.

—¿Qué peso tiene?

—Muy poco, solamente unos dos kilos.

—¿Y el sistema electrónico?

—Este traduce la energía eléctrica en mecánica.

—¿Tiene distintos tamaños de letra?

—Hay dos controles para poder funcionar con los diferentes tamaños de letras. Un "zoom" para variar el tamaño de la letra, agrandándola o empujándola. Este puede oscilar entre tres milímetros y un centímetro. Asimismo existe el control del grosor, el cual las hace más delgadas o gruesas.



## SE PUEDE LEER CUALQUIER TIPO DE LENGUA

—¿Sirve para todos los idiomas?

—Sus características son tan especiales, que prácticamente se puede usar para cualquier lengua, incluso el japonés aunque los caracteres sean muy difíciles.

—¿El aprendizaje es rápido?

—Un niño invidente puede leer unas treinta a sesenta palabras por minuto después de un año de estudio.

—¿Quiénes aprenden más fácilmente?

—Sin duda alguna los jóvenes y peor los mayores.

—¿Hay muchos aparatos de estos en el mundo?

—En total unos mil seiscientos, de los cuales doscientos están en Europa.

y este es el primero que hay en España.

—¿Tiene otros usos aparte de la lectura de libros?

—Se puede usar para terminales de televisión, por ejemplo aeropuertos, ordenadores, etc. solamente cambiando la lente. También lee los números de la calculadora y finalmente puede leer, después de ser montada la lente lo que se está escribiendo en una máquina de escribir.

El "Optacon" representa un gran avance en el campo de los no videntes. Nuestra ciudad cuenta con uno, el cual servirá para que se beneficien de él muchos zaragozanos.

Andy LOPE  
(Fotos García Luna)

# Prórroga de la congelación salarial

HOY ENTRA EN VIGOR

MADRID, 18 (Europa Press).— Hoy entra en vigor y aparece en el Boletín Oficial del Estado el decreto sobre prórroga hasta el 31 de diciembre de 1976 de la congelación salarial adoptada el 8 de abril, pasado cuyo tope es el del índice del coste de la vida más tres puntos.

Novedad de este decreto —comp explicó el ministro de Trabajo tras su aprobación en el último Consejo de Ministros— es que en los convenios colectivos sindicales podrá pactarse que el incremento del coste económico para las empresas no afecte en la misma proporción a todas las categorías profesionales, a fin de mejorar las de los trabajadores con rentas salariales más bajas.

En el supuesto de que se incluya este pacto

en los convenios de rama o sector —añade el decreto—, cada empresa afectada reflejará en un documento suscrito por el empresario y los vocales del jurado o, en su defecto, los enlaces sindicales, los siguientes datos: salarios legales de los doce meses anteriores y el modo en que se haya efectuado la distribución de dicho incremento salarial.

Añade el decreto que en los convenios colectivos homologados por la autoridad laboral, previa autorización del Consejo de Ministros, los aumentos que deban regir en el año 1976 se calcularán sobre los salarios autorizados por el acuerdo de homologación para el año 1975 y su importe se adicionará a dichos salarios, como también si en la homologación hubieran sido modificados.

## LAS TARIFAS DEL GAS CIUDAD

SE INCREMENTAN

MADRID, 18 (Logos).— El precio del gas ciudad (manufacturado o natural) actualmente en vigor, será incrementado a partir de hoy en un 10,58 por ciento, según una orden del Ministerio de Industria que ayer publicaba el "Boletín Oficial del Estado".

# La bolsa hoy

## SESION FIRME

(Información bursátil facilitada por el Banco de Vizcaya)

Comienza la semana con una sesión firme en la que se han

cotizado favorablemente las medidas acordadas en el Consejo de Ministros del pasado viernes. Los bancos han tenido mayoría de repeticiones o subidas suaves de 10 enteros en Central, 8 en Bancobao y 7 en Bancaya. Banesto comienza la ampliación

cotizando las acciones a 625 por ciento y los derechos a 213 pesetas. Variaciones mínimas en bancos industriales.

El sector eléctrico con gran operatividad recoge en su índice una mejora de 4,74 puntos que le coloca muy cerca de la par (99,59), flojo alimentación donde azucarera pone papel a 159 por ciento y Ebro opera a 688 por ciento en baja de 27 enteros. Irregular construcción e inmobiliarias y poca brillantez en inversión. Monopolios con subida en sus tres componentes y alzas de 18 enteros en Campsa, 9 en Tabacalera y 3 en Telefónica y su índice +1,57. Olarra en avance de 7 enteros y dinero +5 para Babcock dentro de siderúrgicas y en químicas mucha firmeza, con su índice en avance de 3,66 puntos y ganancias de 20 enteros en Cepsa, 9 en Explosivos y 4,25 en Energía. El cierre con algún dinero para eléctricas, químicas y monopolios y sostenido en el resto de corros. Índice de la bolsa de Madrid: 106,79 +1,74

### BILBAO

Apertura de semana de mucha actividad, que centra su interés, principalmente en valores eléctricos. Todo el espacio de contratación de estos títulos ha discurrido en un voiceo animadísimo, produciendo 10 cambios para Española e Iberduero y 3 para Sevillana. Su resultado: Iberduero y Española +9, Sevillana +7, Fecsa y Unión +4. Para los siderúrgicos hay más bien reparto de signos, sobresaliendo en lo negativo las bajas de 12 en Olarra y de 3 en Babcock, ganando 4 Aceros y

Auxiliar y 2 Astilleros. En bancos sólo cabe destacar Banesto que inicia su desdoble cotizando las acciones a 630 por ciento y el derecho a 221 pesetas, lo que supone un alza de 36 puntos sobre el cambio anterior. Con alza de 8 enteros en Central, el resto del corro pasa repitiendo cambio. Otro fuerte tirón en químicas a cargo de Cepsa y Explosivos, la primera en ganancia de 20 enteros, y la segunda con avance de 12, mientras que Firestone perdía 20. Campsa corrige cambio, tan desfasado de las otras plazas, cediendo 10 enteros, mientras que Telefónica repetía su cotización anterior. En resumen buena sesión aunque con cansancio al cierre. Índice de la bolsa de Bilbao: 105,11 +1,23

### BARCELONA

Mucho movimiento con contratación muy animada en esta iniciación de semana, destacando los avances de eléctricas y químicas y sintiéndose una mayor flojedad en el corro bancario. En los grupos eléctricos muy destacados Iberduero e Hidrola con alzas respectivas de 11 enteros y de 8 en Sevillana. Para las químicas ganancias de 17 en Cepsa, 16 en Campsa y 15 en Explosivos. Dentro de construcción Dragados +10 y más equilibrados los corros de papeleras y siderúrgicas. En bancos comerciales avance de 10 enteros en Central y marcate de dinero para el derecho de Banesto a 213 pesetas.

El cierre cansado en algunos valores selectivos, principalmente en los que han registrado las alzas más fuertes.

## BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano.....	850	850
Banco Exterior.....	555	955
Banco Central.....	875	885
Banco Español de Crédito.....	704	625
Banco Hispano Americano.....	578	578
Banco de Santander.....	858	858
Banco Popular Español.....	730	730
Banco de Bilbao.....	862	870
Banco de Vizcaya.....	721	728
Banco Occidental.....	440	440
Banco Atlántico.....	689	689
Banco Industrial de Cataluña.....	430	—
Banco Ibérico.....	678	686
Banco Urquijo.....	639	639
Banco Industrial del Sur.....	738	742

ELECTRICAS	Preced.	HOY
Hidro.Española.....	172,50	180
Sevillana.....	163,50	174
Cantábrico.....	158	166
Eléctrica Viesgo.....	152	154
Hidro Cataluña.....	116	120
Iberduero.....	240,50	252
E. Reunidas.....	110	109
Unión E. Madrileña.....	144,50	152
Fenosa.....	127,75	130
Fecsa 5.000.....	140	146
Fecsa 1.000.....	141	150,5

MINERAS	Preced.	HOY
Ponferrada.....	184	—
Duro Felquera.....	103	108

Siderometalúrgicas	Preced.	HOY
Altos Hornos.....	140	140,5
Auxiliar F.C.....	75	79

ALIMENTACION	Preced.	HOY
Azucarera.....	160	159
Ebro.....	715	688
Aguilas.....	164	165

QUIMICAS	Preced.	HOY
Petróleos.....	403	423
Explosivos.....	307	316
Energías.....	151	159,25

CONSTRUCCION	Preced.	HOY
Dragados.....	741	749
Urbis.....	228	230
Inmobiliarias Metro.....	246	251
Vallehermoso.....	235	232

VARIOS	Preced.	HOY
Telefónica.....	214	217
Galerías Preciados.....	435	405
Campsa.....	315	333
Tabacalera.....	311	320
Astilleros.....	35	—
Metro.....	125	130
Unión Fenix.....	570	—
Ahorrofondo.....	1.559,42	1.558,41
Seat.....	161	161



## IV Premio "RAMON J. SENDER" para trabajos periodísticos

ARAGON/exprés, siguiendo su línea fundacional de estimular y fomentar cuanto pueda contribuir a presentar ante España y el mundo, una auténtica imagen del Aragón de hoy, convoca el "IV Premio Ramón Sender", para artículos, crónicas, etc. sobre temas aragoneses, en cualquiera de sus vivencias actuales y futuras, quedando excluidas las coplas de jota, los chascarrillos, los cuentos —no las leyendas— y cualquier otro género que tienda a la caricatura o al chiste, con arreglo a las siguientes bases:

**PRIMERO.**— Podrán concurrir libremente todos los escritores españoles, cualquiera que sea su residencia.

**SEGUNDO.**— Los trabajos, mecanografiados a dos espacios y una sola cara, tendrán una extensión máxima de cuatro folios y mínima de dos y podrán ir acompañados de fotografías.

**TERCERO.**— Los originales firmados con seudónimo deberán ser enviados, bajo sobre, a la Redacción de este diario, Marcial, 2, Zaragoza, poniendo en el sobre "Para el Premio Sender" y con el artículo otro sobre cerrado con la indicación del seudónimo en el que se consignará el nombre y domicilio del autor.

**CUARTO.**— ARAGON/exprés efectuará una selección previa entre todos los trabajos recibidos y los seleccionados se publicarán en el periódico a partir de enero de 1976.

**QUINTO.**— El plazo de admisión comienza el día 1 de octubre y terminará el 31 de diciembre.

**SEXTO.**— Entre los artículos publicados será elegido el ganador por un jurado cuyos nombres se darán a conocer al mismo tiempo que el fallo.

**SEPTIMO.**— El premio es indivisible y está dotado con 25.000 pesetas, si se declarase desierto, su importe quedaría automáticamente acumulado al del año siguiente.

**OCTAVO.**— El fallo del jurado es inapelable y todos los concursantes por el mero hecho de concurrir aceptarán estas bases.

**NOVENO.**— ARAGON/exprés se reserva el derecho de decidir en las casuísticas incidencias que pudieran producirse, así como de hacer cuantas aclaraciones sean precisas para una mejor concepción de los fines del concurso.

## BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

## BANCO ZARAGOZANO

Cambio del día 18 de Noviembre de 1975

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA.....	59,359	59,529
1 Dólar Canadiense.....	58,456	58,683
1 Franco Francés.....	13,772	13,425
1 Libra Esterlina.....	120,706	121,290
1 Franco Suizo.....	22,210	22,315
100 Francos Belgas (com).....	150,894	151,712
1 Marco Alemán.....	22,742	22,850
100 Liras Italianas.....	8,700	8,738
1 Florín Holandés.....	22,177	22,282
1 Corona Sueca.....	13,428	13,497
1 Corona Danesa.....	9,761	9,805
1 Corona Noruega.....	10,676	10,726
1 Marco Finlandés.....	15,279	15,362
100 Cheilin. Austriacos.....	320,772	323,439
100 Escudos Portugueses.....	No Disponible	No Disponible
100 Yens Japoneses.....	19,583	19,672
100 Francos Belgas (fin.).....	146,276	147,421

## Cambios de la sesión de hoy

Facilitados por



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE ZARAGOZA, ARAGON Y RIOJA

43 AGENCIAS URBANAS

Oficina Central: SAN JORGE, 8

488 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

LEA SIEMPRE



NUNCA LE DEFRAUDARA

KUBALA, POR FIN, "NO PERDIO LA CABEZA"

# Triple éxito del fútbol español



**S**IN extranjeros, jugando sólo con lo de andar por casa, el fútbol español ha conseguido un triple éxito a escala europea, prueba evidente de que también contamos a la hora de golpear una pelota. Los grandes de España, nuestro equipo "A", los pupilos de Ladislao Kubala, realizaron en Bucarest uno de los encuentros más completos que le recordamos en los últimos tiempos (goles tontos aparte, que así fueron los dos que encajamos), empatando con el cuadro rumano y clasificándose por méritos propios para continuar en la Euro-Copa de Naciones.

Esta vez, por fin, Kubala "no perdió la cabeza" (un sector mayoritario la solicitaba con insistencia), ni tampoco el tren de una clasificación que se había puesto pero que muy difícil. Encuentro perfectamente planteado, demostrando un conocimiento exacto del rival, que nos proclama cuartos-finalistas en el torneo europeo de naciones. Los Kubalaboyos ganaron sus mejores bazas por anticipación y espíritu colectivo de lucha, sentido posicional y del marcaje, desmarque y entregas al espacio libre, e ideas de la penetración y del remate. El bloque madridista (siete elementos blancos) respondió plenamente, bien secundado por Villar, Migueli, Quini, Rojo I, Fortes y Sastrústegui.

Y así, lo que pudo ser victoria clara del conjunto español, quedó en simple igualdad, aunque suficiente. Un exceso de confianza de Villar provocó el penalty que valió a los rumanos su primer tanto (conste que fue penalty. Innecesario si ustedes quieren, pero penalty a fin de cuentas), mientras que un rebote desafortunado de la pelota en el central Benito les otorgaba el gol del empate. Mala suerte en realidad, de todas todas, aunque el objetivo de clasificación ya se ha cumplido. España, frente a los discípulos de Valentín Stanescu, dio la impresión de maquinaria muy bien engrasada, en la que no fallaron ni las piezas secundarias.

Aparte del éxito que este empate supone para nuestro primer seleccionado, también los olímpicos, de la mano de Gustavo Biosca, empataron en Bulgaria con autoridad y merecimiento, bastándoles ahora ganar a Turquía, para encargar los billetes a Montreal. Super-Paco fue el héroe de esta jornada olímpica y García Castany un guerrero más en el combinado hispano. Pero aquí no se termina todo, puesto que los juveniles españoles, en Mónaco, consiguieron empatar con Yugoslavia y derrotar a Polonia por cuatro goles a uno. "Chus" Pereda al frente de estos chicos, si bien el domingo estuvo acompañado por Gustavo Biosca. Satisfacciones por doquier a nivel internacional y que siga la racha...

Gloria ARIAS



# Cayó el Huesca con todos los honores

**E**n una tarde desapacible y con los graderíos bastante animados, aunque no tanto como el acontecimiento requería, el Huesca quedó eliminado de la Copa del Generalísimo, por un global de cuatro goles a tres. El pasado domingo venció al Tarragona por dos tantos a uno, mereciendo algo más, bastante más, pero en la acogedora ciudad mediterránea había perdido por tres a uno. Los pupilos de Pedro Lasheras lucharon y jugaron lo suficiente para sacar adelante la eliminatoria, sobre todo en el segundo tiempo, pero la suerte les volvió la espalda y un tal Pérez Quintas, colegiado de turno y andaluz de nacimiento, apuntilló sus muy fundadas esperanzas.

Estuvimos de incógnito en "El Alcoraz", al objeto de poder analizarlo todo con una mayor libertad "de movimientos", mezclados con el público de preferencia y sin pisar para nada los palcos. Una nueva experiencia, que procuraremos repetir en sucesivas ocasiones. Observamos a distancia a muy diversas "personas" relacionadas con el Zaragoza, que sin duda tendrían ocasión de comprobar, la buena forma



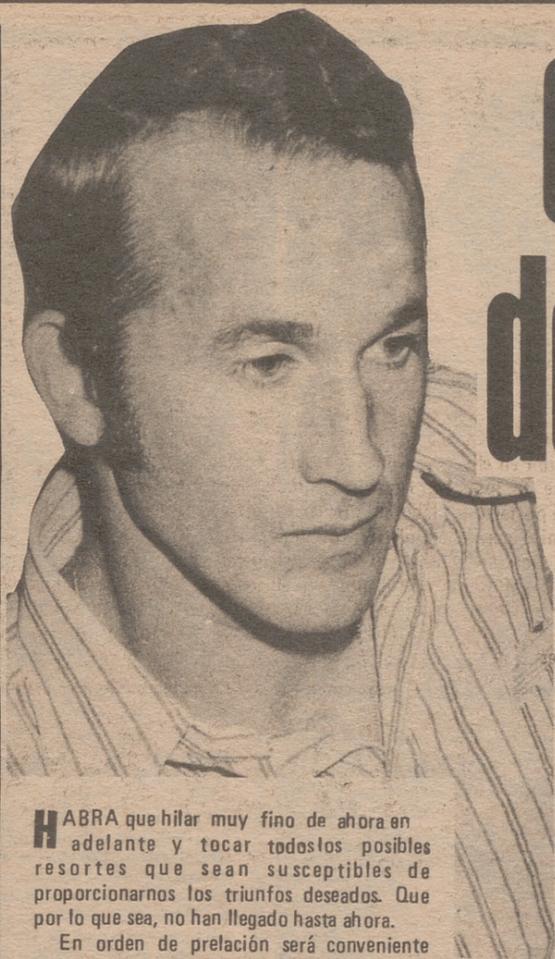
de casi todos los jugadores que tiene en Huesca, cedidos o traspasados, sacando las oportunas consecuencias. No vimos a "Carriega", aunque pudo estar en "El Alcoraz", pero nos dijeron que se encontraba por tierras gallegas.

Partiendo de la base de que los azul-grana se enfrentaban a un auténtico Segunda División, el Tarragona, bien dirigido por Manuel Martín Vences, llegamos a la conclusión de que se trataba de una excelente piedra de toque

para comprobar las posibilidades de ciertos pupilos de Pedro Lasheras, con etiqueta de superior categoría. Si añadimos a lo expuesto que en el primer minuto de partido marcó el Tarragona, aprovechando un mal entendimiento de la zaga local, comprenderemos con mayor facilidad la serie de inconvenientes que encontraron los muchachos de Pedro Lasheras, obligados a remontar un cuatro a uno.

Aparte el fallo inicial, que provocó el gol tarraconense, encontramos muy fuerte a la zaga azul-grana, con fluidez en laterales y líbero (Ausaberri, Calvo e India) para salir al contragolpe. Discreto Latorre, como también José Luis y Carreño. Han ganado bastante en técnica y soltura Camacho y Palacino; acusa Emilio falta de acoplamiento y de partidos, aunque brillan con luz propia los destellos de su indudable calidad, y cumplió el resto satisfactoriamente. Hemos de tener en cuenta, a la hora de analizar al Huesca, que enfrente tenían a un Segunda División de media tabla. Es un detalle a considerar...

Enrique PEYRONA



# en el desván del olvido

**H**ABRA que hilar muy fino de ahora en adelante y tocar todos los posibles resortes que sean susceptibles de proporcionarnos los triunfos deseados. Que por lo que sea, no han llegado hasta ahora.

En orden de prelación será conveniente insistir en esa idea fija que expone Carriega invariablemente, que se espera que dé los mejores resultados. Nos referimos a trabajar incansablemente. A la postre, es siempre el trabajo, si se ejecuta con fe y convicción, el que proporciona mejores frutos.

También es importante el poder adicionar a nuestra plantilla alguno o algunos de los hombres que militan en los equipos de excepción y que por causas ignoradas no se han estrenado. O sea que están en condiciones legales para ser adquiridos definitiva o transitoriamente por los rectores zaragocistas.

No hay que olvidar, por otro lado, la gran importancia que tiene el acertar en el empleo de la plantilla. Tenemos, por ejemplo el caso de Porta. El público, en general, no acaba de comprender el ostracismo a que se ve sometido el jugador de Villanueva.

Hay que suponer que se le recuperó para que fuera útil al Zaragoza en la medida de sus posibilidades. Y todos sabemos que estas radican principalmente en su facilidad

goleadora. Ahora bien, desde la banda el hombre no puede marcar goles. En una ocasión en que salió un partido incompleto, dejó estampada su firma en el marcador de la Romareda.

Precisamente, no anda el Zaragoza tan abundante de rematadores, como para despreciar olímpicamente uno de los hombres más característicos de cara al gol. Por lo menos, uno piensa honestamente, que puede aprovecharse en las segundas partes en que el encuentro lo tenemos cuesta arriba. Lo pasado, pasado está. Pero si se presenta una coyuntura favorable, Porta debe saltar al césped.

Al menos que se tenga el criterio de que se compró a este jugador como objeto secundario. Como simple adorno de cómoda. Y eso nos cuesta creerlo.

Antonio SARRIA

# ESCRICHE DEBE DECIDIRSE



**L**a reparación de Benito Escriche en el polideportivo Saldaña aclaró muchos interrogantes que se nos habían presentado los últimos meses.

Escriche ya no está para el boxeo. Su obesidad junto con su escasa preparación le hicieron más que combatir, esquivar y aguantar. Frente a él estaba un peso pesado, el portugués Dos Santos, con mucha agilidad y jugando sobre el ring continuamente.

Benito Escriche es un hombre a estudiar. Su extraordinario "don de gentes" llegó a tal extremo en la velada del pasado sábado que el público asistente animó a Benito, viendo que nada tenía que hacer ante el portugués, más rápido con la izquierda que él.

Estamos convencidos que si no es Benito el rival de Dos Santos se hubiera retenido la bolsa y sancionado al pugil de turno, pero Benito es diferente. Se ha ganado con su forma de ser completamente al público zaragocista. Y, nadie le silbó ni le protestó en su labor, escasa labor, sobre el ring.

Los combates anteriores al estelar de Benito contribuyeron a paliar este último. Resultaron peleas disputadísimas y muy bien logradas, donde cada púgil luchaba hasta el límite de sus fuerzas por alcanzar la victoria. Prueba de ello es que casi todos abandonaron el cuadrilátero con el rostro sangrante.

El público disfrutó considerablemente. Así al llegar el combate estelar, saturados los asistentes de presenciar golpes, nadie recriminó a Benito su actuación. Fue una evasión para los aficionados observar este último combate.

El proyecto de Benito, hecho ya realidad, un gimnasio, es lo mejor y más acertado que podía llevar a cabo. Todos sabemos que su afición por el boxeo es grande, me atrevería a decir que inmensa, pero su constitución y su forma le aconsejan que se dedique a otras tareas, dentro del boxeo, que no sean las de subir al ring.

Que desista de enfrentarse con Urtain. Quizás entonces los aficionados no se lo perdonarían; ni tampoco, no quiero pecar de pesimista, su cuerpo; y las consecuencias que le originase la pelea tal vez no se le borran tan rápidamente como con Dos Santos.

La ilusión que Benito siente por el boxeo, en bien del propio boxeo, ha de encarrilarla hacia objetivos que le permitan efectuar una labor eficiente, ardua y de provecho, sin subir al ring.

Nos gustaría, por que puede hacer mucho bien al boxeo zaragocista, que dejase su imagen donde está, pues la fortuna no le acompañará siempre. Y que recuerde que es mejor salir por la puerta grande.

Daniel LLAGUERRI

LA SOLUCION NO ESTA EN LAS MULTAS, SINO EN LA PLANIFICACION

# DOBLE FILA UNA REALIDAD EVITABLE



La foto no es precisamente de ahora. Corría la matrícula 687 de Toledo y Madrid no alcanzaba todavía los 50 mil vehículos. Ello no impedía que la Gran Vía madrileña ofreciera este aspecto tan clásico de nuestra época: el embotellamiento.

**S**OMOS contrarios a la realidad de la doble-fila. Sabemos que las grandes ciudades tienen graves problemas con el tráfico y, de manera especial con los aparcamientos. Es penoso encontrar un sitio donde dejar el coche. Pero de ahí a doblar, reduciendo al mínimo la calzada, hay un abismo. Entendemos que se aparque en "prohibido" porque en Madrid —y en otras ciudades españolas igualmente— todo es prohibido; o casi todo, para no exagerar.

El ayuntamiento de Madrid también participa de esta opinión, puesto que va a iniciar una Campaña que ponga fin a tanta anarquía (un diez por ciento, según los ediles) que obstaculiza gravemente la circulación. Donde no estamos de acuerdo es en los medios a emplear.

Quien se ha cansado, cada lunes y cada martes, de los coches situados en doble fila entorpeciendo el desarrollo del tráfico, ha podido comprobar que no tiene una reacción correspondiente en los agentes de tráfico. La grúa municipal raras veces se lleva los coches en doble fila, e insiste en los que, sin congestionar nada, sólo tuvieron la "osadía" de aparcar en prohibido. Esto puede comprobarse fácilmente en zonas consideradas de gente bien. Allí es donde la anarquía es mayor (esto no lo dijo el ayuntamiento), donde pueden encontrarse no sólo dobles sino hasta triples filas de coches.

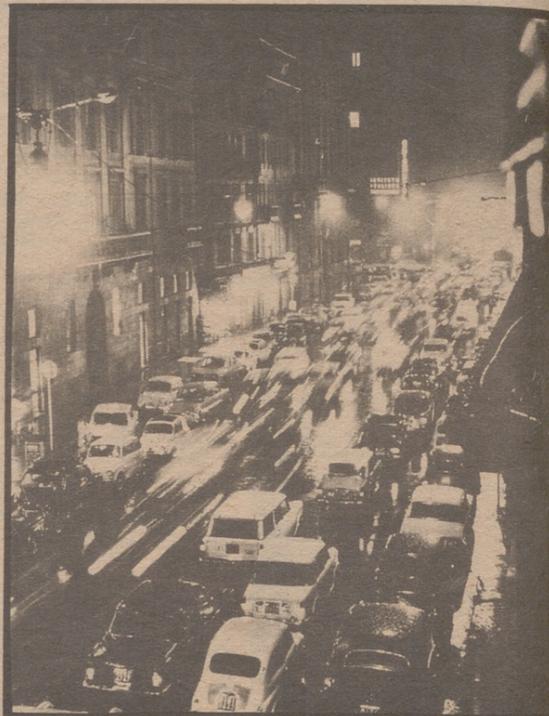
## EL TEMA DE LAS MULTAS

Una vez más se ha insistido en las multas: "El ayuntamiento se está preparando hace tiempo, con resultados satisfactorios, para la mayor eficacia del proceso sancionador, que va en aumento mes tras mes". O sea, que la gráfica apunta hacia arriba, en un trazado casi vertical. Ni la mejor de las empresas del país puede decir otro tanto, y debe de ser una gozada para el ayuntamiento, aunque luego los madrileños no encuentren sitio para aparcar. Es lo bueno, al parecer, así se sigue multando, y se "va de aumento mes tras mes" que es de lo que se trata.

Por eso, cuando se habla de nuevos medios de actuación, el automovilista madrileño sabe bien que no serán éstos: adecuación de la ciudad a la realidad del tráfico, del parque; construcción de aparcamientos gratuitos; mejora de los transportes públicos; descongestión de la densidad de población, ensanchamiento de las calles; proyección de vías rápidas de descongestión; y demás soluciones de cualquier ciudad grande en un país moderno. No, las soluciones —los medios— que se anuncian serán, una vez más, las clásicas acciones represivas: grúa, multas, limitaciones prohibicionales... Lo de siempre. Pero para este viaje, no hacían falta declaraciones.

Volvemos a insistir en que las sanciones no resuelven nunca un problema de tráfico, no sabemos si otros lo lograrían porque, hasta la fecha, los intentos han sido muy tímidos. Lo que sí resolvería es abandonar de una vez toda política de especulación del suelo, abriendo los cauces para el parque moderno de Madrid —de Barcelona, de Valencia de Bilbao...— No se puede llenar una ciudad de coches y no hacer nada para que puedan circular.

Los ayuntamientos van a cobrar lo suyo con el impuesto municipal de circulación. Bastaba y sobra



## HOY, AÑOS 70, YA VEN USTÉDES...

Una de las causas principales de la contaminación, en el ambiente urbano, son los vehículos a motor.

con ese ingreso para solucionar todos los problemas del tráfico, incluso la doble fila, si el dinero se destinara a lo específico: a dejar circular. Tal vez se espera que elevando las multas de mil a cinco mil pesetas, dará el presupuesto para remediar la situación? El automovilista cree que no dará, porque, simplemente, no se destinará a tal nimiedad. Como siempre. Habrá "resultados satisfactorios" para las arcas municipales, pero no para el verdadero objetivo de una gestión municipal: resolver el problema del tráfico.

Acabemos con la doble fila, señor Alcalde. Pero no así. ¿Que cómo? Ah, sesudos expertos trabajan en la Casa. Y si no, que copien de otros países.

# La VISTA al VOLANTE

## UN FACTOR QUE DEBE CUIDAR EL CONDUCTOR

**N**O es ningún secreto que los controles médicos para la obtención del permiso de conducir suelen ser muy benignos y, entre las deficiencias que se les encuentran, una muy importante es el examen de la visión. Si uno lleva normalmente lentes, en el Permiso se anota la inscripción: "Deberá llevar cristales correctores adecuados". Y ya está. La advertencia, en teoría, debiera ser suficiente. En la práctica, no lo es tanto, ya que no pocos conductores descuidan algo la revisión de sus ojos, y naturalmente, de los cristales.

### LA VISTA DE UN CONDUCTOR

Ya es importante aquello de "los ojos para toda la vida" a cualquier hombre. Pero el conductor debiera de cuidar al máximo las atenciones de sus ojos. En esto, nos ganan no pocos animales. De ahí que fuera deseable, como ya se ha escrito, "unos ojos que alcancen tan lejos, como los del águila, que vean en la oscuridad como el mochuelo o la lechuza, con un campo de visión igual al de los insectos, y capaces de seguir simultáneamente dos objetos al modo de los reptiles".

Acostumbrados a hacerlo diariamente, no caemos en la cuenta de la actividad que desarrollan los ojos del conductor, aún no siendo —precisamente porque no son— los ojos de una lechuza, del águila, de los insectos, de los reptiles. El conductor, mediante la visión, ha de cubrir las siguientes informaciones exteriores, sin perder de vista, además, el mundo interior del vehículo: sentido de la marcha, velocidad de los otros vehículos, el estado de la carretera, la presencia de otros usuarios de la vía, delante, a los lados, detrás, las señales, arriba, abajo, a los lados. Y todo ello, a veces, en condiciones defectuosas por circunstancias ambientales: lluvia, niebla, nocturnidad, luces contrarias, densidad del tráfico...

### OTRAS EXIGENCIAS.

La experiencia de la conducción habrá hecho saber al automovilista que, a veces, le fallan los ojos en ciertas circunstancias. Es ahí

donde debiera vigilar su visión. Como ejemplo, podríamos hablar de la capacidad de medición de distancias entre varios objetos, entre otro objeto y nosotros (añadiendo que cuando menos nosotros estamos en marcha). Esto es importante no sólo para la clásica maniobra del aparcamiento, que no presenta una gran responsabilidad, sino, y especialmente, para el caso de los adelantamientos, para salvar los obstáculos correctamente, etc...

Los ojos, además, deben tener un campo visual que permita abarcar un amplio panorama de por lo menos 70 grados a cada lado. Con una visión más reducida, la conducción resultará frecuentemente peligrosa, teniendo en cuenta el tráfico actual.

Importa mucho también saber distinguir los objetos en las peores condiciones de visibilidad. Conocer las propias limitaciones, en momentos de cansancio, de sueño, de ambiente hostil. Y tener conciencia de la vulnerabilidad a las luces contrarias, en la circulación nocturna.

Otra cualidad de la vista ha de ser su rapidez, para moverse hacia el objeto que surge inopinadamente y que puede obligarnos a una maniobra de emergencia. No hay que olvidar, sobre todo, que los ojos de un conductor, precisamente porque todo él está en movimiento, no ven como acostumbran cuando están detenidos o simplemente se desplazan andando. La técnica es distinta, porque el campo de visión, a unos 1'0 Km/h., se reduce en un 40 por ciento.

### UNA VIGILANCIA ESPONTANEA

No estará de más que el propio conductor, por su seguridad y la de los demás, vigile su misión, y vaya: al médico al observar el más pequeño fallo.

Por otra parte, hay una serie de cuidados ordinarios que se deben recordar: las gafas oscuras, con características filtrantes, para proteger los ojos de los rayos del sol; evitar mirar al sol o a unos faros potentes, de manera directa; abstenerse del alcohol antes de iniciar un viaje largo; haber descansado suficientemente la vista, incluso mediante el sueño reparador.



EL COCHE MAS CARO DEL MUNDO

PARA LOS QUE NO  
RUEDAN EN CIUDAD

# Nuevos impuestos municipales de circulación

- AUTOBUSES Y CAMIONES, FUERTEMENTE GRAVADOS
- AUMENTOS DE HASTA UN 562 POR 100

Al sector del automóvil todo son pulgas, como al perro flaco. Le lueven las cargas e impuestos, en una proporción y con una frecuencia que rozan los límites de lo tolerable. Hemos comentado otras veces lo que el nuevo Impuesto de Circulación Urbana representa para los turismos. Hoy volvemos la mirada al sector de los "grandes", camiones y autocares.

## EL IMPUESTO MUNICIPAL Y LOS TRANSPORTES

Teniendo en cuenta el número de autobuses y vehículos de mercancías, debidamente clasificados, se pueden evaluar los ingresos "próximos" de las Entidades Locales (léase ayuntamientos) por el impuesto municipal de Circulación. Se llega a la conclusión de que las entidades locales recibirán en 1975 3,618 millones de pesetas. Esta cifra permite suponer que los aumentos (¡oh control de precios!) serán equivalentes, por término medio, al 350 por ciento!

Pero lo más "gracioso" del caso es que los vehículos más gravados (otro tanto ocurría con los turismos, pero en otro aspecto) son los que menos utilizan las vías urbanas. Los camiones y los autobuses interurbanos, que sólo entran en la ciudad circunstancialmente y como de paso, éstos van a pagar y bien, precisamente en un momento en que se encuentran con serias dificultades económicas. No se comprende cómo han podido aprobarse esas nuevas tasas para el transporte de personas y de mercancías. Un autobús de 30 plazas pasa a pagar 9.000 pesetas, cuando antes pagaba 1.600; es decir, un aumento del 562 por ciento. De más de 50 plazas pagará 10.000 pesetas, cuando antes el impuesto de circulación era de 2.400 pesetas. Un camión, el más grande, pasará de 3.200 pesetas a 10.000.

## UNA VOZ EN EL DESIERTO

El grupo parlamentario que representaba a los Transportes en las Cortes Españolas trató por todos los medios legales a reducir lo posible el impuesto, y no se le oyó. Las revistas especializadas, del sector automóvil y de economía, han llamado la atención de las dificultades que atraviesan los transportes de mercancías y de

personas, pero como si no. Cuando era necesario reexaminar el contenido y el alcance de tal impuesto de Circulación Urbana, incluso su oportunidad y justicia, se decidió una subidal impresionante. El propio presidente del Sindicato Nacional de Transporte habló una y mil veces, afirmando que el transporte está sobre un barril de pólvora, y que el menor golpe puede hacerlo estallar. Los empresarios no pueden ya con los constantes aumentos salariales, con el coste cada vez mayor de las materias primas, con los gastos generales, con el descenso en vertical de los precios de transporte, y a todo ello se añaden nuevos impuestos.

Los transportes de mercancías o de personas no son un lujo, sino una necesidad de toda la sociedad, un servicio público reconocido en todos los países; es, también, un servicio básico de toda la economía nacional. Y no sirve que se nos diga, encima, que la actual legislación sobre transporte resulta caduca y desfasada, aunque estas palabras las diga el Director General de Transportes Terrestres. Lo que realmente importa es que se ponga remedio a ese desfase y a tantos otros, y que la equidad reparta responsabilidad. "A cada cual lo suyo" como pide la justicia y a cada cual, de acuerdo con lo que representa y sirve. Una política fiscal seria y justa, equilibrada, ha de contar con todo un conjunto de factores que repartan por igual, equilibrada, ha de contar con todo un conjunto de factores que repartan por igual derechos y deberes, dentro del conjunto de la vida nacional. Hay que poner orden a todos esos desfases, equiparando e igualando la situación tributaria del transporte a otros sectores económicos e industriales.

Se dirá —lo dirá algún inconsciente— que no hay para tanto ruido, que no es excesivo ese impuesto; que 10.000 pesetas repartidas entre todo un año apenas cuenta. Pero la argumentación valdría para todos, y mucho más para aquellos sectores que no pagan. No es tolerable que muchos pocos paguen el presupuesto, mientras pocos muchos no aparecen en el capítulo de ingresos al Estado. Es la eterna canción del país: que, proporcionalmente, pagan menos los que más deben, sin contar con que todavía los impuestos directos no acaban de tener una entrada noble y lógica en las partidas fiscales.

Salvemos al transporte, que es, de alguna forma, un poco de todos nosotros.

# IMPUESTO municipal de circulación

## LO QUE ABONARA:

AUTOBUSES	Pesetas
De menos de 21 plazas	5.600
De 21 a 50 plazas	9.000
De más de 50 plazas	10.000

## CAMIONES

De menos de 1.000 kilos de carga útil	2.800
De 1.000 a 2.999	5.600
De 2.999 a 9.999	8.000
De más de 9.999	10.000

## TRACTORES

De menos de 16 HP fiscales	1.400
De 16 a 25 HP	2.800
De más de 25 HP	5.600

## REMOLQUES Y SEMIRREMOLQUES

De menos de 1.999 kilos	1.400
De 1.000 a 2.999	2.800
De más de 2.999	5.600

## LO QUE SE PAGA:

AUTOBUSES	Pesetas
Hasta 30 plazas	1.600
De más de 30 plazas	2.400

## CAMIONES Y VEHICULOS DE ARRASTRE

Hasta 1.000 kilos	1.200
De 1.000 a 4.000	1.600
De 4.000 a 10.000	2.400
De más de 10.000	3.200

## REMOLQUES

Hasta 1.000 kilos de carga	600
De más de 1.000 a 4.000	800
De más de 4.000 a 10.000	1.200
Más de 10.000 kilos	1.600

# En la ANTESALA del INVIERNO

- PREPARE USTED SU COCHE PARA LOS FRIOS Y LA HUMEDAD
- LOS LIQUIDOS

NO es todavía invierno, pero algo más que su pórtico, noviembre aconseja adoptar una serie de precauciones, no sólo personalmente, sino también con relación al coche. Cada estación del año, pero sobre todo los pasos del frío al calor y del calor al frío, son momentos de revisión. Es cierto que los nuevos modelos salen de fábrica mejor preparados que aquellos coches de ayer, pero nada se pierde si recordamos algunos consejos prácticos del momento.

En conjunto, nos proponemos ofrecer algunas de las recomendaciones que aconseja la experiencia en tiempo de fríos y humedades. Los coches son algo muy parecido a las personas, y precisan sus cuidados.

## LOS LIQUIDOS

El coche lleva una serie de líquidos, con su especial función en cada caso. Veamos.

**EL CIRCUITO DE REFRIGERACION.** Hay que advertir que la mayoría de los coches en circulación llevan el circuito cerrado y con una mezcla de agua y anticongelante. En estos casos es innecesario prestar atención al líquido, por cuanto tiene una validez de dos años. Sin embargo, puede ocurrir que, por alguna causa, haya sido retocado y la concentración de anticongelante haya disminuido.

En todos los casos es clara la necesidad de utilizar anticongelantes. Además, tales líquidos no sólo evitan la congelación, sino que están preparados contra la corrosión, la formación de espumas, y demás factores de importancia para la conservación del circuito.

En el caso de que sea necesario, no es difícil cambiar el agua del circuito; basta con abrir el grifo del radiador, situado en la parte baja, y quitar el tapón superior. Cuando se haya vaciado todo el circuito, se cierra por la parte inferior. Para rellenar, con líquido para circuito cerrado, se comienza vertiéndolo por la boca del radiador hasta que alcance el borde (previamente se habrá abierto el grifo de la calefacción, para asegurar el llenado de todo el circuito). Se pone el motor en marcha y se le deja funcionar unos minutos al ralentí; acto seguido se completa el llenado por la boca del depósito de expansión.

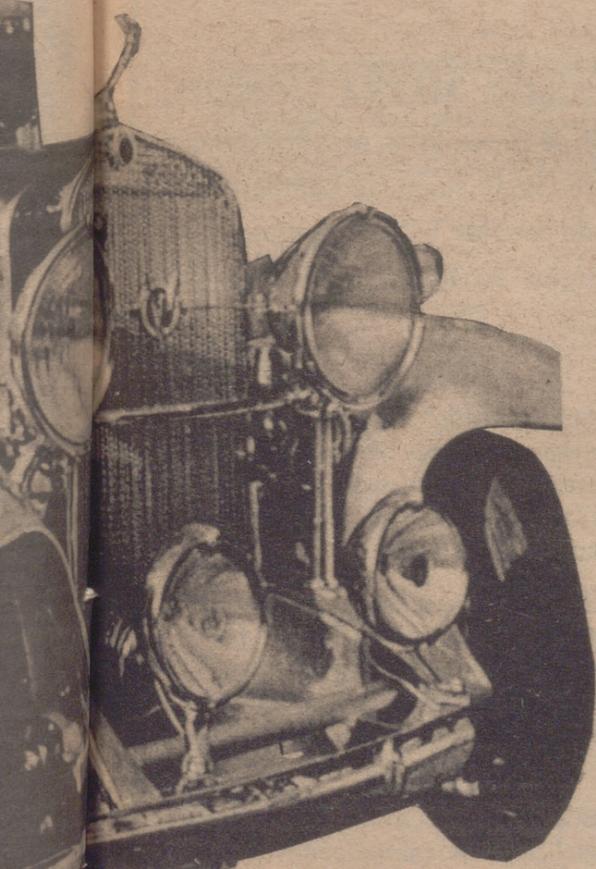
**DEPOSITO DE AGUA PARA LAVAPARABRISAS:** Este no suele llevar anticongelante, porque se rellena con frecuencia, y se utiliza agua corriente. En invierno, se aconseja que el agua tenga anticongelante, para evitar la formación de hielo en su interior, y en las canalizaciones. Al llenar, conviene bombear varias veces, para permitir que el nuevo líquido penetre en todo el sistema.

**LUBRICANTES.** Son varios, según las misiones que se les asigna, y todos ellos importantes. En primer lugar, están los aceites del motor. La viscosidad es la principal cualidad a tener en cuenta. En invierno interesan aceites más fluidos, porque el frío suele otorgarles mayor densidad, e interesa que el aceite fluya lubricando al máximo. Al contrario que en verano, pues el calor "derrite" los aceites, y se precisa una mayor densidad, a fin de que en todo momento estén perfectamente engrasadas las diversas partes del motor.

No es un serio problema, hoy, el de los aceites, ya que existen en el mercado los "Multigrado", que valen para cualquier época del año: 20-40 y 20-50. Sin embargo, el aceite monogrado tiene un tipo para cada época; éste es el momento de cambiar, de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Si se recomienda un 40 para la época de calor, habrá que cambiar a un 30 en tiempo de invierno. La cosa no ofrece mayor problema, porque se pueden mezclar aceites de diversas viscosidades, siempre que sean de la misma marca. Sólo habrá que cambiar el filtro, cuando se pase de un aceite no detergente a otro detergente.

**LA CAJA DE CAMBIOS** es otro de los puntos de engrase. Los fabricantes aconsejan para el conjunto mecánico la utilización de un SAE 90, pero hay que pensar que los coches ya vienen preparados de fábrica, y sólo necesita el cambio cada un determinado número de kilómetros, entre 30 ó 40 mil kilómetros. El mecánico puede informar sobre este punto, en cada caso. Lo mismo puede decirse del aceite de diferencial.

**EL LIQUIDO DE FRENO,** no precisa ninguna atención especial de cara al invierno, porque ya viene preparado de fábrica, y el libro de instrucciones nos dirá cada qué tiempo hay que cambiarlo. Lo más corriente es que el cambio de aceite se haga cada dos años.



BEVERLY HILLS (California). — "Cadillac", Golden Flectwood, modelo 1931. El automóvil está completamente chapado en oro, por fuera y por dentro. Se han empleado 20 onzas de oro de 23,75 quilates. Además, tiene incrustadas 142 piedras preciosas, sobre todo diamantes y rubies y está alfombrado con visón. El valor del coche hoy es de más de un cuarto de millón. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).

## Bastión del gran capitalismo

# LA CITY, CORAZON de ORO de LONDRES

LONDRES (Crónica de AFP para ARAGON/exprés.)

**P**PRIMERA plaza financiera del mundo en opinión de muchos y símbolo de la especulación capitalista para sus detractores, Londres no es una capital como las otras.

Si Gran Bretaña quiere acudir con su propia representación a la Conferencia Energética Norte-Sur de París, no sólo es por salvaguardar sus intereses petroleros, sino también por mantener su preponderancia en el mundo de las finanzas.

### UN CORAZON DE ORO

Su corazón es la City. De poco más de una milla cuadrada de superficie, la City, con sus rascacielos que brotan como hongos, sigue siendo bastión del gran capitalismo. Late al ritmo de las fortunas que se hacen (con cierta frecuencia aún) y se deshacen (mucho más a menudo) y vibra tanto en los períodos de fiebre bursátil que más de un experto le ha augurado un infarto.

En sus calles hay pocas mujeres, por más que estén oficialmente admitidas en todas las administraciones. Y los hombres aún llevan, aunque no sea de rigor, sombrero hongo y paraguas negro.

La City es la cancha en que crecieron y prosperan los mercados comerciales: metales, productos alimenticios, divisas, eurodólares, seguros, transportes, Stock Exchange... Este último, célebre bolsa de valores, está instalado en un nuevo y rutilante edificio de veinte pisos.

### EL DINERO

Su actual prosperidad, la City se la debe mayormente al mercado de eurodólares. Se trata, sencillamente, de prestar o tomar prestados dólares que no están destinados a su inversión en los Estados Unidos.

Esé mercado empezó a desarrollarse al final de los años 50 a causa de una restricción bancaria norteamericana y en Londres encontró las estructuras bancarias idóneas.

Estados y grandes sociedades compran en la capital inglesa las divisas necesarias para el financiamiento de sus proyectos industriales. La Unión Soviética, por ejemplo, acaba de adquirir 300 millones de dólares y Argelia 150 millones.

Pero también alberga la City un importante mercado de divisas extranjeras. Siempre con el teléfono en la mano, los corredores intentan aprovechar la constante evolución de las cotizaciones para cambiar francos por libras, dólares por marcos etc. Suele decirse que es una de las profesiones mejor remuneradas, pero también aquella en la que más se muere de ataques cardíacos.

### EL STOCK EXCHANGE Y LAS MATERIAS PRIMAS

Luego está el Stock Exchange, una de las bolsas en las que sale más cara la simple inscripción de valores en el cuadro de cotizaciones. Su prestigio es tan grande que muchas sociedades extranjeras hacen ese "sacrificio". Pero, el Stock Exchange aún no se ha



Vista parcial de Londres. A la derecha, la City. (Foto Efe Fiel)

repuesto totalmente de su caída del pasado año.

Aunque menos célebres, los mercados de materias primas y géneros alimenticios desempeñan un papel mundial importante.

El café o el cacao de nuestro desayuno acaso fueron comprados, vivamos donde vivamos, en los mercados de la City. Como también el cobre de los cables de electricidad. Pero ni aquellos ni éste nunca pasaron por Londres. Mediante una simple llamada telefónica, un productor africano o latinoamericano vende a través de los agentes de la City a los consumidores del mundo entero.

### LLOYDS Y BANCOS

La reputación financiera de Londres se basa asimismo en la compañía Lloyds, sociedad de seguros única en el mundo. O, mejor dicho, sociedad de sociedades que comparten riesgos, desembolsos y fabulosas ganancias. En Lloyds cabe asegurar un barco carguero o asegurarse contra el nacimiento de quintillizos.

En cuanto a los Bancos, los de la City son mundialmente famosos, tanto los de depósito como los de negocios, como el Banco Rothschild.

### GRIETAS

Pero es en ese sector donde la tachada se está agrietando. Muchos Bancos extranjeros se mudaron de

Londres a París y, sobre todo, a Luxemburgo. Además, algunos Bancos británicos "secundarios", pero importantes, se han desplomado tan deprisa como se habían erguido. Y muchos banqueros temen que el actual gobierno laborista les aumente los impuestos y tome nuevas medidas contra la especulación.

Los Bancos norteamericanos, principales proveedores de eurodólares, podrían regresar a los Estados Unidos para tener más libertad.

¿Seguirían norteamericanizándose los mercados comerciales? ¿Subsistirán los seguros a la creciente inflación? ¿Podrá el Stock Exchange desempeñar su papel de financiador de la industria, ahora que ni siquiera consiguió sacar a flote a British Leyland ni a Rolls Royce Aeronáutica?

Son preguntas que planean con sombra amenaza sobre el futuro de la City.

Pero ésta dispone aún de no pocas bazas importantes, gracias a las cuales consiguió superar más graves trances. No sólo sus expertos tienen fama mundial, sino que los inversionistas extranjeros, empezando por los productores de petróleo, siguen prefiriendo Londres a Nueva York, pese a la debilidad de la libra, para mantenerse más independientes de su superpotencia norteamericana.

Gilles WALLEGAN  
(Fiel-Servicios Especiales de Efe-AFP)

## AVISO IMPORTANTE PARA LOS AUTOMOVILISTAS

Las Empresas SEV MARCHAL-QUINTANA, HELLA, FAESSA-KINBY, P.A.S.A.-CIBIE, METAL MAZDA y PHILIPS, fabricantes e importadores de Lámparas, Faros y Ópticas para vehículos, ante la interpretación errónea que algunos medios informativos dieron a la primera nota hecha pública por la Dirección General de Tráfico sobre "instalación de Lámparas Halógenas", y que dio lugar a una segunda nota aclaratoria de la misma Dirección General haciendo constar la "no prohibición de Lámparas Halógenas", desean sumarse al contenido de la segunda informando a los usuarios de forma más amplia en los puntos siguientes:

- 1.º QUE NO EXISTE PROHIBICION LEGAL. NI ES TAMPOCO NECESARIO LA OBTENCION DE PERMISO ALGUNO para la libre instalación en los Faros de los vehículos, de las Ópticas Especiales para Lámparas Halógenas que se utilizan sustituyendo a las Ópticas convencionales. Estas Ópticas Especiales para Lámparas Halógenas, cuya función es producir una mayor intensidad luminosa, deben estar debidamente homologadas y marcadas con su nombre comercial.
- 2.º LO QUE SI ESTA ABSOLUTAMENTE PROHIBIDO es la sustitución simplista en una Óptica convencional, de la lámpara de luz normal por otra Halógena.  
Es por tanto ilegal la utilización de «casquillos», «adaptadores», «arandelas», etc.
- 3.º Por todo ello el usuario que desee aumentar la intensidad luminosa de los Faros de su vehículo, debe hacerse instalar un

juego de Ópticas Especiales debidamente homologadas por su fabricante para Lámparas Halógenas, también homologadas, y negarse a cualquier otra manipulación en sus Ópticas primitivas. La sustitución de las Ópticas convencionales por las Especiales se realiza en pocos minutos.

- 4.º Los Faros auxiliares «antiniebla», que pueden instalarse en el vehículo de forma opcional sin autorización previa, también llevan Lámparas Halógenas e igualmente están autorizados, homologados y recomendado su uso en las circunstancias climatológicas (niebla, lluvia intensa, nieve, polvo) para las que son concebidos.
- 5.º LAS EMPRESAS QUE SUSCRIBEN DECLARAN que todos los productos que se comercializan bajo sus respectivas marcas se encuentran debidamente homologados y autorizados para su libre instalación en los vehículos. — «R».

PHILIPS, METAL MAZDA, P. A. S. A. - CIBIE, FAESSA - KINBY, HELLA, SEV MARCHAL - QUINTANA

# Ancho Aragón

## Todos los caminos llevan a Híjar



A MI MANERA

Por Sergio ZAPATERIA G.

### ARAGON Y SUS RIOS

**S**ERA verdad que Aragón es tan pobre como algunos afirman? Tanto y tanto se ha escrito sobre sus tierras reseca, sus montes pelados y sus parameras malditas, que casi lograron convencernos. Pero esa no es toda la verdad.

Es cierto que la agricultura aragonesa ha de luchar con una adversa meteorología y que sus tierras no son excesivamente fértiles, pero Aragón cuenta en cambio con unos ríos maravillosos, inagotables de riqueza que gozosamente descienden desde las cumbres llevando sus aguas al llano.

Ya en el fondo del valle se unen a las del pobre Ebro y son millones y millones de hectómetros cúbicos de agua —que podrían compensar con creces esa adversidad meteorológica que padece nuestra agricultura— los que discurren mansamente y sin frenos hacia otras tierras...

Reconozcamos humildemente que no hemos sabido dominar esas aguas reteniendo primero y desviándolas después hacia los secarrales y desiertos que definen la pobreza de Aragón; esa es la verdad. Podrá argüirse que esa misión corresponde al Gobierno, pero esto no lleva a la deprimente conclusión de que los aragoneses ni sabemos pedir ni hemos contado en el transcurso del tiempo, con líderes políticos lo suficientemente hábiles para obtener de ese Gobierno lo que lisa y llanamente por justicia nos correspondía.

Y así resulta increíble que al cabo de sesenta años todavía estén a medio hacer los regadíos del Alto Aragón y no menos inconcebible que ahora, en estos momentos, se esté sangrando el Ebro en Cherta, para llevar sus aguas a una siderúrgica todavía sin terminar en tanto que miles y miles de hectáreas de Bardenas, Monegros y la margen derecha del río siguen estériles en espera del agua que las redima.

Pero no somos pesimistas. Nos duele, eso sí, que Aragón vaya siempre a remolque de las circunstancias, que prefiera esperar a tomar la iniciativa y que los aragoneses no estemos convencidos de que por generosa que sea la ayuda que recibamos, serán nuestra tenacidad, nuestra capacidad de trabajo y sacrificio las que han de sacar a Aragón del subdesarrollo más o menos profundo en que se halla sumido.

No, no somos pesimistas, repetimos, porque mientras haya agua en nuestros ríos, agua que es vida y riqueza, será esperanzador el porvenir de nuestra tierra. Sin embargo, es po sible que si Aragón sigue confiando más en los demás que en sus propias fuerzas, llegue un momento en que esas aguas que a caballo del Ebro galopan ahora hacia el mar con la etiqueta de libres o sobrantes, aparezcan hipotecadas por gentes ajenas al valle que "sí saben pedir" y contaron siempre, y siguen contando, con los políticos o los líderes que las circunstancias exigían. Y entonces sí que seremos pobres.

**N**o es broma. Suban en Híjar al coche. Salgan a la carretera y sigan los indicadores de carretera hacia Escatrón. Sigán la flecha. Para intentar llegar al pueblo del humo llegamos primero a La Puebla de Híjar. Allí desaparece todo indicador de marcha hacia Escatrón (¿están reñidos los vecinos de ambos pueblos?) y cuando por eliminación se decide uno a tomar el único camino libre, este camino nos devolverá a Híjar, en donde un nuevo indicador nos guiará por distinto camino hasta Escatrón.

Preguntando se va a Roma, pero cuando uno no piensa llegar tan lejos debe bastar con preguntar a los indicadores de carretera, que para eso están o deben estar.

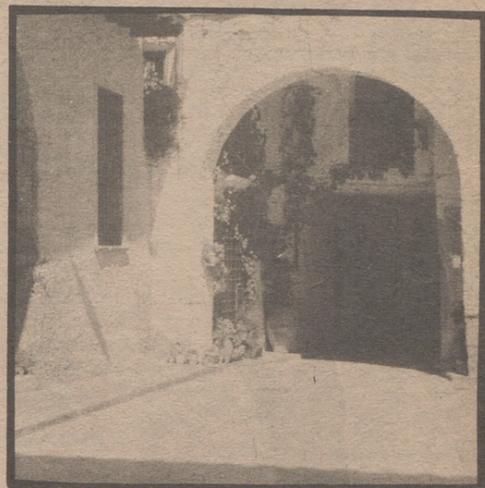
Anécdota aparte, no importa demasiado que todos los caminos lleven a Híjar. Es natural que todos le señalen con el dedo metálico. No basta una visita para captarla. No basta con saborear en la Casa del Híjarano, a la sombra del monumento a los tambores y sus hombres, unas judías de monte y un conejo escabechado. No basta con llenar los ojos en la cumbre del blanco Calvario de paisaje, pinos y aire, que la poesía de unos ojos entornados convierte en viento. Híjar es algo más. Híjar es un oasis en el secano. Un jardín entre cotos de caza.

Se dejan atrás carrascas, viñedos de Cariñena, ruinas simbólicas de Belchite, ruinas romanas de Azaila. Todo ello impregnado de la tristeza del espectáculo de inmensas llanuras amontonando polvo de siglos, como ese traje pasado de moda que nunca nos ponemos. Tristeza que se vuelve rabia midiendo sobre el mapa la cercana lejanía del padre Ebro a unos treinta kilómetros.

El río Martín es la varita mágica sobre el paisaje. El río tocó la tierra y aragó sus carnes, erizó su piel de árboles y plantas. Maravillosa comunión del agua con la tierra. Vitalidad y resurrección. Cuántos paisajes cambiarían de igual manera sólo y nada menos que con el agua...

Sigamos la ruta. Dejemos el verde oasis hasta crearlo un espejismo y lleguemos a Escatrón. Casi tocando la mano del padre Ebro. Escatrón es una especie de Rastro. A cambio de regadío, industria. Paisajes áridos y contaminados. Humo que se mastica. Pulmones que se ennegrecen día a día, mientras se obstruyen sus poros de carbonilla. ¿Este es el progreso que quieren dejarnos en Aragón a cambio de beberse el agua, que alguien dejó en las cicatrices de nuestra tierra? Vivir unas horas en ese ambiente es insufrible. ¿Qué supondrá hacerlo un año y otro, con el puñado de horas que esto supone? Con cuántos interrogantes se construye el asco, la decepción y el aburrimiento.

Dejamos la ruta, para volver a casa (¿qué es la



casa?) y repasamos en el silencio el itinerario recién terminado, un camino que ya lo hemos hecho recuerdo. Sentimos un alivio descansando en la imagen de Híjar, en las orillas del Martín, en las mimadas calles del pueblo, en ese "algo" que desde la cumbre del Calvario se siente, y eso que los tambores no hacían vibrar nuestro estómago hasta la fibra del inconsciente dormido. No era su noche. Rincones que por un momento parecen trasladarnos al corazón de la Andalucía brillante de luz. Rincones, calles y plazas, que recuerdan plazas, calles y rincones sevillanos. He recordado a Sevilla por las callejuelas de Híjar. Es lógico que todos los caminos lleven a Híjar. Es de agradecer que hasta la orilla del Martín nos lleven todos los indicadores. Pero no cerremos los ojos durante el resto de la andadura, o "rodadura". Esos llanos almacenando, amontonando polvo sobre tierra muerta en un intento de enterrar las carnes de una región bajo paletadas de olvido, deben ser la mejor, la mayor razón, para defender nuestra subsistencia sobre la misma tierra en donde aprendimos a andar como los gatos.

Todo son palabras. Hay una realidad. Parte de nuestro Aragón se ha convertido en cotos de caza para unos pocos o en naves de contaminación con beneficios económicos para otros pocos.

—¿Qué dices? No te oigo. Levanta más la voz. No te dé vergüenza. Ah, sí, preguntabas ¿qué es Aragón? No sé quién puede explicártelo. Es difícil. Aragón no es una explicación, Aragón se siente y se mastica, aunque comprendo que quien no tenga problemas a la hora de masticar por falta de materia prima, seguirá sin comprender por qué Híjar es un oasis entre el secano aragonés. Por lo menos visualmente, pues a la hora de la "cápita" quizá haya mas menos que más.

### SOS DEL REY CATOLICO

## Es urgente la terminación de la carretera de acceso al Parador Nacional

Nuestro Parador Nacional, de cuya puesta en marcha puntualmente dio noticia este verperitino aragonés, podemos decir que goza de buena salud. Esto es obligado afirmarlo por un doble motivo: primero en honor a la verdad; segundo en contra de los augurios de algunas funestas aves de mal agüero, incluso en el ámbito periodístico, quienes, por supuesto, ni conocen sus dependencias ni han vivido su ambiente en cualquiera de los escasos fines de semana en que ha recibido numerosos visitantes que ya han gozado de sus comodidades.

Nisiquiera desde aquí sería fácil adelantar un pronóstico sobre el éxito de un Parador recién nacido. Si

tenemos experiencias muy ricas sobre el contingente, cada día más numeroso, de personas de cualquier edad, sexo, de cualquier punto del mundo, que se acerca a visitar esta Villa, cuyo sabor, a pesar de todos los pesares, es inigualable. Esta es la impresión recogida de tantos como han admirado los monumentos mas valiosos de Sos y, el conjunto artístico entero, así como la acogida familiar que entre nosotros encuentran. Haríamos una lista personal de las familias nacionales y extranjeras que, enamoradas de este pueblo, desean poseer aquí su propia residencia, al menos temporal.

Y nadie podrá dudar del

atractivo de Sos para cuantos ansían relajar su sistema nervioso tan probado en la gran ciudad. Sos brinda posibilidades para gentes de paso y de breves estancias. Sos, ahora, brinda un lugar dignísimo para jornadas de trabajos, convenciones, celebraciones familiares y sociales. Y de esto son muestra suficiente los grupos que ya han acudido para encontrarse aquí y los que, según fuentes dignas de todo crédito, planean estancias más o menos largas en Sos y en sus instalaciones hoteleras.

Tanto es así que estamos sufriendo la urgencia de ultimar detalles de cierto calibre como es la misma carretera de acceso al Parador

Nacional, misterio de la burocracia por el prolongadísimo "stop" en que se halla.

En la Villa fernandina vivimos tiempo de cierto optimismo, y tal optimismo creemos que encuentra un apoyo firme en una política acertada que desea hacer provincia más que una mastodóntica concentración en la capital.

Planes como la creación muy próxima de una Escuela Hogar, de ámbito marcadamente comarcal; la creación y también inmediata del coto de caza, la sucesiva restauración de casas y murallas medievales, las inquietudes que se respiran de cara a afrontar el mismo problema laboral, el margen de la floreciente agricultura... nos hacen presagiar un futuro alentador para nuestra comunidad sosense. Sólo falta conjuntar un poco más iniciativas y medios, porque ideas nunca faltan; aveces, eficacia sí. Quedamos a la espera de personas de influencia definitiva que, en vez de criticar nuestras realizaciones con ánimo, al menos aparentemente

destrutivo, se aúnen también con los que pasamos horas y horas pensando y trabajando por un futuro inmediato, no lejano, más prometedor.

Así puede presentarse ya el año 76 —año santo compostelano— con la posible inclusión de Sos en la ruta jacobea, porque tenemos conciencia de que ningún visitante se sentirá defraudado.

### FIESTA DE SAN MARTIN

En la capilla dedicada a este santo, anexa al Palacio de Sada, hemos celebrado en su día la fiesta del Santo. Tras muchos años de frialdad litúrgica, se ha celebrado por vez primero una misa en ella, a los pies de las pinturas murales que logramos rescatar a la feroz erosión de los elementos que difícilmente podrán arremeter ya contra ellas. Ojalá sea este el comienzo de una decidida determinación de ambientar todo el Palacio de Sada, cuna del rey Fernando, en el que ya luce un busto del propio rey, realizado por un escultor hijo del pueblo: Modrego.

### EJEA de los CABALLEROS

## Operación asfalto



Marcha a buen ritmo la "operación asfalto" en las calles del ensanche ejeano. En la foto una perspectiva de la dedicada a Fermín Cabestré, que tan sólo aguarda la reconstrucción de aceras.

Hasta hace muy pocos días, como casi todas las de la villa, aparecía embarrada o polvorienta de acuerdo con la meteorología. Ahora ofrecerá un aspecto limpio y cuidado como corresponde a las exigencias de la villa.

### CENTENARIA EN SALVATIERRA DE ESCA

Por la proximidad de su cuna de nacimiento nos hacemos eco desde aquí de la celebración de una fiesta homenaje que tendrá lugar el día 22 próximo en Salvatierra de E sca. El honor recae en Dña. Rosa Bosque que cumple sus 100 años y que indudablemente podrá leer perfectamente estas breves líneas dada su plena lucidez mental.

CARTELERA

TEATROS

**PRINCIPAL.** — (Teatro Nacional de Zaragoza). 7,30 y 10,45. Presentación: «Fulgor y muerte de Joaquín Murieta». Poema cantado de Pablo Neruda. ¡Seis únicos días! (Todos públicos).

CINES DE ESTRENO

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-10,45 (Todos públicos). La ley del karate en el Oeste. Dean Reed.

**ARGENSOLA.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). 10.ª semana: Furtivos. Film de Borau, con Lola Gaos.

**AVENIDA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 10.ª semana: Furtivos. Film de Borau, con Lola Gaos.

**CERVANTES.** — 4,15-7,15 y 10,15 (May. 18). 4.ª semana: Secretos de un matrimonio. Eastmancolor. Un film de Ingmar Bergman, con Liv Ullman, Erland Josephson.

**COLISEO.** — 5 tarde y 9 noche (May. 18 y 14 acompañados). 4.ª semana: El Padrino. 2.ª parte. Al Pacino.

**COSO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Defendiendo a los ciudadanos. Eastmancolor. Enrico Maria Salerno, Daniel Gelin.

**DON QUIJOTE.** — 5-7,15 y 10,30 (May. 18). 4.ª semana: El exorcista. Technicolor. Ellen Burstyn, Max von Sydow, Lee J. Cobb.

**DORADO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Tres suecas para tres Rodriguez. Tony Leblanc, Helga Line.

**FLETA.** — 5-7,15-10,30 (Mayores 18). 2.ª semana: Angélica, marquesa de Los Angeles. Michele Mercier, Robert Hossein.

**GOYA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: Fria... Sin motivos personales. Charles Bronson, Jill Ireland.

**MOLA.** — 4,45-7-9 y 10,45 (Todos públicos). 2.ª semana: El blanco, el amarillo y el negro. Technicolor. Giuliano Gemma, Eli Wallach. Teléfono 235088.

**PALACIO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18 y 14 acompañados). Sartana en el valle del oro. William Berger, Wayne Preston. Mañana: Una hora en la noche.

**PALAFIX.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 24 horas de amor. Technicolor. Mónica Gayle, Les Tremayne.

**REX.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). 6.ª semana: Perfume de mujer. Eastmancolor. Vittorio Gassman, Agostina Belli.

**VICTORIA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). Cinturón negro. Technicolor. Jim Kelly, Gloria Hendry.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ELISEOS.** — 5-7,15 y 10,30 (Mayores 18). 3.ª semana: Amarcord (Mis recuerdos). Eastmancolor. Un film de Federico Fellini.

CINES DE REESTRENO

**ARLEQUIN.** — Desde las 4,45 (May. 18). Toda una vida. Eastmancolor. Martha Keller, André Busollier.

**DUX.** — 5-7-9-10,45 (May. 18). Los forajidos de río Bravo. Technicolor. Lee van Cleef, Warren Oates.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: ¡Ya soy mujer! Eastmancolor. Cristina Ramón, Beatriz Galbo.

**LATINO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 3.ª semana: Asesino implacable. Michael Caine.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9 y 10,45 (May. 14 y menores acompañados). La quinta ofensiva. Technicolor. Richard Burtos, Irene Papas. SALA 2: 5-7-9-10,45 (Mayores 18). El reprimido. Eastmancolor. Alfredo Landa, Mary Francis.

**NORTE.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18 y 14 acompañados). El policía, el gangster y el violento. Lino Ventura.

**OLIVER.** — 5-7-9-10,45 (Todos públicos). Todos los caminos llevan a París. Jamie Uys, Bob Courtney.

**PARIS.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). 2.ª semana: Visiones de un italiano moderno. Eastmancolor. Nino Manfredi, Sylva Koscina.

**PAX.** — 5-7-9-10,45 (May. 18 y 14 acompañados). En continuación de estreno: Qué diablos pasa aquí. Technicolor. Barbra Streisand, Michael Sarracin.

**RIALTO.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18 y 14 acompañados). La hiena. Wal Davis, Ada Tauler.

**ROXY.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 14). Leonor. Eastmancolor. Liv Ullman, Michel Piccoli.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-10,45 (Todos públicos). Karate en Ceylán. Tony Kendall, Ann Smyrner.

**VENECIA.** — 5-7-9-10,45 (Mayores 18). El gran caracol. Turi Ferro, Agostina Belli.

PALACIO DEL HIELO

**EL IBON.** — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1,30. Tarde continua desde las 4 hasta las 12,15. Cafetería Formigal Hielo.

COMPRAS

Compro monedas, sellos. Teléfono 427761.

Compro casita con agua corriente en pueblo, máximo 70 kilómetros de Zaragoza. Teléfono 354574.

ENSEÑANZAS

SE OFRECE estudiante con experiencia, dar clases, repasos EGB, especialmente matemáticas. Telf. 250270.

FOTOGRAFIA - CINE

Fotografía - cine cámaras - proyectores, ampliadoras, materiales blanco-negro, color; accesorios - nuevo - ocasión, compra cámaras viejas (no importa estado) - empalme reparación películas, aficionado. Calatayud, 3.

Traducción

Inglés, francés, italiano, Teléfono 216499, tardes.

TELEVISION

PROGRAMAS

PRIMER PROGRAMA

SOBREMESA

1,45 CARTA DE AJUSTE. Sharif Dean.

2,00 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO. Informativo.

2,30 APERTURA Y PRESENTACION.

2,31 AQUI, AHORA.

COLOR Un programa de los Servicios Informativos de RTVE.

3,00 TELEDIARIO.

COLOR Primera edición. Actualidad nacional e internacional, con la intervención de nuestros corresponsales en el extranjero, Eurovisión y noticias directas recibidas vía satélite.

3,30 REVISTERO.

Director: Padre José Antonio de Sobrino. Ayudante de dirección: Gerardo Tagar. Realizador: Enrique Fernández Porras. Dentro de su pluralidad temática, dedicamos el martes a la familia.

4,00 NOVELA (C. XII). ♦ ♦ «Ana Karenina», de León Tolstoi.

4,30 DESPEDIDA Y CIERRE.

TARDE

6,15 CARTA DE AJUSTE. Isabel Pantoja.

6,30 APERTURA Y PRESENTACION.

6,31 AVANCE INFORMATIVO.

COLOR

SEGUNDO PROGRAMA

7,30 CARTA DE AJUSTE. Flamenco: «Manitas de Plata».

8,00 PRESENTACION Y AVANCES.

8,01 POLIDEPORTIVO.

COLOR Presentación: J. F. Pons. Dirección: J. J. González. Realización: M. Rato. Información deportiva de carácter nacional e internacional.

9,30 NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.

COLOR

6,35 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.

«¡Abrete, Sésamo!».

7,30 LA COMPARSA.

«Un viejo laúd del siglo XV». Guión: Juan Farías. Realización: Francisco Abad.

8,00 VIAJAR.

Este programa constará de una parte de divulgación presentada de tal forma que interese tanto al profesional del turismo, hotelero, agente de viaje, guía, etc., como al telespectador en general y una segunda parte eminentemente informativa.

8,30 CULTURAL INFORMATIVO.

COLOR

NOCHE

9,00 TELEDIARIO.

COLOR Segunda edición. Actualidad nacional e internacional.

9,30 VIVIR PARA VER.

Un programa de Alfredo Amestoy.

10,00 SESION DEL MARTES.

«Luv quiere decir amor». Guión: Elliott Baker. Dirección: Clive Donner. Intérpretes: Jack Lemon, Peter Falk, Elaine May, Paul Seven, Nina Wayne.

11,50 ULTIMAS NOTICIAS.

COLOR

11,55 REFLEXION.

Espacio religioso.

12,00 DESPEDIDA Y CIERRE.

YA SE SABE los mejores MARISCOS SIEMPRE COSTA VALENZUELA, 13 ZARAGOZA VASCA

CADA TARDE... discotecas CADA NOCHE...

EL PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. «La diferencia es su ambiente». San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

CANCELA

Sala de Fiestas. Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASETAS

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta joven. Tel. 255184

STORK CLUB

Tarde: especial parejas. Noche discoteca-club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Teléfono 214804.

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

La discoteca que prefiere la juventud para las tardes de los sábados y festivos. ¡ALEGRE, CON VIDA! Camino de las Torres, 96.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 396952.

ASTORG'S

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

PAGO-PAGO

SALA de MUSICA en VIVO

TARDE Y NOCHE

Doctor Cerrada, 30 - ZARAGOZA

PARSIFAL

Sábado 22 PATXI ANDION. Tarde y noche. Sevilla, 6 Teléfono 37.9200

SENECA

NUEVA - DISTINTA - ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: «Esto es Seneca y su ambiente». LA RIPA, 5.

Zum-Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

POLINESIAN - BAR

IGUANA

Juventud, ritmos, diversión. Precios jóvenes C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Lijnán. 8 (detrás telefónica, S. Vicente Paúl), Teléfono 291166.

1800

Recuerde los éxitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música. Cavia, 10.



# EL INVIERNO, PRONTO



Chaqueta "safari" en popelín de algodón impermeabilizado color kaki, con forro de punto de algodón verde. Pantalón de terciopelo verde oscuro, de línea tubular, para llevar con botas. Modelo GUY LAROCHE, Francia.

**E**L calendario, amables amigas lectoras, va marcando inexorablemente las etapas normales de un otoño que se nos va. Entramos así en el prólogo del invierno, con sus fríos e incomodidades. El hielo, la niebla, la nieve y en ocasiones la lluvia, serán casi cotidianas.

Si bien a la Moda se le atribuye siempre versatilidad e inconstancia hay que convenir que también se ocupa de proporcionarnos resguardo ante las inclemencias climatológicas. Y la Moda no lo hace de cualquier manera, sino realzando la natural belleza y armonía del entero por femenino.

Ante esta etapa que se avecina se imponen las prendas que guarden el calor corporal, sean éstas las tradicionales —abrigos— o las que en estos últimos tiempos han ido surgiendo, sobre todo en moda informal, o deportiva —chaquetas, chaquetones, trenkas, "imp's" para "todo tiempo", etc.—, tan del agrado de la juventud.

La temporada se abre en este aspecto muy variada. En términos generales, los abrigos de estilo clásico son amplios y rectos y, como complemento, sobre los mismos se llevan chales, grandes echarpes con flecos o pañuelos. Los gorros en tricot cada día se verán más, siendo notable su diversidad de modelos.

Como la moda actual es de muchas prendas, unas sobre otras, coordinadas siempre, los abrigos y otras prendas similares —chaquetones, por ejemplo— son naturalmente holgados, holgadísimos, cuestión que dará un nuevo aspecto a las damas, después de varias temporadas de estilización acusada de la silueta femenina.

Detallamos a continuación unos cuantos modelos de alta confección internacional que sin temor a equivocarnos gustarán por su originalidad.

El algodón también es tejido de invierno, cosa que nos demuestran claramente estas creaciones que reseñamos seguidamente.

Así tenemos un holgado abrigo-capa realizado en un grueso tejido de crepé de algodón de doble faz, que se lleva sobre un conjunto compuesto de chaqueta tipo Spencer y falda del mismo género, combinando tonalidades de beige y violeta. Modelo Issey Myjacket, R.F. Alemana.

Paragente joven indicadísimo resultará este otro modelo compuesto de chaquetón tipo "safari", con grandes bolsillos, realizado sobre popelín de algodón puro impermeabilizado color kaki, con forro de punto en color verde. Pantalón en terciopelo verde oscuro, de línea tubular para llevar con botas. El tricot se apunta aquí también en forma de un pullover a base de pura lana y punto grueso, cuello "cisne" en un verde oscuro pero distinto al del pantalón. Modelo Guy Laroche.

La elegancia —en cualquiera de sus modalidades— se afianza y resplandece en invierno. Es una nota que hay que tener en cuenta, amables lectoras, a la hora de elegir la prenda de abrigo... "que nos va bien".



Holgado abrigo-capa realizado en un grueso crepé de algodón doble faz, llevado sobre un conjunto de chaqueta Spencer y falda del mismo género, combinando tonalidades de beige y violeta. Modelo ISSEY MYJACKET. Rep. Fed. Alemana.



## MODA DEPORTIVA

A temporada avanza suavemente y las cosas que se van a llevar se consolidan. Ya no se trata de tanteos o divagaciones más o menos afortunadas, puesto que la Moda ha abierto de par en par sus "secretos". Y el tricot secreto a voces— se manifiesta más pujante, más seductor que nunca.

Para sport —para auténtico vestuario deportivo joven— tenemos muchas y muy variadas cosas que decirles. No hay más que repasar la inmensa colección de Rodier para darse cuenta de las posibilidades del género de punto en esta temporada otoño-invierno. Es un vestuario despreocupado, jovial, cómodo ideal para la mujer que sigue la moda pero no es su esclava.

Hoy nos vamos a detener en la tendencia "club" donde el tricot juega con los gruesos, ganando casi siempre la partida los más recios y sólidos, la hechura, desde luego favorece esa opción, que dicho sea de paso la moda no impone pero... propone.

En esta modalidad se nos ofrecen colores sordos mezclados con tonos muy vivos, por ejemplo un morado alternado con rayas rosas, o bien un morado con un tono naranja. Las combinaciones son infinitas

tantas como las que se pueden efectuar con las prendas. La coordinación —como ya hemos dicho en otra ocasión— es regla que se impone. El buen gusto personal puede en esta temporada darnos muchas, muchísimas satisfacciones. Esto que decimos lo hemos visto en la presentación no muy lejana de las colecciones Rodier. Pero, vayamos a detallar "cosas", esas cosas que siempre gustan.

Los pullover de punto grueso, cuello "cisne", holgadísimos son... pura moda. El punto es liso, sin filigranas, los cuellos amplios con una sensación de confort y calor impresionante. Blancos, grises, naranja... cualquiera de ellos es francamente bonito. Y de los pullover's pasamos a los chalecos, prenda que en esta temporada hará furor. Sus hechuras son variadísimas. Van desde la sencillez más clásica a la más exótica traza. Nos vamos a detener detallando algunos en sus colores o modalidades.

La definición del chaleco —en forma genérica— puede ser la de un "pull" sin mangas. Luego, las variantes son muchas, tanto en hechura como el grosor del punto empleado.

Bajo esa base nos ocupamos de un chaleco largo, de original línea. Es largo, rotundamente largo, hombros amplísimos que sobresalen con abertura tipo

quimono para los brazos. Va simplemente ajustado por cinturón ancho y gran hebilla de fantasía. Lleva dos grandes bolsillos. Rayas blancas y grises-azuladas es su color, pero distribuidas con gracia, con encanto singular. El cuerpo central es de predominio del color con sólo cuatro rayas blancas; los laterales, por el contrario, alterna el color con el blanco de forma regular. El resultado es espléndido. Una creación Rodier preciosa.

Otro chaleco —también a rayas— es éste, donde el azul y el rojo bermellón alternan de forma discontinua. Adornos en azul en el cuello —de escote redondeado bajo— y en el bajo de la prenda. Hechura naturalmente holgada, apta para la coordinación en boga, sobresaliendo los hombros en forma de una falsa capellina.

Más sofisticado es este tercer modelo de chaleco. Sobre un fondo indeciso, que recuerda a las tapicerías, de tenues y desvanecidas rayas marrones, este chaleco se adorna con anchas tiras en azul en todos sus bordes —brazos, cuello, bajo...— motivo que se repite en el centro mismo de la prenda.

Variaciones, diversidad... las posibilidades —como vemos— del tricot son prácticamente infinitas. ¡Y quedan tantas y tantas cosas para reseñar...!

# FRAGA REGRESA

LONDRES, 18 (Efe).— El embajador de España, en Londres, Manuel Fraga Iribarne, ha salido este mediodía por vía aérea con dirección a Madrid.

Fraga Iribarne regresa definitivamente a España después de desempeñar el cargo de embajador del Reino Unido durante dos años.

Se despidió de sus colaboradores en la Embajada y le acompañó al aeropuerto el ministro consejero Manuel Gómez Acebo, quien a partir de este momento queda encargado de negocios hasta la toma de posesión del nuevo embajador.

## EL JATRI

### Vasallaje a Marruecos de todos los saharauis

MADRID, 18 (Logos).— El procurador en las Cortes Españolas, el Jatri que, como se sabe, prestó semanas atrás vasallaje al rey de Marruecos Hassan II, ha dirigido una carta como presidente de La Yema de los saharauis, al presidente del Consejo de Seguridad de la O.N.U., en la que explica su actitud dando a entender que no ha actuado a título personal, sino como presidente de dicha institución a la que califica de "el órgano supremo que representa al conjunto de las poblaciones, asamblea electa del territorio saharauí", dice en la carta.

"En mi calidad de presidente, he actuado siempre tanto en el interior del Sahara como en el exterior, en nombre de esas poblaciones. Interpretando fielmente los sentimientos y la voluntad de estas poblaciones, he venido a Marruecos para expresar a su majestad el Rey Hassan II la adhesión de los saharauis y su voluntad de mantener con Marruecos los lazos jurídicos y de vasallaje que el período de administración española no podía en modo alguno destruir y que la corte internacional de justicia ha reafirmado solemnemente.

Como presidente de La Yema y en nombre de toda la autoridad que se concede a la representatividad de esta asamblea, autoridad que España ha defendido siempre ante la Organización de las Naciones Unidas y ante la opinión árabe, africana y de los no alineados, reitero la voluntad de los saharauis de unir definitivamente su destino al de sus hermanos de los que fueron separados.

Mi presencia, hoy en Marruecos, constituye la expresión de esta voluntad".

### IMPORTANTE RED DE TRAFICANTES DE DROGAS, DESARTICULADA

#### PUEDA IMPLICAR A LA FAMILIA DE HASSAN

LONDRES, 18 (Efe).— Scotland Yard ha desarticulado parte de una importante red de contrabando de drogas que en sus orígenes podría implicar a miembros de la familia real marroquí.

El descubrimiento de la red puso fin a año y medio de investigaciones, durante las cuales un policía británico, se hizo pasar por comprador de drogas para introducirse en la banda.

Los nueve miembros del grupo traficante fueron condenados el lunes por un tribunal inglés a penas de cárcel que en total suman más de 30 años.

Los involucrados en el contrabando integraban una comuna residente en la ciudad inglesa de Reading, los estupefacientes los recibían en la región marroquí de Ketama, donde al parecer las autoridades toleran la existencia de plantaciones de drogas.

Los miembros de la comuna de Reading eran un eslabón en la cadena de distribución, que utilizaba los puertos de Marsella (Francia), y Algeciras (España) para pasar al continente europeo. Uno de los traficantes, Jeremy Wing, fue arrestado hace casi un año por la policía española durante uno de sus viajes.

Las actividades de la red contrabandista se canalizaron a través de la "Interpol", el descubrimiento del "eslabón de Reading" se pudo hacer después de que la policía francesa detuviese a tres británicos cuando desembarcaron en Marsella del "ferry" procedente de Casablanca (Marruecos)

## La Universidad, esta mañana

● A mediodía los universitarios abandonaron las clases

● Dos estudiantes retenidos en el campus, al parecer, por llevar propaganda ilegal

ZARAGOZA, 18 (ARAGON/express).— Volvió la anomalía durante estos días pasados había estado ausente de la Universidad.

Esta mañana los incidentes ocurridos han sido de diversa índole todos ocurridos en distintos lugares del recinto.

Ayer, desmintiendo algunos rumores, el rector, según nos comunican del rectorado no recibió a los alumnos que fueron a preguntar la postura de la Universidad respecto a las solicitudes que se hicieron por escrito y de las que se esperaba una contestación.

No se dio ninguna respuesta a ellas, porque los alumnos tras unos breves minutos abandonaron el rectorado, sin identificarse.

facultades de Filosofía, Derecho y Ciencias.

### LA POLICIA, EN EL CAMPUS Y LA PLAZA SAN FRANCISCO

Durante la mañana los vehículos de la policía permanecían en número de tres, en el campus. Uno de ellos estaba en continua vigilancia por el recinto mientras los otros dos permanecían estacionados frente a la facultad de Derecho. Alrededor de las doce llegaron nuevas fuerzas de la policía, unos seis vehículos más, entre ellos el tanque del agua que daba vueltas por la parte derecha de la plaza San Francisco, permaneciendo los restantes estacionados en la citada plaza.

Los estudiantes que en gran número abandonaron las clases se dispersaron pacíficamente por las distintas salidas de la Universidad sin producirse incidentes.

### CARTELES EN LAS FACULTADES

Esta mañana los carteles subversivos estuvieron presentes en las facultades.

En Filosofía, se colocaron algunos en los pisos superiores firmados por distintas organizaciones clandestinas.

En Derecho, aparecieron en menor cantidad pero situados también en lugares no frecuentes hasta ahora.

En Ciencias, estuvieron colocados hasta las doce menos veinte, en que hicieron acto de presencia en la facultad algunos miembros de las fuerzas del orden y los retiraron.

### DOS DETENCIONES

Sobre las diez treinta, dos estudiantes fueron retenidos frente a la facultad de Derecho, al parecer por ser portadores de propaganda ilegal.

A partir de este momento la inquietud y nerviosismo se acentuó en la Universidad y algunos estudiantes pasaron por las clases informando de lo ocurrido y solicitando una concentración en el campus.

Este hecho unido al previsto desalojo de las clases por no recibir ninguna información del Rectorado acerca de las solicitudes contribuyó a que las once treinta, algunos grupos de estudiantes aparecieran en las puertas de las distintas facultades en señal de desalojo. Poco a poco se incrementó este número hasta llegar al desalojo casi total de las

### NO SE PIDEN LOS DOCUMENTOS

Los documentos acreditativos de matrícula, que se solicitaban a la entrada de las facultades una vez ocurridos los incidentes del día cinco, hecho que se efectuó tres días y que los estudiantes piden que se suprimiese en sus escritos, hace una semana que no se exige su presentación para tener acceso a las facultades.

Poco después de las once de la mañana ha sido desalojada la Escuela de Magisterio y las clases que se impartían han quedado interrumpidas en el día de hoy.

### ULTIMA HORA

En una asamblea celebrada en la Facultad de Ciencias en la que asistieron unos trescientos estudiantes, el Decano de Dicha Facultad informó que dos alumnos de la misma habían sido detenidos en la Facultad de Derecho. Según parece uno es de segundo de Físicas y el otro de segundo de Químicas.

No hay, hasta ahora, nota oficial de la policía.

### EN RAMBOUILLET:

● "NO SE HA INVENTADO LA POLVORA" (REACCION DE LA CEE)

BRUSELAS, 18 (Efe).— "No se ha inventado la pólvora en Rambouillet pero se ha hecho un esfuerzo para demostrar al mundo que existe solidaridad en el occidente frente a la crisis económica". Esta opinión, recogida en medios autorizados de la CEE, resume las primeras reacciones comunitarias sobre el resultado de la "cumbre" económica occidental.

La reunión de las grandes potencias económicas occidentales ya había sido mal vista desde un principio en los medios comunitarios de Bruselas molestos porque la CEE no había sido invitada como tal Comunidad. El malestar es mayor en los países pequeños —Bélgica y Holanda, sobre todo— que se ven nuevamente apartados de las grandes decisiones.

Estas prevenciones explican que las reacciones al resultado de Rambouillet sean parcas y cautas en la Comunidad, donde lo máximo que se admite es que "la reactivación económica parece ser algo más concreto que simples declaraciones de buenos deseos".

### LAS ASOCIACIONES DE FAMILIARES PIDEN:

## Participar en los procesos electorales de procuradores en Cortes

MADRID, 18 (Europa Press).— La comisión permanente del Consejo de la Unión Nacional de Asociaciones Familiares (UNAF) se reunió bajo la presidencia de don Juan Reig Martín, procurador en Cortes de representación familiar, para estudiar la nueva ley de bases del Estatuto de régimen local, en la posibilidad que ofrece a las asociaciones familiares de poder intervenir en los procesos electorales, pudiendo presentar candidatos para las elecciones de concejales en los municipios y diputados en las diputaciones provinciales, según lo establecido en las bases cuatro y catorce de la referida Ley.

Antes de entrar en el orden del día, los consejeros acordaron elevar a los jefes de las casas Civil y Militar del Caudillo, su dolor por el sufrimiento que está padeciendo Su Excelencia en el proceso de su enfermedad, así como testimoniar al Príncipe de España la incondicional adhesión de la UNAF a su persona en el compromiso de servir al pueblo español.

Ante el perfeccionamiento que ha supuesto la nueva redacción del Estatuto de régimen local, como consecuencia de los debates en la Comisión de Gobernación de

las Cortes Españolas, después de aprobado el dictamen en el Pleno se acordó elevar al presidente de la Cámara, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, la satisfacción del Consejo de la UNAF, por el logro alcanzado para las asociaciones familiares, al poder intervenir en la elección de concejales y diputados por el tercio familiar presentando candidatos, vieja aspiración sentida por el familiarismo, consecuente con el esquema institucional vigente y que hasta ahora, incomprensiblemente, no se había logrado.

Asimismo, se acordó elevar al presidente del Gobierno la petición, una vez más, de acuerdo con las conclusiones de asambleas y congresos, de que igualmente, mediante la normativa pertinente, se posibilite la participación de las asociaciones familiares en los procesos electorales de procuradores en Cortes de representación familiar, en régimen de pluralismo o competencia con otros cauces de participación, habilitados al efecto, como de las asociaciones políticas, lo que supondría un estímulo para las asociaciones familiares y un enriquecimiento de la participación desde sectores de amplia base popular.

## Tropas surafricanas en Angola

PRETORIA, 18 (Efe-Reuter).— Tres soldados surafricanos han muerto en el último de los varios combates sostenidos en la frontera de Angola con guerrilleros pertenecientes al Movimiento de la Organización Popular de África del Suroeste, informa hoy la jefatura militar.

En el mismo comunicado se añade que también han resultado muertos o heridos varios guerrilleros, aunque no se especifica su número ni el lugar concreto en que se libraron los combates.

El domingo se anunció ya que en estas luchas fronterizas habían encontrado la muerte diez guerrilleros y un soldado surafricano.

Al parecer, el comunicado de hoy se refiere a un combate posterior, en el que un subteniente pereció a causa de una mina y dos soldados encontraron la muerte "en el curso de las escaramuzas que acto seguido tuvieron lugar con los guerrilleros, quienes se vieron obligados a huir, llevándose consigo sus muertos y heridos".

### ¿INTERVIENEN EN LA GUERRA ANGOLEÑA?

PRETORIA, 18 (Efe-Reuter).— Las fuerzas de la Organización Popular de África del Suroeste, que se oponen al Gobierno de dicho territorio (llamado también Namibia) por África del Sur, han intensificado

sus actividades militares en la región septentrional fronteriza con Angola, mientras los movimientos angoleños luchan entre sí.

África del Sur ha reconocido que sus tropas han cruzado la frontera con Angola para proteger los intereses surafricanos, especialmente las importantes instalaciones hidroeléctricas, de Ruacana, en el río Cunene.

Por su parte, el Ministerio

surafricano de Defensa ha admitido implícitamente que el Gobierno de Pretoria se reserva el derecho a perseguir a los guerrilleros más allá de la frontera y a destruir las bases que tienen establecidas en Angola.

Lo que el Ministerio niega rotundamente es que haya tropas surafricanas interviniendo en la guerra angoleña, como afirman las informaciones extranjeras.

### UN FONDO DE AYUDA AL TERCER MUNDO

VIENA, 18 (Efe).— Los ministros de Finanzas de doce de los trece países integrantes de la "OPEP" (Organización de Países Exportadores de Petróleo) continúan hoy su segundo día de reuniones para el establecimiento de un fondo de ayuda y desarrollo a los países del Tercer Mundo.

El único país ausente de la reunión es Libia. Los ministros tratan de llegar a un acuerdo sobre la propuesta conjunta venezolano-iraní de constituir un fondo de cinco mil millones de dólares a lo largo de los próximos cinco años para ayuda al tercer mundo.

A este fin, los miembros de la "OPEP" se autoimpondrán una contribución de diez centavos de dólar por barril de petróleo, lo cual arrojará en un año la suma aproximada de mil millones de dólares a los actuales precios de los crudos.

Las perspectivas en este sentido, son optimistas, pues la misma Arabia Saudita, se muestra conforme con la propuesta, a pesar de su inicial oposición.